

**ДОКЛАД ОБ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ПРОГРАММЫ В 2008-2009 ГОДАХ
ВЕБ-ПРИЛОЖЕНИЯ**

Приложение 4: Подробный доклад об осуществлении программы
Приложение 5: Доклад о незапланированных и отмененных сессиях
(1 января 2008 года – 31 декабря 2009 года).

ПРИЛОЖЕНИЕ 4: ПОДРОБНЫЙ ДОКЛАД ОБ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ПРОГРАММЫ

1. Настоящее Приложение дополняет общую информацию количественного характера и отдельные положения, освещающие программу, представленные в печатном варианте Доклада об осуществлении программы в 2008-09 годах (ДОП), посредством представления всеобъемлющей картины достижений в рамках основных положений глав и программ Программы работы и бюджета на 2008-09 годы, наряду с данными о расходах и о статусе в области достижения итоговых показателей. Соответственно, в настоящем Приложении данные по каждой программе приводятся в соответствии со следующим форматом, который включает такие показатели, как:

- код и наименование программы;
- таблица расходов (из всех источников финансирования);
- список входящих в программу элементов;
- описание уровня программы с обзором достигнутых за двухлетие результатов;
- таблица с отражением статуса достижения результатов.

Реализация междисциплинарных усилий

2. В ПРБ на 2008-09 годы особо подчеркиваются четыре области, требующие междисциплинарных действий, включая цели и планы на двухлетие: 1) управление и обмен знаниями; 2) наращивание потенциала; 3) изменение климата; и 4) биоэнергетика.

3. В ПРБ также обозначены дополнительные ресурсы каталитического характера, предназначенные для обеспечения поддержки работе, проводимой в этих четырех областях, которые выделяются председателям соответствующих внутренних рабочих групп, отвечающих за координацию деятельности в этих четырех областях, в следующем порядке: 330.000 долл. США каждой группе на цели управления знаниями и наращивания потенциала, а также 550.000 долл. США для каждой группы на цели, связанные с деятельностью в области изменения климата и биоэнергетики. Эти средства выделяются дополнительно к суммам, ассигнованным в рамках бюджетов различных соответствующих подразделений, которые проводят работу в этих областях.

4. Ниже приводится краткое содержание основных направлений деятельности, предусмотренных в ПРБ на 2008-09 годы в отношении каждой из приоритетных областей, требующих междисциплинарных действий:

5. В отношении *управления знаниями* проводилась работа, направленная на:

- развитие тематических сетей знаний и оказание поддержки им;
- формирование механизмов и инструментов с целью содействия и расширения обмена знаниями;
- установление контактов с внешними центрами профессионального мастерства;

- дальнейшее укрепление ВИЦХ посредством оказания дополнительных интерактивных услуг и более полного использования современных инструментов сотрудничества;
- формирование инструментов для содействия извлечению информации на нескольких языках;
- разработку стратегии управления знаниями.

6. Прогресс в этих областях можно отметить на основе данных о проводимой работе и деятельности, которые приводятся в соответствующих разделах ниже, в частности по Программе ЗН, а также в отношении конкретных компонентов управления знаниями и деятельности, направленной на формирование сетевых связей, проводимой в рамках многих существенных программ. Инициативы CIARD и «справедливого обмена» представляют собой два положения, которые освещаются в печатном варианте ДОП.

7. В отношении *наращивания потенциала* проводилась работа, направленная на:

- разработку корпоративной стратегии наращивания потенциала;
- всеобъемлющую оценку потребностей в странах;
- формулирование программ наращивания потенциала на основе документации о передовой практике;
- дальнейшую разработку корпоративного веб-портала о наращивании потенциала;
- повышение компетентности персонала штаб-квартиры и децентрализованных подразделений ФАО, а также активизацию усилий в области коммуникации в целях распространения информации о подходе ФАО к наращиванию потенциала, а также об имеющихся возможностях для получателей помощи.

8. Оценить достигнутый прогресс можно также на основе информации, содержащейся в описании Программы ЗН, а также в описании целого ряда мероприятий по наращиванию потенциала, проводимых, прежде всего в рамках отраслевых программ. Сведения о наращивании потенциала посредством вспомогательной инвестиционной деятельности и возможностей, предоставляемых на основе электронных средств обучения для широкого круга пользователей, широко освещаются в печатном варианте ДОП.

9. В отношении *изменения климата* проводилась работа, направленная на:

- адаптацию к изменению климата и смягчение его последствий в рамках программ и программной деятельности;
- расширение помощи странам в разработке национальных стратегий, политики и планов действий по вопросам смягчения последствий изменения и колебаний климата и адаптации к ним;
- эффективное техническое руководство по сокращению выбросов парниковых газов в секторах сельского хозяйства и животноводства;
- укрепление методов и инструментов расширения международного партнерства, сбора данных и информации, а также связанных с ним политики и планирования;

- расширение технической поддержки межправительственным механизмам, касающимся РКИК ООН, Межправительственной группы по изменению климата, а также диалога и переговоров после заключения Киотского протокола;
- наращивание потенциала и подготовку по вопросам политики и практики, касающимся смягчения последствий изменения климата и адаптации к ним; и
- оказание помощи странам в проведении национальной оценки запасов лесных углеродов.

10. Оценить прогресс можно также на основе комментариев, в частности к программам 2А (растениеводство), 2Е и 2F (лесное хозяйство), 2Н (рыбное хозяйство), 2К (общая работа по вопросам изменения климата и животноводства). Высокие темпы расширения программы ООН РЕДД служат одним из важных аспектов, освещаемых в печатном варианте ДОП.

11. В отношении *биоэнергетики* работа была направлена на:

- обеспечение того, чтобы эффективные корпоративные рамки по биоэнергетике направляли деятельность по осуществлению программы;
- обеспечение механизмов сотрудничества, таких как: Глобальное партнерство в области биоэнергетики, для которого ФАО обеспечивает работу Секретариата; и ООН-Энергетика, в котором ФАО занимает пост заместителя председателя;
- укрепление информационных систем по биоэнергетике для содействия оценке и анализу биоэнергетики;
- содействие региональному сотрудничеству;
- подготовку практических инструментов и руководящих принципов по передовой практике, включая оценку, планирование и разработку;
- наращивание потенциала и подготовку кадров для заинтересованных сторон на региональном и национальном уровнях.

12. Информация о деятельности в области биоэнергетики представлена, в частности, по программам 2Е и 2К. Новый доклад о положении дел в области продовольствия и сельского хозяйства (СОФА), посвященный жидкому биотопливу, широко освещается в печатном варианте ДОП.

ГЛАВА 1: КОРПОРАТИВНОЕ РУКОВОДСТВО

Программа 1А: Руководящие органы

Регулярная программа		(тыс. долл. США)
	Чистые ассигнования	14.226
	Фактические поступления	70
	Скорректированная программа работы	14.296
Расходы по бюджетным ставкам		14.962
	Изменение уровня расходов (выше)/ниже	(666)
Внебюджетная поддержка Регулярной программы		431
Программа на местах		
	Внебюджетная поддержка Программы на местах/Помощь государствам-членам	74
	Внебюджетное финансирование чрезвычайных мер	0
	Осуществление ПТС и СППБ	0
Итого осуществление Программы на местах		74
Итого расходов		15.467

Программные элементы

1AA01 – Последующая деятельность в связи с НВО – КоК-НВО

1AP01 – Организация сессий Конференции и Совета и междепартаментских координационных сессий руководящих органов

1AP02 – Региональные конференции

13. Программа 1А охватывает организацию ключевых совещаний руководящих органов, в частности, Конференции, Совета и его комитетов (за исключением основных технических комитетов), проводимых раз в два года региональных конференций, а также Конференционного комитета по последующей деятельности в связи с независимой внешней оценкой ФАО (КоК-НВО).

14. В течение этого двухгодичного периода были внедрены новые интернет-приложения в целях содействия более широкому и легкому доступу к информации для членского состава Организации, включая веб-сайт постоянных представителей. Последний сайт содержит информацию, предназначенную для сообщества постоянных представителей, и обеспечивает распространение

приглашений на сессии и брифинги ФАО посредством специальных почтовых ящиков. Ежемесячно фиксируется примерно 4.000 посещений этого сайта. Соответствующее веб-приложение вносит вклад в повышение прозрачности и обеспечивает на постоянной основе экономию средств за счет постепенного вытеснения сообщений в бумажном формате. В 2009 году было также внедрено веб-приложение, посвященное руководящим и уставным органам ФАО, включая размещение аудио-файлов, освещающих работу основных совещаний практически в режиме реального времени.

15. Планирование расходов 4 млн. долл. США, ассигнованных в 2008-09 годах на выполнение Резолюции о последующих действиях в связи с НВО, осуществлялось в рамках программного элемента 1АА01. Из этой суммы 3,4 млн. долл. США были использованы на обеспечение проведения совещаний и на Секретариат КоК-НВО, а 600.000 долл. США были израсходованы на подготовку новой Стратегической рамочной программы, ориентированной на конкретные результаты.

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Оказание услуг персоналу, департаментам и членам	9	0	0	9	9	0	100%
Итого	9	0	0	9	9	0	100%

Программа 1В: Общее руководство

Регулярная программа		(тыс. долл. США)
Чистые ассигнования		11.644
Фактические поступления		444
Скорректированная программа работы		12.088
Расходы по бюджетным ставкам		12.341
Изменение уровня расходов (выше)/ниже		(253)
Внебюджетная поддержка Регулярной программы		462
Программа на местах		
Внебюджетная поддержка Программы на местах/Помощь государствам-членам		0
Внебюджетное финансирование чрезвычайных мер		0
Осуществление ПТС и СППБ		0
Итого осуществление Программы на местах		0
Итого расходов		12.803

Программные элементы

1ВР01 – Канцелярия Генерального директора

1ВР02 – Правовые службы, необходимые для управления Организацией

1ВР03 – Поддержка КУПВ

16. Программа 1В включает деятельность Канцелярии Генерального директора (ODG) *stricto sensu*, а также часть деятельности Управления по правовым вопросам (LEG), связанную с «проведением консультаций в рамках Организации». Отдельный элемент охватывает техническую поддержку, оказываемую КУПВ.

17. Управление по правовым вопросам оказывает поддержку по широкому кругу вопросов: проведение совещаний руководящих органов и технических уставных органов; подготовка и осуществление международных правовых актов; рассмотрение вопросов, касающихся деятельности принимающего правительства на уровне штаб-квартиры, а также на уровне региональных,

субрегиональных и страновых отделений; и поддержание связей с правительствами и международными институтами. Это предполагает разработку позиций по широкому кругу вопросов, представительство ФАО в рамках правовых процедур и судебных слушаний, а также исполнение функций депозитария, поручаемых Генеральному директору в отношении конвенций, договоров и соглашений, заключаемых в соответствии со Статьей XIV Устава ФАО, а также конвенций и соглашений, заключаемых вне рамок ФАО, в отношении которых Генеральный директор исполняет функции депозитария. Следует упомянуть работу, проводимую в 2008-09 годах в поддержку создания Комиссии по рыбному хозяйству и аквакультуре для стран Центральной Азии и Кавказа, а также разработку и утверждение Советом Соглашения о мерах со стороны государства порта по предотвращению, предупреждению и искоренению незаконного, нерегулируемого и несообщаемого рыбного промысла.

18. Значительная поддержка оказывалась работе Комитета по уставным и правовым вопросам (КУПВ), особенно в связи с разработкой и осуществлением Плана неотложных действий (ПНД) по обновлению ФАО. Это потребовало подготовки ряда документов, включая: проект поправок к уставным документам; делегирование полномочий Генерального директора; осуществление ПНД в отношении Конференции и других органов, а также роли и функций Независимого Председателя Совета, предлагаемых поправок к Уставу относительно реформы Комитета по всемирной продовольственной безопасности. Документация более технического характера касалась: Международного договора о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства («Процедуры в отношении третьей стороны-бенефициария»); создания Комиссии по рыбному хозяйству и аквакультуре для стран Центральной Азии и Кавказа; и Соглашения о мерах со стороны государства порта по предотвращению, предупреждению и искоренению незаконного, нерегулируемого и несообщаемого рыбного промысла.

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Консультации по политике и законодательству	3	0	0	3	2	1	100%
Оказание услуг персоналу, департаментам и членам	4	0	0	4	4	0	100%
Итого	7	0	0	7	6	1	100%

ГЛАВА 2: УСТОЙЧИВЫЕ ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫЕ И СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫЕ СИСТЕМЫ

19. Можно отметить, что в начале 2008 года в рамках предварительных действий, направленных на реализацию положений НВО, Департамент по сельскому хозяйству и защите потребителей предпринял обзор структуры своих программных элементов, что привело к ее пересмотру и консолидации. Поэтому представленные ниже списки программных элементов по программам 2А, 2В, 2С и 2D не в полной мере сопоставимы со списками, содержащимися в документе С 2007/3 РWВ 2008-09.

Программа 2А: Управление системами растениеводства

Регулярная программа		(тыс. долл. США)
	Чистые ассигнования	21.915
	Фактические поступления	1.388
	Скорректированная программа работы	23.303
	Расходы по бюджетным ставкам	23.522
	Изменение уровня расходов (выше)/ниже	(219)
Внебюджетная поддержка Регулярной программы		11.121
Программа на местах		
	Внебюджетная поддержка Программы на местах/Помощь государствам-членам	61.623
	Внебюджетное финансирование чрезвычайных мер	175.943
	Осуществление ПТС и СППБ	11.338
	Итого осуществление Программы на местах	248.904
Итого расходов		283.547

Программные элементы

2АА05 – Устойчивые системы интенсификации растениеводства на основе ядерных методов и биотехнологии

2АА08 – Техническая поддержка и варианты политики для укрепления здоровья, повышения доходов и средств к существованию производителей и потребителей

2АА09 - Техническая поддержка и варианты политики для устойчивой интенсификации производства посредством управления экосистемой для обеспечения продовольственной безопасности

Программные элементы

2AP01 – Техническое обеспечение Глобального плана действий для генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, в той мере, в какой это относится к Международному договору, деятельности КГРПСХ и КБР

2AP03 – Секретариат Международного договора по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

2AS01 – Комитет по сельскому хозяйству (КСХ)

2AS02 – Технические услуги для развития партнерства, проведения консультаций и укрепления информационного обеспечения

2AS03 – Технические вспомогательные услуги для Программы на местах по достижению ЦРТ 1

20. В том, что касается *генетических ресурсов*, был опубликован и на 12-й сессии Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (КГРПСХ, октябрь 2009 года) одобрен второй Доклад о состоянии дел с мировыми генетическими ресурсами растений в области продовольствия и сельского хозяйства. Он поможет странам в определении очередности мероприятий, относящихся к сохранению и использованию генетических ресурсов растений, и в выполнении Глобального плана действий, Международного договора и многолетней программы работы, одобренных КГРПСХ. Были организованы несколько международных встреч, включая Всемирный конгресс по семенам; помимо этого были изданы несколько публикаций и разъяснительно-пропагандистских материалов. В течение двухлетия было сформулировано и приведено в действие значительное число проектов по наращиванию потенциала, в основном в Африке. Другим важным достижением стало приведение в соответствие законов и правил в области семеноводства для 15 стран – членов Экономического сообщества государств Западной Африки (ЭКОВАС), что облегчит торговлю семенами и усилит технические возможности для развития регионального промышленного семеноводства. Основным полученным уроком стало осознание необходимости принять целостный подход к развитию систем семеноводства для более полного удовлетворения местных потребностей и роста готовности на местах.

21. В отношении *Международного договора о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства* в июне 2009 года была проведена 3-я сессия Управляющего органа, и главным результатом стало принятие Процедур действий сторонних бенефициаров, впоследствии одобренных Советом ФАО. Стратегический план (на 2009-2014 годы) по созданию Фонда для совместного использования позитивных факторов имеет своей целью, в частности, собрать 116 млн. долл. США. Создание совместной программы по наращиванию потенциала между ФАО и *Биоверсити Интернэшнл* облегчит работу по ответу на обращения Сторон оказывать им помощь в деле выполнения Договора. Быстро был достигнут прогресс в создании Многосторонней системы, частично вследствие осуществления с помощью Фонда для совместного использования позитивных

факторов 11 проектов. К настоящему времени насчитывается более одного миллиона поступлений генетического материала, а ежедневно происходит более 600 передач генетического материала на основе стандартных соглашений о передаче материала (СПМ).

22. ФАО в сотрудничестве с Международным центром картофеля провела в 2008 году *Международный год картофеля*. ФАО явилась одним из организаторов первого Всеафриканского конгресса по овощеводству и совместно с Международным фондом сельскохозяйственного развития (МФСР) проводила международные консультации по развитию ятрофы. В результате накопленного опыта были выявлены ключевые элементы для поддержки городского и пригородного овощеводства с целью применения в качестве основы разработки будущих проектов.

23. Применению экосистемных подходов с целью усиления *интенсификации устойчивого производства сельскохозяйственных культур* способствовал выпуск брошюры: "Расширение производства сельскохозяйственных культур на устойчивой основе". Посредством циклического процесса были разработаны рамки для устойчивой интенсификации, состоящие из пакета опций для тех, кто принимает решения на местном, национальном и международном уровнях. Это позволит сектору растениеводства повысить производство и управлять экосистемными услугами, включая опыление, качество почвы, связывание азота и сельскохозяйственное биоразнообразие посредством широкого ряда подходов, которые могут включать ресурсосберегающее сельское хозяйство (РССХ), комплексную защиту растений от вредителей (ИПМ) и точное сельское хозяйство. Другая относящаяся к РССХ работа включала: консультации экспертов в области состояния почв (июль 2008 года), участие в IV Всемирном конгрессе по РССХ (февраль 2009 года), в международной конференции по РССХ в Центральной Азии (июль 2009 года) и образование "сообщества практикующих фермеров", общающихся друг с другом с помощью интернета.

24. Роль лугопастбищных угодий в связывании углерода и смягчении последствий изменения климата стала предметом семинара, приведшего к созданию Группы по изучению связей между углеродом и лугопастбищными угодьями. Семинар послужил также основой для определения программы работы, относящейся к интенсификации устойчивого растение-/животноводства. Вкладами в деятельность специальной Рабочей группы по долгосрочным совместным действиям (часть шестой сессии Рамочной конвенции Организации Объединенных наций об изменении климата, состоявшейся в июне 2009 года) стали технический документ, а также сопутствующее обсуждение потенциала лугопастбищных угодий в деле смягчения последствий выбросов парниковых газов (ПГ). В октябре 2009 года был также запущен интернет-ресурс по Глобальным действиям относительно экосистемных услуг по опылению для устойчивого сельского хозяйства. Были разработаны карты и учебный материал на основе Географической информационной системы (ГИС) для стран-партнеров с целью подготовки коллективных карт, применяющихся в планах управления опылением. Обзор последствий изменения климата для источников опыления дал информацию, необходимую для оценки уязвимых мест отдельных стран.

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Наращивание потенциала	13	(2)	0	11	8	3	85%
Обмен информацией и координация	12	(2)	0	10	9	1	83%
Информационные продукты, системы и базы данных	16	(2)	0	14	14	0	88%
Международные предприятия, соглашения	8	0	0	8	8	0	100%
Консультации по политике и законодательству	5	0	0	5	5	0	100%
Технические консультации для членов и поддержка Программы на местах	10	(2)	0	8	7	1	80%
Итого	64	(8)	0	56	51	5	88%

Программа 2В: Управление системами животноводства

Регулярная программа		(тыс. долл. США)
	Чистые ассигнования	10.182
	Фактические поступления	1.146
	Скорректированная программа работы	11.328
	Расходы по бюджетным ставкам	12.175
	Изменение уровня расходов (выше)/ниже	(847)
Внебюджетная поддержка Регулярной программы		8.812
Программа на местах		
	Внебюджетная поддержка Программы на местах/Помощь государствам- членам	15.683
	Внебюджетное финансирование чрезвычайных мер	52.865
	Осуществление ПТС и СППБ	2.801
	Итого осуществление Программы на местах	71.349
Итого расходов		92.336

Программные элементы

2ВА02 – Роль животноводства в экономическом развитии и сокращении масштабов бедности

2ВА03 – Поддержка Глобального плана действий по генетическим ресурсам животных

2BS01 – Технические вспомогательные услуги членам и Программе на местах

25. Основное внимание было уделено оказанию поддержки странам в повышении вклада их сектора животноводства в развитие экономики и сокращение масштабов бедности путем повышения производительности животноводства (эффективности производства). Например, были подготовлены 26 национальных обзоров сектора птицеводства, а также 45 технических документов по различным аспектам производства птицы. Были выпущены два крупных доклада о биобезопасности. Были опубликованы четыре национальных ситуационных исследования по молочному хозяйству и книга о расчетах за молочную продукцию, а также была начата подготовительная работа к изданию крупного доклада о молоке и питании человека. Поскольку растет интерес к теме благополучия животных, то после консультаций с экспертами по этому вопросу был разработан интерактивный портал "Путь к благополучию животных" и была подготовлена серия практических рекомендаций.

26. В 2009 году была начата работа над крупнейшим справочником о конструкции мелких и средних скотообоев (должна быть завершена в 2010 году). Была также начата работа по Инициативе в

области питания, включая организацию встречи экспертов и меры по организации эффективного диалога между регламентирующими органами в области питания и представителями пищевой промышленности. Совместно с Международной федерацией предприятий пищевой промышленности (МФППП) был подготовлен большой справочник по питанию. В сотрудничестве с несколькими партнерами была предпринята разработка Руководящих принципов и стандартов для чрезвычайных ситуаций в области животноводства (ЛЕГС).

27. После принятия Глобального плана действий в области генетических ресурсов животных были широко распространены на всех официальных языках Доклад о состоянии дел с мировыми генетическими ресурсами животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и Глобальный план действий. КГРПСХ одобрила стратегии репродуктивных связей для сбалансированного управления генетическими ресурсами животных. В связи с признанием важной роли мелких владельцев скота, особенно в развивающихся странах, в качестве хранителей основной части мировых генетических ресурсов животных, была выпущена публикация: "Владельцы скота – хранители биоразнообразия". Продолжалась разработка Информационной системы по разнообразию домашних животных (РДЖ-ИС) в качестве удобного для пользователей инструмента отчетности и мониторинга для стран (в которых в настоящее время насчитывается 13 900 национальных популяций пород), содержащего географически ориентированные описания распределения пород и продуктивных сред для задач планирования и будущего моделирования. Более чем 50 странам была оказана помощь в области ядерных методов генетического изучения птицы, свиней и мелких жвачных животных и генетического улучшения пород молочного скота. Были проведены более 20 региональных семинаров по наращиванию потенциала по техническим и политическим вопросам.

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Наращивание потенциала	2	0	0	2	2	0	100%
Обмен информацией и координация	4	(2)	0	2	1	1	50%
Информационные продукты, системы и базы данных	17	(5)	0	12	12	0	71%
Международные предприятия, соглашения	5	0	0	5	5	0	100%

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Консультации по политике и законодательству	9	(6)	0	3	3	0	33%
Технические консультации для членов и поддержка Программы на местах	4	0	0	4	4	0	100%
Итого	41	(13)	0	28	27	1	68%

Программа 2С: Болезни и вредители животных и растений

Регулярная программа	(тыс. долл. США)
Чистые ассигнования	30.859
Фактические поступления	2.904
Скорректированная программа работы	33.763
Расходы по бюджетным ставкам	32.281
Изменение уровня расходов (выше)/ниже	1.482
Внебюджетная поддержка Регулярной программы	24.149
Программа на местах	
Внебюджетная поддержка Программы на местах/Помощь государствам-членам	27.361
Внебюджетное финансирование чрезвычайных мер	121.769
Осуществление ПТС и СППБ	9.855
Итого осуществление Программы на местах	158.985
Итого расходов	215.415

Программные элементы

2СА02 – Устойчивые системы интенсификации производства продукции животноводства на основе ядерных методов и биотехнологии

2СР01 – Международная конвенция по защите растений (МКЗР)

2СР02 – Сокращение рисков, связанных с использованием пестицидов в сельском хозяйстве, для защиты здоровья человека и окружающей среды

2СР04 – Меры ЭМПРЕС по защите растений от саранчи и других трансграничных вредителей

Программные элементы

2CP05 – Меры ЭМПРЕС по охране здоровья человека от угроз, связанных с животными и животноводством

2CP06 – Роттердамская конвенция

2CS01 – Технические вспомогательные услуги и стратегии для Программы на местах по защите средств к существованию от вредителей и пестицидов

28. 25 странам была предоставлена техническая помощь (в основном с помощью внебюджетных проектов) с целью совершенствования законодательства в области *пестицидов* и практики их применения. В девяти африканских странах, а также Сирии, Парагвае и Боливии был также достигнут значительный прогресс в деле снижения рисков, связанных с применением выпшедших из употребления пестицидов. Такой подход к практике применения пестицидов, основанный на анализе жизненного цикла продукции, включал содействие ратификации Роттердамской конвенции, в результате чего в 2008-09 годах ещё 10 стран ратифицировали эту Конвенцию, доведя общее число её участников до 131. Совместный Секретариат ФАО/ЮНЕП предоставил прямую техническую помощь более чем 55 странам в осуществлении Конвенции и консультационные услуги по интеграции Конвенции в национальные программы обращения с пестицидами.

29. В 2008 году ещё один пестицид был включен в Приложение III Конвенции, доведя общее число химических веществ, подпадающих под процедуру предварительного обоснованного согласия (ПОС), до 40, а ещё три вещества были рекомендованы для включения в это Приложение. В сотрудничестве со Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) были разработаны технические спецификации для 53 рецептур пестицидов и были оценены максимальные уровни осадка для 68 пестицидов. Помимо этого, были выпущены четыре новые технические директивы относительно аспектов Международного кодекса деловой этики в области распространения и применения пестицидов. В нескольких регионах получили дальнейшую поддержку стратегии ИПМ.

30. Секретариат *Международной конвенции по защите растений (МКЗР)* провел две сессии Комиссии по фитосанитарным мерам, на которых были приняты в общей сложности 13 Международных стандартов по фитосанитарным мерам (МСФМ). Секретариат работал в тесном сотрудничестве с Конвенцией по биоразнообразию, Управлением стандартов и развития торговли и другими партнерами с целью усиления защиты биоразнообразия растений от вредителей и сведения к минимуму случаев внедрения новых агрессивных видов растений. В общей сложности были проведены 45 учебных занятий и семинаров, направленных на облегчение обмена информацией, улучшение фитосанитарных оценочных возможностей и анализа опасности вредителей, а также соблюдение и применение на практике МСФМ.

31. Были удовлетворены запросы стран и партнеров о применении метода стерилизации насекомых (МСН) для борьбы с различными насекомыми вредителями, включая техническую помощь проектам в Африке, Латинской Америке и Азии. Правительство Мексики, например, объявило о ликвидации агрессивной огнёвки кактусовой (*Cactoblastis cactorum*) в районах страны, примыкающих к побережью Карибского моря, в двух провинциях южной части Перу была ликвидирована дрозofiла, а две территории в Панаме были официально объявлены свободными от мухи плодовой, что открывает выгодные экспортные рынки. В Южной Африке была создана частная компания по стерилизации моли МСН с возможностью её массового разведения. Более чем в 10 странах был применен метод разведения мутантов для повышения урожайности культур посредством производства 41 мутирующей разновидности 13 видов культур.

32. В соответствии с принципами предотвращения чрезвычайных ситуаций как неотъемлемой части Рамочной программы по борьбе с кризисными ситуациями в продовольственной цепочке (ФКК) компонент защиты растений Системы ЭМПРЕС по-прежнему был сконцентрирован на работе по пропаганде, раннему предупреждению/обнаружению, планированию действий при чрезвычайных ситуациях и содействию развитию экологически безвредных технологий контроля. Опыт, накопленный в ходе работы по саранче пустынной, был применен к другим видам саранчи, а также к растущему числу других трансграничных вредителей. Информационная служба по пустынной саранче (ИСПС) продолжала ежедневный мониторинг экологических условий и положения с этим видом саранчи и обеспечивала страны ранним предупреждением, прогнозами, сигналами тревоги и ситуационными бюллетенями. Были проведены многочисленные семинары, региональные и национальные учебные курсы по системам управления данными, прогрессивным технологиям мониторинга и отчетности по саранче и тестированию нового распылительного оборудования. Заметным достижением стало создание в 2009 году автономных Центров по саранче пустынной в ключевых странах (Чад, Нигере, Мали и Мавритании). В качестве осязаемого результата можно привести пример того, как национальные власти Мавритании смогли быстро и эффективно отреагировать на массовое появление саранчи осенью 2009 года. Работая в сотрудничестве с Международной организацией по борьбе с саранчой в Центральной и Южной Африке (МОБС-ЦЮА), ФАО также успешно отреагировала на быстрое распространение саранчи в Танзании, Малави и Мозамбике в период с середины 2008 года до начала 2009 года.

33. Был завершен всеобъемлющий анализ возможностей в сфере борьбы с тремя экономически важными видами саранчи в странах Кавказа и Центральной Азии, причем участвовавшие страны одобрили Пятилетнюю программу усиления национальной и региональной борьбы с саранчой. Выросло также применение биопестицидов для борьбы с саранчой. Страны получают поддержку в регистрации и применении биопестицидов в экологически уязвимых районах и для профилактического контроля.

34. Работа по другим *трансграничным вредителям растений* велась относительно ржавчины пшеницы, а также болезней банановых и маниоки. В 2008 году в связи с появившейся угрозой появления новых опасных биологических форм ржавчины пшеницы, к которым восприимчивы около 80 процентов выращиваемых во всем мире сортов пшеницы, ФАО начала осуществление Глобальной программы по борьбе с ржавчиной пшеницы. Было организовано обучение анализу и проверке ржавчины пшеницы, а также методам скоростного выпуска устойчивых сортов и их семенного размножения. Совместно со странами, которые обмениваются стандартизированными данными наблюдений за состоянием полей, в апреле 2009 года была запущена Система глобального мониторинга ржавчины хлебных злаков. В целях рассмотрения вопроса о появлении и распространении в Африке двух основных заболеваний банановых ФАО работала в тесном сотрудничестве с Южноафриканским советом развития, Международным институтом тропического сельского хозяйства и организацией *Биоверсити Интернэшнл*. Она оказала поддержку обучению проведению исследований и диагностики этих заболеваний в пилотных странах и завершила два исследования по их воздействию и связанным рискам с точки зрения оценки продовольственной безопасности и социально-экономических вопросов. Также в 2009 году, в сотрудничестве с рядом партнеров, ФАО разработала региональную стратегию для двух основных заболеваний маниоки в 15 странах центрального, восточного и южного регионов Африки.

35. В связи с массовым распространением гусениц и пяденицы в Кот-д'Ивуаре, Либерии, Гвинее и Гане в начале 2009 года, которое вызвало в регионе озабоченность относительно потенциального воздействия этого явления на источники существования, продовольственную безопасность и здоровье людей, был проведен субрегиональный семинар для более комплексного и систематизированного изучения вопроса о трансграничных вредителях растений в Западной Африке. Результатом семинара стала выработка конкретных предложений по программе, которую должно поддерживать международное сообщество.

36. В том, что касается заболеваний животных, то для решения вопросов, связанных с эпидемией *высокопатогенного птичьего гриппа*, были получены значительные внебюджетные средства. Совместно с Всемирной организацией охраны здоровья животных (ВООЗЖ) была разработана, одобрена и опубликована Глобальная стратегия борьбы с высокопатогенным гриппом. Был создан Совместный комитет ФАО/ВООЗЖ по *глобальной ликвидации чумы скота* для выработки рекомендаций в преддверии глобального объявления об избавлении от чумы скота в середине 2011 года. Для борьбы с ящуром был разработан Подход прогрессивного контроля за ходом его протекания, который может быть распространен на другие заболевания. Продолжалось оказание помощи программам борьбы с трансмиссивными болезнями, включая трипаносомоз (ПААТ).

37. Оказывалась техническая поддержка с целью укрепления национальных ветеринарных служб и систем охраны здоровья животных, включая требования к карантину и импорту животных,

производство вакцин и проверочные лаборатории, а также изыскивались средства для расширения глобальной Ветеринарной государственной сети. В партнерстве с ВООЗЖ и ВОЗ были усилены схемы раннего диагноза/подтверждения новых вспышек Трансграничных заболеваний животных (ТГЗЖ) по мере развития компьютерной системы ГЛЕУС, помогающей улучшить сбор данных о заболеваниях, раннее предупреждение и информирование об опасностях. Другими важными видами деятельности стали мониторинг взаимодействия скота и дикой природы и создание Центра управления кризисными ситуациями в Риме. Относительно болезней мелких жвачных животных и высокопатогенного птичьего гриппа были предприняты исследования их социально-экономических последствий, включая рекомендации о компенсационных стратегиях для стран, в которых эти болезни уже распространены или могут появиться.

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Наращивание потенциала	11	(2)	0	9	8	1	82%
Обмен информацией и координация	11	(6)	0	5	5	0	45%
Информационные продукты, системы и базы данных	8	0	0	8	7	1	100%
Международные предприятия, соглашения	5	(1)	0	4	3	1	80%
Другие	1	0	0	1	1	0	100%
Консультации по политике и законодательству	8	(2)	0	6	6	0	75%
Технические консультации для членов и поддержка Программы на местах	30	(7)	0	23	22	1	77%
Итого	74	(18)	0	56	52	4	76%

Программа 2D: Питание и защита потребителей

Регулярная программа		(тыс. долл. США)
Чистые ассигнования		26.557
Фактические поступления		1.996
Скорректированная программа работы		28.553
Расходы по бюджетным ставкам		26.167
Изменение уровня расходов (выше)/ниже		2.386
Внебюджетная поддержка Регулярной программы		1.488
Программа на местах		
Внебюджетная поддержка Программы на местах/Помощь государствам-членам		9.705
Внебюджетное финансирование чрезвычайных мер		4.960
Осуществление ПТС и СППБ		3.501
Итого осуществление Программы на местах		18.166
Итого расходов		45.821

Программные элементы

2DA05 – Продовольственная безопасность, питание и средства к существованию домохозяйств
2DA06 – Обучение в области продовольствия и питания и просвещение потребителей
2DP01 – Повышение продовольственной и экологической безопасности на основе ядерных методов
2DP02 – Питательные потребности и оценка рациона питания в преобразующейся продовольственной экономике
2DP03 – Совместная программа ФАО/ВОЗ по продовольственным стандартам (<i>Кодекс Алиментариус</i>)
2DP04 – Качество и безопасность пищевых продуктов вдоль всей продовольственной цепи для защиты потребителей
2DP05 – Предоставление научных консультаций по безопасности пищевых продуктов
2DS01 – Технические вспомогательные услуги членам и Программе на местах

38. Межотраслевая *Инициатива в области биоразнообразия продовольствия и питания* выявила связи между сельским хозяйством, здоровьем и окружающей средой. Хотя ФАО и способствует распространению сбалансированных режимов питания, она выступала за применение подхода в масштабах всей продовольственной цепочки для того, чтобы рассматривать вопросы качества и безвредности пищевых продуктов, а также аспекты, связанные с питанием, при обеспечении того,

чтобы производители растительной и животной продукции эффективно принимали во внимание потребности населения в пищевых продуктах. Были подготовлены публикации и технические документы о воздействии изменения климата и биоэнергетики на питание и о роли, которую играют сельскохозяйственный и пищевой сектора в борьбе с нехваткой продовольствия, повышении разнообразия питания и улучшении положения в области питания.

39. Другие результаты включали выработку рекомендаций и механизмов получения информации с целью повышения национальных возможностей усиления продовольственной безопасности и улучшения питания (например, касающихся "повышения питательности продовольствия: роль и позиция ФАО"; четыре документа, помогающие интегрировать цели в областях продовольственной безопасности, питания и источников средств к существованию в рамки содействия развитию и общинную деятельность). С целью диверсификации режимов питания и решения проблемы недостаточности питательных микроэлементов была оказана активная поддержка подходам, основанным на продовольственных аспектах. Была проведена подготовительная работа по созданию Группы экспертов высокого уровня по вопросам продовольственной безопасности и питания (ГЭВУ-ПБП) в качестве части реформы Комитета по всемирной продовольственной безопасности (КВПБ) и деятельности в рамках ЭМПРЕС – Продовольственная цепочка с её тремя компонентами (здоровье животных, здоровье растений и безопасность пищевых продуктов).

40. Простые и унифицированные инструменты оценки режимов питания, включая таблицу доступа к данным об отсутствии продовольственной безопасности в масштабах отдельной семьи и вопросник по разнообразию питания, которые охватывают как количественные, так и качественные аспекты питания, получают широкое признание и были включены во многие обзоры и проекты, а странам и местным и национальным институтам была предоставлена помощь в их использовании. Что касается основных партнеров, то ФАО принимала участие в: возрождении Постоянного комитета ООН по вопросам питания (ПКП), являющегося важным межучрежденческим координационным механизмом выработки политики, программ и механизмов в области питания; совместной инициативе ФАО/ВОЗ/ВПП/ЮНИСЕФ по возобновлению усилий по борьбе с голодом среди детей (ВУБГА) и в создании Глобального центра модулей питания для организации питания в чрезвычайных ситуациях, разработанных Межучрежденческим постоянным комитетом (МПК).

41. Почти 30 странам была оказана прямая техническая помощь в осуществлении проектов и инициатив, направленных на обучение методам рационального питания, обеспечение связи и обучения на уровне домохозяйств. С целью повышения информированности о важности здоровых режимов питания и улучшения национальных образовательных стратегий и программ в области продовольствия и питания были распространены печатные и доступные через сеть образовательные и технические материалы и рекомендации (в том числе и через интернет-ресурс "Распространение

информации для борьбы с голодом"). Были распространены следующие публикации: "Как помочь потребителям справиться с высокими ценами на продовольствие"; "Инновации в области маркировки пищевых продуктов"; "Семейное пособие по вопросам питания"; "Набор учебных материалов для работы в школьных садах", причем последняя публикация сопровождает популярный учебник ФАО "Обустройство и управление школьным садом".

42. Был разработан и протестирован 12-модульный дистанционный учебный курс по *пищевым смесям*, который в настоящее время широко используется, и одновременно были обновлены национальные и региональные базы данных о пищевых смесях. В сотрудничестве с ВОЗ была проведена консультативная встреча экспертов по жирам и жирным кислотам в рационе людей, а комитетам Кодекса и отдельным странам или регионам предоставлялась научная информация по вопросам питания.

43. *Комиссия по Кодексу Алиментарии* приняла 73 новых или пересмотренных стандарта Кодекса или связанных с ним текста, включая те, которые относятся к кодам методик в области гигиены, рекомендациям относительно оценки безопасности пищевых продуктов и программ страхования, а также предельно допустимых концентраций (ПДК) ряда пищевых добавок и загрязнителей и ПДК остаточного содержания пестицидов и лекарственных средств для животных. Для вспомогательных органов, занимающихся вопросами безопасности пищевых продуктов, была разработана политика анализа рисков. Новые области работы включали борьбу с вирусами в пищевых продуктах и анализ рисков лекарственной резистентности микробов, содержащихся в пище. Комиссией был согласован ряд рекомендаций по активизации участия развивающихся стран в различных мероприятиях, особенно в тех, которые касаются наращивания потенциала и Целевого фонда Кодекса.

44. Были выпущены технические доклады, включая те, которые были подготовлены Совместным комитетом экспертов ФАО/ВОЗ по пищевым добавкам (СКЭПА) относительно оценки микробиологических рисков (СЭОМР), относительно возможных последствий использования нанотехнологий для безопасности пищевых продуктов и относительно оценки преимуществ и рисков применения "активного хлора" при переработке пищевых продуктов, что ведет к выработке стандартов, руководящих принципов и рекомендаций по улучшению программ контроля над пищевыми продуктами. Сбор и анализ национальных и региональных научных данных был облегчен благодаря средствам, выделенным в рамках Глобальной инициативы в области научной информации, связанной с продовольствием (ГИНИП).

45. Что касается *безопасности пищевых продуктов и контроля над ними*, то ФАО предоставила техническую помощь более чем 75 странам относительно правил и осуществления контроля над пищевыми продуктами, включая разработку политики регулирования, оценку рисков и рекомендуемые операторам гигиенические нормы на всех этапах продовольственной цепочки, что было дополнено обучением на субрегиональных, региональных и международных мероприятиях, посвященных вопросу безопасности пищевых продуктов. Это привело к значительному усилению

систем продовольственной инспекции и продовольственных лабораторий и более широкому использованию концепции анализа рисков при принятии решений о безопасности пищевых продуктов на национальном уровне. Был выпущен ряд учебных инструментов, учебников и публикаций о безвредности пищевых продуктов по следующим темам: анализ рисков при определении безопасности пищевых продуктов, оценка безвредности генно-модифицированных пищевых продуктов, продовольственная инспекция на основе оценки рисков, рыбная инспекция на основе оценки рисков и связь качества пищевых продуктов с их географическим происхождением. Работа по связанным инструментам включала: рекомендации по реагированию на чрезвычайные ситуации в области безопасности пищевых продуктов, набор инструментов для практического обучения анализу продовольственных рисков и отбора продовольственных образцов, учебник по контролю над импортируемыми пищевыми продуктами и обновленные учебные материалы по достижению безопасности пищевых продуктов для представителей малого бизнеса.

46. В том, что касается применения ядерных методов, было достигнуто следующее: принятие восьми соглашений о радиационной фитосанитарии с целью их дальнейшего признания в качестве стандартов МКЗР; продолжение разработки дополнительных соглашений в рамках координируемого исследовательского проекта отбора доз облученных видов для обработки в условиях карантина; участие в пересмотре Базовых стандартов безопасности Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). Можно отметить, что была оказана помощь более чем 90 странам в деле повышения их возможностей применять контролируемые по качеству аналитические методы мониторинга и контроля следов химических веществ в пищевых продуктах и окружающей среде, что помогает защищать здоровье потребителей и выполнять требования по безопасности пищевых продуктов для облегчения международной торговли. Также более 16 стран работали с Совместным подразделением ФАО/МАГАТЭ по вопросу о целесообразности облучения культур после сбора урожая в фитосанитарных целях.

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Наращивание потенциала	14	0	0	14	14	0	100%
Обмен информацией и координация	9	0	0	9	9	0	100%
Информационные продукты, системы и базы данных	5	0	0	5	5	0	100%

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Международные предприятия, соглашения	7	0	0	7	7	0	100%
Консультации по политике и законодательству	6	(1)	0	5	5	0	83%
Технические консультации для членов и поддержка Программы на местах	22	(1)	0	21	21	0	95%
Итого	63	(2)	0	61	61	0	97%

Программа 2Е: Информация, статистика, экономика и политика в области лесного хозяйства

Регулярная программа		(тыс. долл. США)
	Чистые ассигнования	12.564
	Фактические поступления	486
	Скорректированная программа работы	13.050
	Расходы по бюджетным ставкам	12.767
	Изменение уровня расходов (выше)/ниже	283
Внебюджетная поддержка Регулярной программы		11.235
Программа на местах		
	Внебюджетная поддержка Программы на местах/Помощь государствам-членам	12,153
	Внебюджетное финансирование чрезвычайных мер	0
	Осуществление ПТС и СППБ	1.640
	Итого осуществление Программы на местах	13.793
Итого расходов		37.795

Программные элементы

2EP03 – Центр знаний и коммуникации по вопросам лесного хозяйства

2EP04 – Глобальный социально-экономический анализ и исследования лесного сектора

2EP05 – Укрепление политического и институционального потенциала и потенциала для участия в управлении лесами и их сохранении

2EP06 – Оказание поддержки КЛХ и региональным процедурам в области лесного хозяйства

2ES01 – Технические вспомогательные услуги членам и Программе на местах

47. Информационные услуги по вопросам лесного хозяйства были оказаны более чем 72.000 пользователей в 122 странах (как через веб-сайт, так и посредством Информационного центра ФАО по лесному хозяйству). Широкое распространение получили ЮНАСИЛВА и другие публикации.

48. Завершены три важных исследования перспектив лесного хозяйства. Первое исследование, начатое в 2008 году, по существу стало пересмотром предыдущих глобальных рыночных перспектив продукции лесного хозяйства. Эти перспективы охватывают каждую страну и категорию лесной продукции на период 2010–2030 годов. Результаты исследования приводятся в докладе о состоянии мирового лесного хозяйства за 2009 год (СОФО) и использовались также в исследовании перспектив лесного хозяйства Азиатско-Тихоокеанского региона, которое было начато в течение предыдущего двухлетия и завершено в 2009 году. В соответствии с установившейся практикой в рамках этого последнего исследования затрагивается широкий круг вопросов развития лесного хозяйства в регионе, причем особое внимание уделяется тому, каким образом принимаемые политические меры могут реагировать на важные новые проблемы. Исследование опирается на активное сотрудничество со странами, в том числе на национальные и региональные семинары, причем каждая страна готовила национальный доклад о перспективах. Третье важное исследование представляло собой оценку, которая проводилась совместно с Всемирным банком, по вопросам развития биоэнергетики и его влияния на леса и окружающую среду, включая риски и возникающие возможности. Основные выводы были представлены на *Форуме по проблемам лесов и энергетики*, который проходил в рамках Всемирного конгресса по лесному хозяйству.

49. ФАО воспользовалась растущими возможностями, связанными с финансированием Глобальным экологическим фондом (ГЭФ) деятельности по рациональному управлению лесами. Что касается социально-экономических аспектов, то ряд проектов ГЭФ был разработан для Африки, Латинской Америки, Ближнего Востока и Тихоокеанского региона, причем особое внимание уделялось вопросам рационального управления лесами для защиты биоразнообразия и укрепления средств к существованию.

50. Посредством Фонда для национальных программ в области лесного хозяйства была оказана помощь более чем 75 странам в укреплении *национальных программ в области лесного хозяйства*. Постоянное внимание уделялось также участию негосударственных заинтересованных сторон в процессе разработки и осуществления таких национальных программ, в разработке национальной политики в области лесного хозяйства, а также в механизмах финансирования таких национальных программ, что включало также наращивание потенциала и разработку практических руководящих принципов по вопросам разработки политики. Странам Африки, Тихоокеанского региона и Карибского бассейна была оказана поддержка для преодоления проблем, связанных с примерами нелегальной вырубке лесов и связанной с этим незаконной торговлей древесиной. Из этой деятельности были извлечены уроки, которые имели ценный характер в связи с усилиями стран, направленными на сокращение выбросов, вызванных процессами обезлесения и деградации лесов (процесс РЕДА, см. основной документ, содержащий ДОП). Помощь была оказана также малым и средним лесным предприятиям более чем в 20 странах, причем эти предприятия укрепили свои связи с поставщиками услуг и рынками сбыта, что способствует их жизнеспособности. Одновременно с этим, все более широкое признание получает тот факт, что гарантированные и диверсифицированные системы владения лесными угодьями служат важной предпосылкой для участия местного населения в управлении лесным хозяйством, особенно среди сельской бедноты.

51. 19-я сессия Комитета по лесному хозяйству (КЛХ) в 2009 году была ознаменована проведением первой Всемирной недели лесного хозяйства, в ходе которой подчеркивалось значение институционального сотрудничества в рамках Партнерства на основе сотрудничества по лесам (ПСА). Это партнерство представляет собой добровольную договоренность между 14 международными организациями и секретариатами, имеющими существенные программы по вопросам лесного хозяйства, направленные на содействие сохранению и рациональному управлению, а также выполнению долгосрочных политических обязательств в этой области. ФАО играла свою соответствующую роль в разработке «Стратегической рамочной программы по лесам и изменению климата» для ПСА, которая представляет собой единый подход к использованию лесов в условиях смягчения последствий изменения климата и адаптации к нему, в связи с чем на сессии КЛХ состоялись активные обсуждения. Африканская комиссия по лесному хозяйству и живой природе и Комиссия по лесному хозяйству для стран Ближнего Востока провели свои сессии совместно в целях содействия обмену опытом между двумя регионами, особенно в отношении управления лесной средой обитания для живой природы и заготовки кормов для домашнего скота. Это позволило экспертам по живой природе и пастбищам встретиться напрямую со своими коллегами – специалистами по лесному хозяйству в целях налаживания межотраслевых связей и понимания. Азиатско-Тихоокеанская комиссия по лесному хозяйству, в работе которой приняли участие более 700 человек, что является самым высоким уровнем за всю историю работы Комиссии, также характеризовалась проведением Азиатско-Тихоокеанской недели по лесному хозяйству.

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Наращивание потенциала	5	0	0	5	5	0	100%
Обмен информацией и координация	17	0	0	17	17	0	100%
Информационные продукты, системы и базы данных	6	0	0	6	6	0	100%
Международные предприятия, соглашения	6	0	0	6	6	0	100%
Консультации по политике и законодательству	1	0	0	1	1	0	100%
Технические консультации для членов и поддержка Программы на местах	5	0	0	5	5	0	100%
Итого	40	0	0	40	40	0	100%

Программа 2F: Управление лесами, их сохранение и восстановление

Регулярная программа		(тыс. долл. США)
Чистые ассигнования		10.234
Фактические поступления		516
Скорректированная программа работы		10.750
Расходы по бюджетным ставкам		10.378
Изменение уровня расходов (выше)/ниже		372
Внебюджетная поддержка Регулярной программы		6.616
Программа на местах		
Внебюджетная поддержка Программы на местах/Помощь государствам-членам		12.178
Внебюджетное финансирование чрезвычайных мер		4.614
Осуществление ПТС и СППБ		3.457
Итого осуществление Программы на местах		20.249
Итого расходов		37.243

Программные элементы

2FA06 – Борьба с лесными пожарами и состояние лесов

2FA07 – Сохранение и восстановление экосистем лесов и лесных массивов

2FP02 – Рациональное управление лесами, лесными массивами и насаждениями за пределами лесов

2FS01 – Технические вспомогательные услуги членам и Программе на местах

52. В рамках стратегии укрепления международного сотрудничества по борьбе с пожарами был учрежден секретариат *Альянса действий по борьбе с пожарами*. Он оказывает поддержку осуществлению принципов и стратегических действий, содержащихся в Добровольных руководящих принципах по борьбе с пожарами, а также обмену опытом между членами. В Карибском и Азиатском регионах были проведены семинары по Добровольным принципам. Было опубликовано исследование в области законодательства: *Леса и законодательство: руководство по разработке национального законодательства, основанное на Добровольных руководящих принципах по борьбе с пожарами*. В сотрудничестве с Министерством иностранных дел Финляндии было издано *Пособие для инструкторов по борьбе с пожарами в заповедных территориях*, чтобы оказать помощь борьбе с пожарами на базе общин. ФАО принимала у себя конференцию по «Адаптации лесов и управления лесами к изменению климата с акцентом на

состояние лесов: обзор достижений науки, политики и практики». Был опубликован также «Глобальный обзор лесных вредителей и источников болезней», который получил широкое распространение. Была разработана действующая в режиме реального времени база данных по инвазивным видам и по состоянию лесов. Техническая поддержка оказывалась посредством проектов по борьбе с пожарами и состоянию лесов во всех регионах, а также в рамках международных форумов и региональных сетей по борьбе с пожарами в заповедных зонах и инвазивными видами. Проводились также специальные сессии и дополнительные мероприятия в рамках Всемирного конгресса по лесному хозяйству, на которых рассматривались вопросы управления, состояния лесов и инвазивных видов.

53. Роль лесов в смягчении последствий *изменения климата* освещалась в связи с целым рядом мероприятий, а также в рамках учебной деятельности, причем была предпринята работа по подготовке руководящих принципов для включения соображений, касающихся изменения климата, в национальные программы в области лесного хозяйства. Региональный анализ воздействия изменения климата был осуществлен для регионов Ближнего Востока и Азии, и кроме того были проведены три тематических исследования относительно потенциала древесного топлива с точки зрения смягчения последствий изменения климата. Был обеспечен также технический вклад в проведение совещаний и переговоров по линии РКИК ООН, главным образом по программе РЕДД. Что касается лесного биоразнообразия, то была начата подготовка первого доклада о положении с лесными генетическими ресурсами в мире (SOW-FGR), что включало проведение региональных и субрегиональных семинаров в 2009 году (см. основной текст ДОП). Был проведен ряд совещаний экспертов и семинаров по важным темам, таким как сельское и лесное хозяйство, городское и пригородное лесное хозяйство, управление водоразделами и лесная гидрология, засушливые лесные зоны и дикая природа, а также управление защищенными зонами. На их основе готовились также публикации, такие как: руководящие принципы по передовой практике в области лесного хозяйства и пастбищных угодий в засушливых и полусушливых зонах Ближнего Востока, руководящие принципы по рациональному управлению лесным хозяйством в странах Африки к югу от Сахары, рациональное управление лесным хозяйством и влияние на водные ресурсы- координация политики в области лесного хозяйства и водных ресурсов. Оказание поддержки проектам на местах включало: проект ГЭФ/Плато Фута Джаллон, Операция *Акация* – Поддержка продовольственной безопасности, Сокращение масштабов бедности и борьба с деградацией почвы в странах, производящих каучук и резину, проекты по устойчивому развитию горных районов и проекты, направленные на использование систем сельского и лесного хозяйства для обеспечения продовольственной безопасности.

54. К другим публикациям, выпущенным в рамках этой программы, относятся: «*Древесина, получаемая из лесонасаждений: Глобальные перспективы на 2005-2020 годы*», а также коммерческое издание ФАО-САВИ «*Лесонасаждения: Использование, воздействие и устойчивость*». 23-я сессия Международной

комиссии по древесине тополя и 44-е совещание Исполнительного комитета были проведены в Пекине, в то время как предварительная сессия по использованию древесины тополя была организована в Нанкине, Китай. Перед началом сессии и после ее завершения были организованы продолжительные ознакомительные поездки по Северному региону (Внутренняя Монголия), в провинции Цзянсу и Хэнань, в которых древесина тополя и ивняка широко используется в сфере производства, восстановления здоровья и подлежит защите и сохранению в Китае. В Азии и Латинской Америке проводились региональные семинары по разработке национальных программ действий для отдельных стран в целях осуществления Добровольных руководящих принципов по ответственному управлению лесонасаждениями. Были проведены консультации экспертов по Национальной оценке и мониторингу лесов (НОМА), отвечающие меняющимся потребностям, а кроме того была создана консультативная группа для обеспечения выполнения программ НОМА. Техническая поддержка была обеспечена программе ООН-РЕДД в целях подготовки национальных единых программных документов в девяти пилотных странах (см. основной текст ДОП). В рамках основной четырехлетней программы партнерства между ФАО и Финляндией началась работа в пяти пилотных странах по проблеме рационального управления лесным хозяйством. По-прежнему оказывалась поддержка руководящим комитетам Глобального партнерства по восстановлению лесного ландшафта и Международной сети образцового лесного хозяйства. В рамках Всемирного конгресса по лесному хозяйству были проведены специальные сессии и дополнительные мероприятия, посвященные лесонасаждениям, программе ООН-РЕДД и НОМА.

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Наращивание потенциала	8	0	0	8	7	1	100%
Обмен информацией и координация	15	(1)	0	14	14	0	93%
Информационные продукты, системы и базы данных	6	0	0	6	5	1	100%
Международные предприятия, соглашения	6	(1)	0	5	5	0	83%
Консультации по политике и законодательству	3	0	0	3	2	1	100%

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Технические консультации для членов и поддержка Программы на местах	21	(2)	0	19	16	3	90%
Итого	59	(4)	0	55	49	6	93%

Программа 2G: Лесная продукция и лесная промышленность

Регулярная программа	(тыс. долл. США)
Чистые ассигнования	10.412
Фактические поступления	324
Скорректированная программа работы	10.736
Расходы по бюджетным ставкам	10.559
Изменение уровня расходов (выше)/ниже	177
Внебюджетная поддержка Регулярной программы	2.758
Программа на местах	
Внебюджетная поддержка Программы на местах/Помощь государствам-членам	296
Внебюджетное финансирование чрезвычайных мер	362
Осуществление ПТС и СППБ	400
Итого осуществление Программы на местах	1.058
Итого расходов	14.375

Программные элементы

2GA01 – Повышение вклада лесной промышленности в развитие сельских территорий
2GP01 – Передовая практика в сборе и использовании лесной продукции и в надлежащем развитии промышленности
2GP02 – Оценка, мониторинг и отчетность в области лесной продукции и институтов
2GS01 - Технические вспомогательные услуги членам и Программе на местах

55. Примером комплексной помощи развитию лесного хозяйства стал проект TCP/RWA/3103 *Рационализация сети энергетики древесного топлива* в Руанде, в рамках которого оказывалась поддержка использованию более эффективных печей и методов изготовления древесного угля, а также производству и распространению отдельных видов деревьев для развития сельского и лесного хозяйства. В целях укрепления национального потенциала в области разработки политики, в рамках проекта была создана база знаний по предложению и спросу в области энергетики древесного топлива на основе методологии Комплексного отслеживания спроса и предложения в области древесного топлива (WISDOM). Эта методология WISDOM отражает сценарии баланса спроса и предложения в соответствии с текущими условиями и возможными вариантами политики, направленными на сокращение спроса и повышение производства биомассы.

56. Программа 2G уделяла также внимание относительно забытому аспекту рационального управления лесным хозяйством, а именно рабочей силе, занятой в лесном хозяйстве. Все чаще операции в лесах, в частности, связанные со сбором продукции, осуществляются подрядчиками, которые представляют собой зачастую малые и мелкие предприятия, сталкивающиеся с серьезными проблемами в области безопасности и гигиены труда, а также экономической жизнеспособности, не имеющие жесткой структуры кооперации и взаимной поддержки. Была создана группа специалистов в рамках комплексной программы Комитета по лесоматериалам ЕЭК ООН и Европейской комиссии ФАО по лесному хозяйству для решения этих вопросов. Она разработала Руководящие принципы по передовой практике применения труда на условиях подряда в лесном хозяйстве. Содержащиеся в этом пособии рекомендации отражают главным образом условия, существующие в Европе и Северной Америке, однако многие из них могут применяться и в других регионах. Первое издание этих Руководящих принципов вышло в декабре 2008 года и было распространено среди экспертов, в том числе в рамках Европейской сети предпринимателей лесного хозяйства (ENFE).

57. Процесс Глобальной оценки лесных ресурсов 2010 года (ОЛР 2010) официально начался на совещании, которое проходило в Риме в марте 2008 года. В качестве дополнения к процедуре представления национальных докладов в 2008 году стал осуществляться глобальный дистанционный обзор, финансирование которого обеспечивалось за счет внебюджетных средств, а реализация проводилась в тесном сотрудничестве с рядом партнерских организаций (см. полное описание ОЛР в печатном варианте ДОП).

58. Были изданы *Ежегодники лесной продукции за 2006 и 2007 годы*, а также были опубликованы *Обзоры мощностей целлюлозно-бумажной промышленности за 2007-2012 и 2008-2013 годы*. В режиме реального времени можно ознакомиться с характеристиками и особенностями законодательства, политики и институтов в области лесного хозяйства в 75 странах. Широкое распространение

получили публикация о *Жизненно важных графиках лесного хозяйства*, а также учебный материал *Natural Inquirer*.

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Наращивание потенциала	6	0	0	6	6	0	100%
Обмен информацией и координация	4	0	0	4	4	0	100%
Информационные продукты, системы и базы данных	14	0	0	14	14	0	100%
Технические вспомогательные услуги членам и Программе на местах	10	0	0	10	10	0	100%
Итого	34	0	0	34	34	0	100%

Программа 2Н: Информация, статистика, экономика и политика в области рыбного хозяйства и аквакультуры

Регулярная программа		(тыс. долл. США)
	Чистые ассигнования	21.604
	Фактические поступления	741
	Скорректированная программа работы	22.345
	Расходы по бюджетным ставкам	23.152
	Изменение уровня расходов (выше)/ниже	(807)
Внебюджетная поддержка Регулярной программы		18.507
Программа на местах		
	Внебюджетная поддержка Программы на местах/Помощь государствам-членам	6.270
	Внебюджетное финансирование чрезвычайных мер	0
	Осуществление ПТС и СППБ	1.499
	Итого осуществление Программы на местах	7.769
Итого расходов		49.428

Программные элементы

2НА01 – Поддержка Стратегии совершенствования информации о статусе и тенденциях в области промыслового рыболовства (Стратегия-СТР) посредством ФИРМС и других партнерских связей FIGIS

2НА02 – Осуществление Кодекса поведения для ответственного рыболовства (включая внутреннее рыболовство и аквакультуру) и соответствующих актов

2НР01 – Обеспечение информации и статистики по рыбному хозяйству

2НР04 – Глобальный социально-экономический анализ рыбного хозяйства и аквакультуры и их вклада в продовольственную безопасность, сокращение масштабов бедности и экономическое развитие

2НС02 – Укрепление региональных органов и соглашений в области рыбного хозяйства и аквакультуры и содействие им

2НС03 - Технические вспомогательные услуги членам и Программе на местах

2НС04 – Оказание поддержки КРХ и связанным с ним совещаниям

59. Цель этой программы заключается в обеспечении выполнения Кодекса поведения по ответственному рыболовству (КПОР), включая рыболовство во внутренних водоемах и аквакультуру. Основное внимание уделялось: социальным и экономическим аспектам промыслового рыболовства и аквакультуры, соответствующей политике и стратегиям управления для данного сектора, а также укреплению руководства рыбным хозяйством. Помимо обзоров и анализа конкретных политических вопросов и наращивания потенциала, проводилась также работа, направленная на укрепление региональных органов рыбного хозяйства, включая создание новой Комиссии по рыбному хозяйству и аквакультуре для стран Центральной Азии и Кавказа в соответствии с решением Совета ФАО, принятым на его 37-й сессии в 2009 году.

60. Программа 2Н содержит также важный элемент, касающийся обработки и распространения информации и статистических данных, включая двухгодичное издание *Положение в мире в области рыбного хозяйства и аквакультуры* (СОФИА), которое было опубликовано в 2008 году. Вместо традиционных томов *Ежегодника статистики рыбного хозяйства*, содержащего данные о промысловом рыболовстве, аквакультуре и продукции рыбного хозяйства, стал выходить единый *Ежегодник статистики рыбного хозяйства и аквакультуры*, содержащий сводные таблицы, а также CD-ROM, в которых приводятся все подробные статистические данные и соответствующая информация по промысловому рыболовству, аквакультуре, сырьевой продукции и потреблению рыбы на основе продовольственных балансовых ведомостей. Был достигнут прогресс в длительном процессе совершенствования статистики рыболовного флота, а также с точки зрения нового варианта программного обеспечения для распространения базы данных *FishStat*, которое имеет серьезную репутацию. ФАО продолжала формировать потенциал национальных институтов, отвечающих за сбор и обработку статистических данных в рамках проекта *FishCode*, который направлен на оказание поддержки осуществлению

Стратегии ФАО в области совершенствования информации о статусе и тенденциях в области промышленного рыболовства. Были проведены шесть региональных и субрегиональных семинаров для анализа система сбора информации и методов их совершенствования, а также для обеспечения подготовки кадров. Дальнейшее развитие рамок FIGIS и Системы мониторинга ресурсов рыбного хозяйства (ФИРМС) также обеспечивалось в течение этого двухгодичного периода. Партнеры по ФИРМС (большинство из которых представляют региональные органы по рыбному хозяйству) согласились с соответствующим расширением системы ФИРМС на национальном уровне. Проводимый за счет средств ЕС проект корпоративного уровня, озаглавленный *D4Science*, положил многообещающее начало с точки зрения разработки новых методов сбора информации посредством интернета. Продолжалось расширение партнерских связей в рамках сети *Aquatic Sciences and Fisheries Abstracts* (ASFA), что позволило обогатить содержание этой библиографической базы данных на 200.000 новых записей.

61. Выдающимся событием стало утверждение 22 ноября 2009 года на Конференции ФАО *Соглашения о мерах государства порта по предотвращению, предупреждению и искоренению незаконного, нерегулируемого и несообщаемого рыбного промысла* в качестве акта, подпадающего под положения Статьи XIV Устава ФАО. Сразу же после его утверждения, это Соглашение было открыто для подписания и будет оставаться открытым в течение одного года. Оно вступит в силу через 30 дней после даты вручения 25-й ратификационной грамоты о принятии, утверждении или присоединении депозитарно, которым является Генеральный директор ФАО. Соглашение должно широко и эффективно применяться сторонами в их качестве государств порта в отношении судов, не имеющих права плавать под их флагом. Оно будет применяться в отношении судов, желающих войти в порт государства-стороны Соглашения, или уже находящихся в их порту. Некоторые исключения будут делаться в отношении рыболовных судов для артельного рыболовства и для судов-контейнеровозов(см. полное описание этой процедуры в основном тексте ДОП).

62. Другим важным мероприятием стала «Глобальная конференция по мелкому рыболовству – Обеспечение устойчивого мелкого рыболовства: свести воедино ответственное рыболовство и социальное развитие», которая проходила в Бангкоке в октябре 2008 года (см. полную информацию в печатном варианте ДОП).

63. Что касается темы *изменение климата и рыбное хозяйство*, то в апреле 2008 года состоялся семинар экспертов в рамках подготовки к Конференции высокого уровня по всемирной продовольственной безопасности и вызовам, связанным с изменением климата и биоэнергетикой (состоявшейся в штаб-квартире ФАО в июне 2008 года). На семинаре были рассмотрены ключевые вопросы изменения климата в связи с рыбным хозяйством и аквакультурой, касающиеся физических изменений, их воздействия на водные ресурсы и экосистемы, и адаптации к этим изменениям. На этой основе на 28-й сессии КРХ в марте 2009 года было вновь подчеркнуто значение изменения климата и его

воздействия на рыбное хозяйство и аквакультуру, а также необходимость обеспечить надлежащую устойчивость деятельности этого сектора. Другие инициативы включают развитие Глобального партнерства по климату, рыбному хозяйству и аквакультуре (PaCFA) (http://www.climatefish.org/index_en.htm), в которое входит 20 международных организаций и органов сектора, разделяющих интерес к проблемам взаимодействия изменения климата с глобальными водными ресурсами и средствами жизнеобеспечения, а также их социальным и экономическим последствиям. Это партнерство оказалось особенно полезным в связи с совещаниями РКИК ООН, проходившими в 2009 году, включая совещание COP15 в Копенгагене (в рамках которого ФАО и PaCFA были организаторами проведения первого Дня Океана РКИК ООН).

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Наращивание потенциала	7	(1)	0	6	6	0	86%
Обмен информацией и координация	23	(3)	0	20	16	4	87%
Информационные продукты, системы и базы данных	39	(14)	0	25	19	6	64%
Международные предприятия, соглашения	13	(2)	0	11	11	0	85%
Консультации по политике и законодательству	4	0	0	4	4	0	100%
Технические консультации для членов и поддержка Программы на местах	10	(2)	0	8	8	0	80%
Итого	96	(22)	0	74	64	10	77%

Программа 2I: Управление рыбным хозяйством и аквакультурой и их сохранение

Регулярная программа		(тыс. долл. США)
Чистые ассигнования		15.403
Фактические поступления		776
Скорректированная программа работы		16.179
Расходы по бюджетным ставкам		17.130
Изменение уровня расходов (выше)/ниже		(951)
Внебюджетная поддержка Регулярной программы		7.812
Программа на местах		
Внебюджетная поддержка Программы на местах/Помощь государствам-членам		10.501
Внебюджетное финансирование чрезвычайных мер		3.576
Осуществление ПТС и СППБ		2.747
Итого осуществление Программы на местах		16.824
Итого расходов		41.766

Программные элементы

2IP01 – Мониторинг, управление и сохранение рыбных ресурсов

2IP02 – Мониторинг, управление и сохранение ресурсов для развития аквакультуры

2IS01 - Технические вспомогательные услуги членам и Программе на местах в области рыбных ресурсов

2IS02 - Технические вспомогательные услуги членам и Программе на местах в области аквакультуры

64. ФАО продолжала реагировать на важные запросы относительно руководящих принципов, рекомендаций и других инструментов, направленных на оказание помощи в выявлении рыбных ресурсов как на глобальном, так и на региональном уровнях. В течение двухлетия были разработаны карты для определения видов акул и скатов в Средиземном и Черном морях, а также карманный справочник по прибрежным видам рыб, имеющим коммерческое значение, для Кении и Объединенной Республики Танзании. Кроме того, был подготовлен к публикации в 2010 году второй

том Всемирного каталога по головоногим моллюскам (том объемом примерно 600 страниц). Существенным образом была обновлена и перестроена информация о тунце на веб-сайте ФАО.

65. ФАО также продолжала содействовать экосистемному подходу к рыбному хозяйству, стремясь усовершенствовать методологии и показатели, наряду с проведением обширной полевой деятельности, направленной на укрепление национального потенциала для осуществления экосистемного подхода к рыбному хозяйству. Была предпринята работа по составлению всеобъемлющего пособия по экосистемному подходу к рыбному хозяйству. Были изданы технические руководящие принципы по восстановлению внутренних водных бассейнов для рыбного хозяйства, а также руководящие принципы по передовой практике в области моделирования экосистем. Программа 2I также внесла свой вклад в принятие в 2008 году Международных руководящих принципов по управлению глубоководными рыбными запасами в открытом море, а также содействовала проведению различных видов деятельности по их осуществлению.

66. В рамках деятельности, проводимой на постоянной основе, в докладе СОФИА за 2008 год были отражены новые данные о состоянии глобальных морских и внутренних водных ресурсов. На основе предыдущей оценки, проведенной в 2006 году, были обновлены данные о состоянии мировых мигрирующих, трансграничных и других рыбных ресурсов в открытом море. Кроме того, в целях повышения уровня знаний о состоянии морских ресурсов в странах Южной и Юго-Восточной Азии, в этом регионе были проведены два семинара.

67. По вопросам оценки запасов и управления рыбным хозяйством поддержка была оказана странам Западной Африки (в сфере компетенции Комитета по рыболовству в восточной части Центральной Атлантики (СЕСАФ)) посредством проведения ряда семинаров. На основе проекта ПТС была оказана помощь странам Каспийского моря в целях пересмотра и обновления своих подходов к оценке запасов и управлению рыбным хозяйством. В связи с началом осуществления в конце 2009 года проекта *EastMed*, охватывающего страны восточной части Средиземного моря, обеспечивается выполнение целого ряда проектов во всем регионе Средиземного моря, направленных на оказание поддержки прибрежным странам и Генеральной комиссии по рыболовству в Средиземном море в формировании потенциала для оценки запасов и управления рыбным хозяйством на основе экосистемного подхода. В сотрудничестве с партнерами был осуществлен ряд экосистемных обзоров в прибрежных водах Африки.

68. Конкретные таксономические рекомендации были опубликованы по вопросам мониторинга и управления запасами стробуса и промысла трепанга. Что касается тунца и тунцовых видов, то был подготовлен ряд глобальных обзоров и подробных технических документов, направленных на содействие управлению ими и их использованию (одни имеют междисциплинарный характер, а другие стали результатом работы технических совещаний, организованных ФАО). Техническая помощь оказывалась региональным рыбохозяйственным организациям, занимающимся проблемами тунца, особенно Комиссии по тунцу в Индийском океане и заинтересованным странам.

69. С учетом озабоченности, связанной с громадным антропоцентрическим давлением со стороны других секторов, помимо рыбного хозяйства, которое прямо или косвенно оказывает влияние на запасы рыбы в бассейне Ганга-Брамапутра, был организован семинар для содействия сотрудничеству в рамках бассейна в целях повышения продовольственной безопасности и использования всего потенциала для промысла рыбных запасов во внутренних водах. Была оказана поддержка проекту ПТС в Польше по восстановлению путей миграции рыбы, а также проекту в Турции по восстановлению запасов осетра. Помощь оказывалась правительству Киргизстана в целях разработки Стратегии управления рыбным хозяйством и аквакультурой. Кроме того, началась разработка всеобъемлющей стратегии развития рыбного хозяйства во внутренних водоемах в Африке.

70. По запросу КРХ были расширены минимальные требования, содержащиеся в руководящих принципах 2005 года по экомаркировке рыбы и рыбопродуктов морского промыслового рыболовства на основе консультаций экспертов, состоявшихся в марте 2008 года, в рамках которых были также сформулированы рекомендации для эквивалентных руководящих принципов по рыбному хозяйству во внутренних водоемах, которые должны быть завершены в течение двухлетия 2010-11 годов. В декабре 2009 года состоялось совещание Консультативной группы экспертов ФАО для обзора шести предложений для Конференции 15 Сторон Конвенция о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения (СИТЕС) (состоявшейся в марте 2010 года) в отношении списка водных видов, разрешенных для коммерческой эксплуатации в Приложениях к СИТЕС.

71. В отношении *аквакультуры* следует отметить постоянную поддержку, оказываемую региональным сетям на трех континентах, а именно: Сети центров аквакультуры в странах Центральной и Восточной Европы; Сети центров аквакультуры в странах Северной и Южной Америки; и Сети аквакультуры в Африке. Было налажено сотрудничество с НЕПАД и другими региональными органами, в частности, со Специальной программой по развитию аквакультуры (известной как СПАДА). При финансовой поддержке со стороны правительств Испании, Японии и Германии были разработаны и осуществлены проекты по малым и средним предприятиям и по повышению доходов мелких фермеров на основе развития аквакультуры в Африке.

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Наращивание потенциала	1	0	0	1	1	0	100%
Обмен информацией и координация	5	0	0	5	5	0	100%

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Информационные продукты, системы и базы данных	18	(2)	0	16	16	0	89%
Международные предприятия, соглашения	2	0	0	2	2	0	100%
Консультации по политике и законодательству	2	0	0	2	2	0	100%
Технические консультации для членов и поддержка Программы на местах	36	(4)	0	32	32	0	89%
Итого	64	(6)	0	58	58	0	91%

Программа 2J: Продукция и промышленность в области рыбного хозяйства и аквакультуры

Регулярная программа		(тыс. долл. США)
	Чистые ассигнования	9.938
	Фактические поступления	140
	Скорректированная программа работы	10.078
	Расходы по бюджетным ставкам	10.304
	Изменение уровня расходов (выше)/ниже	(226)
Внебюджетная поддержка Регулярной программы		196
Программа на местах		
	Внебюджетная поддержка Программы на местах/Помощь государствам-членам	4.632
	Внебюджетное финансирование чрезвычайных мер	17.939
	Осуществление ПТС и СППБ	1.394
	Итого осуществление Программы на местах	23.965
Итого расходов		34.465

Программные элементы

- 2JA02 - Осуществление мониторинга, контроля и наблюдения
 - 2JA03 – Наращивание потенциала для развития аквакультуры и мелкого рыбного хозяйства
 - 2JP01 – Использование, санитарная безопасность и качество рыбной продукции
 - 2JP02 – Торговля рыбой и маркетинг
 - 2JP03 – Повышение безопасности рыбных операций
 - 2JS01 - Технические вспомогательные услуги членам и Программе на местах
-

72. Была продолжена разработка *Глобального регистра рыболовных судов*, что стало важным компонентом глобальной программы, направленной на борьбу с незаконным, нерегулируемым и несообщаемым рыбным промыслом. В этой связи многие страны нуждаются в помощи в целях укрепления национальных регистров.

73. Что касается работы, связанной с чрезвычайными ситуациями, то ФАО рассматривала технические детали замены рыболовных снастей, что является сложным вопросом из-за большого количества используемых стандартов. Еще одно важное соображение, связанное с заменой утраченных рыболовных снастей, заключается в обеспечении того, чтобы новое оборудование и снасти не способствовали чрезмерному улову рыбы. Был разработан электронный прибор для оказания помощи персоналу на местах в рамках проектов чрезвычайного содействия в разработке технических деталей для стандартов, получивших международное признание, в целях ускорения процедуры закупок и соответственно для сокращения времени, необходимого для восстановления общинами рыбаков источников средств к существованию.

74. Глобальный проект по *обеспечению безопасности на море* для мелких рыбных предприятий в развивающихся странах начал осуществляться в декабре 2006 года при поддержке со стороны целого ряда доноров и на основе тесного сотрудничества с региональными рыбохозяйственными организациями Западной Африки и Южной Азии. Это привело к формированию всемирной сети сотрудничества по вопросам безопасности деятельности на море и способствовало разработке дополнительных предложений в отношении новых проектов по вопросам обеспечения безопасности рыбаков. В Западной Африке на этой основе была создана система отчетности по несчастным случаям на море. В Южной Азии помимо таких систем отчетности были разработаны руководящие принципы по вопросам безопасности мелких рыболовных судов и подготовке строителей таких судов.

75. По вопросу *использования рыбы и торговли ею* странам оказывалась техническая помощь, обеспечивалась подготовка и осуществлялся обмен информацией и знаниями по различным

вопросам использования рыбы, ее санитарной безопасности и качества. Точно так же, соответствующие комитеты *Кодекса Алиментарииус* получали научную информацию и техническую поддержку в целях разработки и совершенствования стандартов и кодексов практики, оказывающих влияние на международную торговлю рыбой и практику после улова. Соответствующая поддержка, оказываемая развивающимся странам-экспортерам, позволила им обеспечить соблюдение технических и санитарных требований, предъявляемых на основных рынках рыбы и морепродуктов, включая предприятия розничной торговли и промышленность. Предоставление информации по вопросам рынков и маркетинга, наращивание потенциала в странах с целью расширения доступа на рынки сбыта, а также руководящие принципы по основным проблемам торговли обеспечивались на постоянной основе в сотрудничестве с сетью *FISH INFONetwork* и другими организациями (ОЭСР, ВТО). ФАО осуществляла мониторинг растущей роли предприятий розничной торговли и служб продовольствия, а также разработку рыночных инструментов и процедур сертификации в целях совершенствования управления рыбным хозяйством и повышения устойчивости ресурсов, для борьбы с незаконным, нерегулируемым и несообщаемым рыбным промыслом и обеспечения сокращения неблагоприятного воздействия на окружающую среду со стороны рыбного хозяйства и аквакультуры. Информация о результатах была представлена на 11-й сессии Подкомитета по рыбной торговле КРХ. По-прежнему оказывалась помощь и поддержка проведению переговоров в ВТО по проблемам субсидий рыбному хозяйству.

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Наращивание потенциала	17	(1)	0	16	14	2	94%
Обмен информацией и координация	9	(2)	0	7	7	0	78%
Информационные продукты, системы и базы данных	6	(1)	0	5	5	0	83%
Международные предприятия, соглашения	3	(1)	0	2	2	0	67%
Другие	1	(1)	0	0	0	0	0%
Технические вспомогательные услуги членам и Программе на местах	18	0	0	18	18	0	100%
Итого	54	(6)	0	48	46	2	89%

Программа 2К: Сбалансированное управление природными ресурсами

Регулярная программа		(тыс. долл. США)
	Чистые ассигнования	39.006
	Фактические поступления	2.752
	Скорректированная программа работы	41.758
	Расходы по бюджетным ставкам	42.765
	Изменение уровня расходов (выше)/ниже	(1.007)
Внебюджетная поддержка Регулярной программы		16.076
Программа на местах		
	Внебюджетная поддержка Программы на местах/Помощь государствам-членам	72.940
	Внебюджетное финансирование чрезвычайных мер	35.590
	Осуществление ПТС и СППБ	4.555
	Итого осуществление Программы на местах	113.085
Итого расходов		171.926

Программные элементы

2КА01 – Эффективность использования, качество и сохранение сельскохозяйственных водных ресурсов
2КА05 – Землевание, аграрная реформа и доступ к природным ресурсам
2КА06 – Комплексная политика, планирование и управление в области земельных и водных ресурсов
2КА07 – Леса и водные ресурсы
2КА09 – Воздействие рыболовства на окружающую среду
2КР01 – Секретариат Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (КГРПСХ)
2КР02 – Управление знаниями в области земельных и водных ресурсов, информационные системы, базы знаний и статистика
2КР04 – Экономика природных ресурсов и экологическая устойчивость
2КР06 – Биоэнергетика
2КР07 – Адаптация к изменению климата и смягчение его последствий
2КР08 – Управление окружающей средой, геопространственный анализ и хрупкие экосистемы
2КР09 – Управление животноводством и природными ресурсами
2КС01 – Технические вспомогательные услуги членам и Программе на местах

76. В области *Землевладения, аграрной реформы и доступа к природным ресурсам* была начата работа по выработке Добровольных рекомендаций относительно установления принципов и признанных на международном уровне методик ответственного решения вопросов владения землей и управления другими природными ресурсами. Были проведены консультации с целью выявления вопросов, которые необходимо рассмотреть при подготовке проекта рекомендаций. Из целевого фонда были получены средства для организации дополнительных региональных консультаций и консультаций с представителями гражданского общества и для продолжения подготовки проекта в 2010-11 годах. В течение двухлетия международное признание получила практика приобретения странами-инвесторами больших участков земли в других странах с целью производства биотоплива и продовольствия. ФАО в сотрудничестве с МФСР, Всемирным банком и Международным институтом окружающей среды и развития (МИОСР) изучили последствия таких инвестиций для сельских жителей и источников их существования с точки зрения доступности для них земли в соответствующих странах. В сотрудничестве с Всемирным банком, Программой ООН по населенным пунктам (ХАБИТАТ ООН) и Международной федерацией геодезистов были изданы рекомендации относительно государственных схем приобретения земли и компенсационных выплат. В рамках Инициативы в области стихийных бедствий, разработанной Межучрежденческим постоянным комитетом по координации гуманитарной помощи, ФАО и ХАБИТАТ ООН составили набор национальных кратких сводок и ситуационных исследований для того, чтобы проинформировать всех о необходимости принимать во внимание вопросы владения землей при принятии мер по борьбе со стихийными бедствиями. Были подготовлены рекомендации, касающиеся коллективного размежевания земель. Были разработаны рамки (и получены внебюджетные средства) для применения программного обеспечения с открытыми исходными кодами для обслуживания кадастровых и регистрационных систем в развивающихся странах. Вопросы владения и управления землей продолжали оставаться одной из основных областей сотрудничества с Всемирным банком и другими финансовыми партнерами, и большому числу стран была предоставлена техническая помощь.

77. ФАО продолжала следовать своему системному подходу в деле оказания помощи глобальным совместным усилиям по сохранению и сбалансированному использованию всех компонентов биологического разнообразия, включая генетические ресурсы растений, животных, рыбы, лесов, микробов и беспозвоночных, имеющие отношение к питанию и сельскому хозяйству. КГРПСХ на своей 13-й очередной сессии достигла всех результатов и прошла все этапы, предусмотренные в её Долгосрочной программе работы. Комиссия подробно рассмотрела результаты ведущихся переговоров о доступности и совместном использовании и подготовила основу для Резолюции 18/2009 Конференции ФАО о "Политике и мерах по обеспечению доступа к генетическим ресурсам и их совместном использовании в производстве продовольствия и ведении сельского хозяйства". Наконец, Комиссия создала ещё одну межправительственную техническую рабочую группу для рассмотрения вопросов, касающихся лесных генетических ресурсов, в дополнение к имеющимся группам по растительным и животным генетическим ресурсам. Эта группа

будет помогать в подготовке первого в истории доклада о Положении дел в области глобальных лесных генетических ресурсов.

78. В области *Эффективности использования, качества и сохранения сельскохозяйственных водных ресурсов*, была разработана модель ФАО под названием «АкваКроп» для моделирования влияния полива на урожайность всех основных злаковых культур. Она подходит для моделирования условий, в которых вода является ключевым сдерживающим фактором производства культур, или для прогнозирования урожайности при различных вариантах изменения климата. Модель «АкваКроп» должна быть дополнена рекомендациями на тему: "Модернизация управления орошением – Система и службы картирования для эксплуатации каналов (МАССКОТ)" с применением "систем орошения под давлением", а также методов "многократного использования воды". В рамках инвестиционных планов в области модернизации орошения этот инструмент был взят на вооружение в нескольких провинциях Китая и некоторых штатах Индии для целей проведения его оценки, а Всемирный банк содействовал его применению в других странах Азии. Более того, в партнерстве с ВОЗ были подготовлены рекомендации по: "Планированию и конструированию наземных дренажных систем" и "Безопасному использованию сточных вод в сельском хозяйстве". Для того чтобы эти инструменты или продукты получили широкое признание и применение среди различных заинтересованных сторон, необходимы будут дальнейшие шаги в этой области и меры по наращиванию потенциала.

79. С учетом требований, касающихся расширения прав сельского и городского населения на земельные и водные ресурсы, в течение 2008-09 годов дальнейшее развитие получил комплексный и коллективный подход к развитию земельных и водных ресурсов и сбалансированному управлению ими. Особое внимание уделялось управлению хрупкими экосистемами, включая заболоченные земли, и методам сохранения почвенной влаги и повышения способности к восстановлению после климатических изменений в зависящем от дождей сельском хозяйстве с особым упором на смягчение последствий засухи. Продолжалось изучение таких явлений, как питание водоносного горизонта и влияние изменения климата на земельные и водные ресурсы. ФАО продолжала вести Программу ОДЗРЗЗ (Оценки деградации земельных ресурсов засушливых земель), финансируемую Глобальным экологическим фондом (ГЭФ), в рамках которой были разработаны руководящие принципы оценки и планирования земель, и оказана поддержка работе над Всемирным каталогом сохранения природы (ВКСП), представляющим собой базу данных о наилучших методах сохранения почвенных и водных ресурсов. Кроме того, была проведена оценка возможности принятия на национальном уровне стратегии введения платы за экологические услуги при управлении земельными и водными ресурсами. В 2009 году в сотрудничестве с ведущими институтами в области земельных и водных ресурсов началась подготовительная работа по составлению доклада о Положении дел в мире в области земельных и водных ресурсов (ПАМЗВР).

80. В 2008 году (в сотрудничестве с четырьмя основными партнерами: Европейским Союзом (ЕС), Международным институтом прикладного системного анализа (ИИАСА), Международным информационно-справочным центром по почвам (ИСРИК) и Китайской академией) была запущена Гармонизированная база данных о мировых почвах. Эта база является улучшенной версией долголетней цифровой почвенной карты мира ФАО/ЮНЕСКО. Был также достигнут значительный прогресс в обновлении Глобального исследования агроэкологических зон. Была расширена глобальная база данных о землепользовании на субнациональном уровне (Агро-Карты), и была переведена в режим реального времени карта Глобальной системы землепользования. Был выпущен Доклад о водных ресурсах 34: "Орошение в Ближневосточном регионе в цифрах: Обзор АКВАСТАТ за 2008 год". Была оказана поддержка следующим проектам: "Прогноз положения с ресурсами до 2050 года", подготовленный для Всемирного саммита ФАО по продовольственной безопасности в 2009 году, Доклад №3 ООН о развитии мировых водных ресурсов, пятая сессия Всемирного водного форума по передаче и интеграции данных и подготовка Международных рекомендаций по статистике водных ресурсов (МРСВР). Для улучшения сбора, анализа и распространения детализированных данных гендерного характера в сотрудничестве с Учебно-исследовательским центром для арабских женщин в Алжире, Марокко и Тунисе были предприняты пилотные исследовательские проекты. В рамках Всемирной сельскохозяйственной переписи 2010 года были проведены мероприятия по наращиванию потенциала в области мониторинга и статистики водных ресурсов.

81. В течение двухлетия в рамках Глобальной системы мониторинга окружающей среды (ГСМОС) велась пропагандистско-разъяснительная работа в пользу повышения качества и расширения охвата систематических наблюдений Земли и оказывалась активная поддержка процесса ГООС/ГСНЗ. ГСМОС оказывала поддержку программам ФАО в области природных ресурсов посредством мониторинга земного покрова, мониторинга пожаров и разработки других соответствующих информационных продуктов. В рамках Глобальной сети мониторинга земного покрова (ГСМЗП) работа концентрировалась на применении стандартов и гармонизированных систем и баз данных классификации земного покрова.

82. Деятельность *в области животноводства* в рамках данной программы способствовала подготовке трех значительных публикаций по анализу животноводческого сектора, вопросам политики и окружающей среды: Обзор за 2009 год положения в области продовольствия и сельского хозяйства (СОФА), озаглавленный: "Животноводство на переломном этапе" и два тома серии "Животноводство в меняющемся ландшафте", а именно "Движущие силы, последствия и ответные меры" и "Опыт и региональные перспективы". Технический доклад о выбросах ПГ в молочном секторе должен стать частью более крупной ожидаемой публикации о возможном выборе вариантов развития сектора животноводства с низким уровнем выбросов ПГ. Параллельно этой аналитической работе была оказана поддержка пилотным проектам, направленным на получение прямых знаний о вопросах, связанных с производством общественных благ в животноводстве, на тестирование новых путей по улучшению продукции и на смягчение последствий изменения климата.

83. Что касается *биоэнергетики*, то работа включала: технические документы для проводившейся в 2008 году "Конференции на высоком уровне по продовольственной безопасности: Глобальные проблемы изменения климата и биоэнергетики" и исследование ФАО-ПИСЦЕС/ДФИД на тему: "Мелкомасштабные инициативы в области биоэнергетики: Краткое описание и предварительные уроки воздействия на уровень жизни на примере Азии, Африки и Латинской Америки". Была проведена Техническая консультация на тему: "Как спроектировать, осуществить и растиражировать сбалансированные, небольшие, ориентированные на конкретное хозяйство, биоэнергетические инициативы". Более того, в 2009 году был запущен финансируемый Германией проект "Биоэнергетика и критерии и индикаторы продовольственной безопасности" (БКИПБ), а для поддержания работы в 2010 году по интегрированным продовольственным энергетическим системам были мобилизованы ресурсы.

84. Что касается работы по вопросам климата, то для агрометеорологического мониторинга культур и прогнозирования на национальном уровне был разработан инструмент "Блок МК" (Блок мониторинга культур). Данный Блок может быть подогнан под конкретные потребности отдельных стран и фактически был принят рядом стран. Прогноз дождей (ФАО – РФЕ) для Африки также является новым независимым методом оценки объемов дождевых осадков на основе спутниковых и наземных данных. Одной из областей, в которой можно приступить к немедленному применению как Блока МК, так и ФАО – РФЕ, является страхование урожаев на основе индексов. Это было проверено в Малави и легко может быть распространено на другие культуры. На основе Блока МК было проведено очень подробное исследование последствий изменения климата в Марокко.

85. В контексте переговоров по РКИК ООН (Рамочной конвенции об изменении климата) ФАО постоянно поддерживала идею о том, что частью решения проблемы должно стать сельское хозяйство и, следовательно, что это должно быть соответствующим образом отражено в конечных документах переговоров, включая наличие финансовых механизмов, которые позволят сельскому хозяйству, в том числе и мелким фермерам, приспособиться к последствиям изменения климата и внести свой вклад в их смягчение. Была четко сформулирована важность компромисса между действиями в рамках проекта "РЕДД-плюс" и расширением сельского хозяйства. Конкретная помощь переговорам заключалась в подготовке концептуальных записок, трех значительных публикаций, организации шести сопроводительных мероприятий и участия в них, а также в участии в организации Дня развития сельского хозяйства и сельских районов I и Дней леса I, II и III.

86. Дополнительная деятельность, относящаяся к теме изменения климата, включала Сопровождение экспертов в ходе подготовки Конференции на высоком уровне 2008 года по всемирной продовольственной безопасности и проблемам изменения климата и биоэнергетики и подготовку нескольких вспомогательных документов. Совместно с Учебным руководством по анализу систем управления рисками при катастрофах был разработан электронный учебный инструмент на основе

интернета: "Планирование адаптации к изменению климата на уровне общин". Была завершена вторая фаза первого проекта ФАО по адаптации к изменению климата: "Адаптация источников средств к существованию к изменению климата". Этот проект (в Бангладеш) привел к выявлению, тестированию на местах и документированию более 60 методов адаптации к изменению климата в привязке к конкретному месту в сельскохозяйственных районах, подверженных засухе и засолению почв. В рамках проекта было дополнительно собрано 4 млн. долл. США для проведения в 2010-15 годах последующих мероприятий. Было начато осуществление других проектов, относящихся к адаптации к изменению климата.

87. В контексте проекта ООН-РЕДА (Сокращение выбросов, вызванных исчезновением и деградацией лесов) был достигнут значительный прогресс в том, что касается измерений, отчетности и проверки (ИОП). Посредством курсов и специальных технических семинаров была проведена работа по наращиванию потенциала. С целью оказания помощи деятельности на национальном уровне ФАО предоставила техническую поддержку, инструменты и данные всем девяти странам, участвовавшим в пилотном проекте ООН-РЕДА, в деле развития систем ИОП. Был достигнут прорыв в том, что касается предоставления данных дистанционного зондирования в рамках Глобальной программы оценки лесных ресурсов (ОЛС), т.е. бесплатных и готовых к использованию данных дистанционного зондирования. Прогресс был также достигнут в деле оценки комплексных выгод от лесов.

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Наращивание потенциала	24	(4)	0	20	20	0	83%
Обмен информацией и координация	27	(6)	0	21	21	0	78%
Информационные продукты, системы и базы данных	49	(7)	0	42	42	0	86%
Международные предприятия, соглашения	19	0	0	19	19	0	100%
Консультации по политике и законодательству	9	(1)	0	8	8	0	89%

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Технические консультации для членов и поддержка Программы на местах	24	(4)	0	20	19	1	83%
Итого	152	(22)	0	130	129	1	86%

Программа 2L: Технологии, исследования и распространение знаний

Регулярная программа		(тыс. долл. США)
	Чистые ассигнования	7.308
	Фактические поступления	68
	Скорректированная программа работы	7.376
Расходы по бюджетным ставкам		7.309
	Изменение уровня расходов (выше)/ниже	67
Внебюджетная поддержка Регулярной программы		7.404
Программа на местах		
	Внебюджетная поддержка Программы на местах/Помощь государствам-членам	11.257
	Внебюджетное финансирование чрезвычайных мер	1.226
	Осуществление ПТС и СППБ	1.095
Итого осуществление Программы на местах		13.578
Итого расходов		28.291

Программные элементы
2LA01 – Укрепление национальных систем исследований и распространения знаний по вопросам сельского хозяйства
2LP01 – Секретариат Научного совета КГРПСХ
2LS01 - Технические вспомогательные услуги членам и Программе на местах

88. Нескольким странам Африки была предоставлена техническая помощь с целью улучшения их Национальных систем сельскохозяйственных исследований (НССХИ). Путем предоставления нейтральной и основанной на научных знаниях информации и технической помощи на национальном и региональном уровнях были повышены способности формулировать и осуществлять политику в области биотехнологических исследований и правил биобезопасности. На Консультативной встрече экспертов была проведена оценка потребностей в деле содействия распространению сельскохозяйственных инноваций в странах Центральной Азии. Был проведен глобальный обзор примеров надлежащей практики относительно Служб распространения сельскохозяйственных знаний и предоставления консультационных услуг, и был разработан учебный модуль по Политике и стратегиям распространения сельскохозяйственных знаний для целей реформы, причем и то, и другое мероприятие представляют собой надежную основу для улучшения национальных служб распространения знаний и предоставления консультационных услуг. В нескольких странах были начаты, продолжены или завершены проекты Виртуальной сети распространения знаний, исследований и передачи информации (ВЕРКОН). Была запущена пересмотренная интерактивная платформа для документирования проверенных технологий и обмена ими для мелких производителей (Технологии для сельского хозяйства – ТЕКА). По-прежнему оказывалась помощь руководству Глобального форума сельскохозяйственных исследований (ГФСХИ) и партнерству с КГРПСХ, а также созданию глобального форума предоставления консультативных услуг в области сельского хозяйства.

89. Для Секретариата Научного совета КГРПСХ 2008-09 годы стали переходным периодом. В более широком процессе изменения КГРПСХ был перестроен Научный совет в "Независимый научный и партнерский совет" с полномочиями, которые были направлены на решение следующих задач: стратегические исследования, которые будут укреплять исследования КГРПСХ; оценка предложений по очень крупным исследовательским программам КГРПСХ; мобилизация науки для исследовательских программ КГРПСХ и оценка их результатов. Формально изменения произошли в декабре 2009 года. Научный совет был одним из организаторов и спонсоров Научного форума, проведенного в июне 2009 года в университета Вагенингена, на котором обсуждались: мобилизация глобальных связей в науке, особенно в "науке выживаемости"; будущее положение в области продовольствия; изменения, необходимые в организации сельскохозяйственных наук и исследований и в получении технологических результатов; экологическая эффективность агро-экосистем; и экономика на основе биоресурсов. Основными результатами исследований и обзоров Научного совета стали экспертные отчеты об осуществлении внешних программ Международного научно-исследовательского института риса (МНИИР), Международного научно-исследовательского института сельскохозяйственных культур полузасушливых тропических районов (ИКРИСАТ) и организации *Биоверсити Интернэшнл*. Совет опубликовал оценочный "Обзор социальных наук в КГРПСХ", на подготовку которого ушел год, а также публикации "Биотехнологии, биобезопасность и КГРПСХ", "Определение и усовершенствование добросовестной практики при проведении

заключительной оценки полученных результатов". Совместно с сотрудниками старшего звена частного сектора и с учеными КГРПСХ был проведен семинар на тему: "Ответственность руководства в области интеллектуальной собственности".

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Наращивание потенциала	2	0	0	2	2	0	100%
Обмен информацией и координация	2	0	0	2	2	0	100%
Информационные продукты, системы и базы данных	5	(1)	0	4	4	0	80%
Другие	5	0	0	5	4	1	100%
Консультации по политике и законодательству	2	0	0	2	1	1	100%
Технические консультации для членов и поддержка Программы на местах	3	0	0	3	3	0	100%
Итого	19	(1)	0	18	16	2	95%

Программа 2М: Сельская инфраструктура и агропромышленность

Регулярная программа		(тыс. долл. США)
	Чистые ассигнования	17.977
	Фактические поступления	811
	Скорректированная программа работы	18.788
Расходы по бюджетным ставкам		17.636
	Изменение уровня расходов (выше)/ниже	1.152
Внебюджетная поддержка Регулярной программы		1.175
Программа на местах		
	Внебюджетная поддержка Программы на местах/Помощь государствам- членам	20.300
	Внебюджетное финансирование чрезвычайных мер	35.040
	Осуществление ПТС и СППБ	4.942
Итого осуществление Программы на местах		60.282
Итого расходов		79.093

Программные элементы

2МА04 – Повышение конкурентоспособности агропромышленного сектора

2МА05 – Повышение доходов, занятости мелких фермеров и укрепление их средств к существованию

2МР02 – Развитие сельской инфраструктуры

2МС01 - Технические вспомогательные услуги членам и Программе на местах

90. Основное внимание уделялось развитию *конкурентоспособных агропредприятий* и совершенствованию производственно-сбытовых цепочек и связей между сельхозпроизводителями и рынком при усилении межучрежденческого сотрудничества с ЮНИДО и МФСР – например, совместное проведение Глобального форума по агропромышленности (ГФАП), состоявшегося в Дели в апреле 2008 года, Региональных форумов по агропромышленности для Азии (в Китае в ноябре 2009 года) и Латинской Америки (в Лиме, Перу, в октябре 2009 года) и Конференции на высоком уровне по развитию агробизнеса и агропромышленности в Африке (КВУР-3А), состоявшейся в Абудже в марте 2010 года. Помимо этого, в течение двухлетия были усовершенствованы связанные с тематикой интернет-сайты и схемы обмена знаниями, включая Учебный центр в области сельских

финансов и Информационную систему об операциях после сбора урожая (ИСОПСУ), и был создан новый ресурсный центр по ведению хозяйства на условиях подряда.

91. В Африке и Азии были проведены семинары по созданию и функционированию межпрофессиональных ассоциаций с целью улучшения организации рынков и связей между ними, и было проведено исследование товарных ассоциаций как инструмента развития производственно-сбытовых цепочек. Было проведено совещание экспертов по управлению рисками при кредитовании в сельском хозяйстве (организованная совместно с Всемирным банком, Африканской региональной сельскохозяйственной кредитной ассоциацией (АРСХКА) и Земельным банком Южной Африки). Другие исследования или публикации касались: структурированного финансирования сельского хозяйства в странах Восточной Европы и Центральной Азии в свете их нового взгляда на вопросы доступности средств и снижения рисков; сельскохозяйственных инвестиционных фондов; блоков агропредприятий как катализаторов агропромышленного развития; и описания и классификации благоприятного окружения для развития агробизнеса и агропромышленности.

92. Новые учебные инструменты касались управления агропромышленными комплексами для ассоциаций производителей и содействия развитию эффективных объединений в цепочке переработки сельскохозяйственной продукции. В Азии (Индии и Малайзии) и в Африке (Кении) вслед за более ранним семинаром для Латинской Америки, состоявшимся в декабре 2007 года, были проведены региональные конференции по финансированию сельскохозяйственных производственно-сбытовых цепочек. Были проведены исследования относительно коммерческих перспектив традиционных пищевых продуктов и пищевых продуктов для узкого круга любителей в Африке, а также по этой теме были проведены семинары по вопросам наращивания потенциала. По вопросу о модернизации стратегий производства местной, этнической и традиционной кондитерской продукции были проведены исследования по оценке потребностей в Индии, Бангладеш, Таиланде и на Филиппинах, и по этому вопросу было подготовлено учебное руководство.

93. В конце 2009 года был проведен (в Азии) региональный семинар по сельскому развитию и качеству пищевых продуктов в привязке к географическому месту их происхождения, а в Коста-Рике по этому же вопросу был проведен региональный семинар по наращиванию потенциала. В Азии и Африке были проведены два семинара по сближению фермеров с рынками и по вопросу о роли НПО (неправительственных организаций), и в Африке был проведен семинар по ведению сельского хозяйства на условиях подряда и о его роли в укреплении связей и вспомогательных служб для мелких фермеров. Были подготовлены руководящие принципы относительно инвестиционной политики и политики в области наращивания потенциала в деле достижения критериев надлежащей сельскохозяйственной практики для производства фруктов и овощей и относительно облегчения доступа сертифицированной продукции фермеров на рынки. В сотрудничестве с Африканским

банком развития (АБР) ФАО вела разработку рамочной программы снижения потерь после сбора урожая в Африке.

94. Другие виды деятельности включали: руководство по обращению с продовольственным зерном на ферме после сбора урожая; сводный отчет об оценке стратегий сбыта, финансовых механизмах и возможностях получения прибыли в органическом секторе; увеличение тиража пользующихся высоким спросом серий брошюр о диверсификации (13 тем, варьирующихся от садоводства до производства кожи и мехов); руководство по распространению знаний в области управления хозяйствами и по обучению в школах ведения фермерского хозяйства; оценка схем механизации государственного сельского хозяйства в Африке; обновление учебника ФАО по структуре ферм; «круглые столы» на тему инвестиций в механизацию сельского хозяйства и в развитие рыночной инфраструктуры в Африке; руководство по планированию, проектированию, управлению и эксплуатации инфраструктуры складских помещений; публикация об оценке партнерства государственного и частного секторов в рыночной сельской инфраструктуре.

95. Поддержка программ на местах осуществлялась в основном в виде проектов типа "продовольственная безопасность на основе коммерциализации" и благодаря Программе производства товарной продукции всеми странами Африки, бассейна Карибского моря и Тихоокеанского региона (АКТ).

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Наращивание потенциала	15	(6)	0	9	9	0	60%
Обмен информацией и координация	2	(1)	0	1	1	0	50%
Информационные продукты, системы и базы данных	4	0	0	4	3	1	100%
Другие	1	0	0	1	1	0	100%
Консультации по политике и законодательству	9	(3)	0	6	6	0	67%
Технические консультации для членов и поддержка Программы на местах	6	0	0	6	6	0	100%
Итого	37	(10)	0	27	26	1	73%

ГЛАВА 3: ОБМЕН ЗНАНИЯМИ, ПОЛИТИКА И ИНФОРМАЦИОННО-ПРОПАГАНДИСТСКАЯ РАБОТА

Программа 3А: Максимальное использование ресурсов и инвестиций

Регулярная программа		(тыс. долл. США)
	Чистые ассигнования	33.588
	Фактические поступления	32.306
	Скорректированная программа работы	65.894
	Расходы по бюджетным ставкам	61.946
	Изменение уровня расходов (выше)/ниже	3.948
Внебюджетная поддержка Регулярной программы		3.852
Программа на местах		
	Внебюджетная поддержка Программы на местах/Помощь государствам-членам	3.548
	Внебюджетное финансирование чрезвычайных мер	0
	Осуществление ПТС и СППБ	1.699
	Итого осуществление Программы на местах	5.247
Итого расходов		71.045

Программные элементы	
3AP02 – Финансирование проектов и программ ФАО	
3AP03 – Подготовка и разработка национальных и региональных программ по продовольственной безопасности, сельскохозяйственному и сельскому развитию	
3AS01 – Программа сотрудничества с Всемирным банком	
3AS08 – Мобилизация ресурсов для государств-членов	
3AS12 – Расположенные в Риме специализированные учреждения ООН	
3AS14 – Международные, региональные и субрегиональные финансовые институты и двусторонние институты	
3AS16 – Поддержка деятельности ФАО	

96. Информация об усилиях в области *мобилизации ресурсов* подробно освещается в основном тексте ДОП, в разделе II-A. Наиболее выдающиеся усилия были связаны, в частности, с Инициативой по борьбе с ростом цен и участием ФАО в деятельности Продовольственного фонда Европейского

союза, о которых также довольно подробно идет речь в разделе I основного текста ДОП. Ниже содержится дополнительная информация.

97. За прошлое двухлетие ФАО мобилизовала в общей сложности 1,6 млрд. долл. США на цели развития и чрезвычайные операции против 1,1 млрд. долл. США за предыдущее двухлетие: значительная часть этих средств (32%) поступила из ЕС, половина из которых предназначалась для чрезвычайных операций и деятельности по восстановлению; 27% средств поступило от отдельных стран ЕС, в связи с чем общая доля вклада Европы составила почти 60%. Если исходить из более долгосрочной перспективы, то основную поддержку деятельности ФАО на местах оказывают Испания, Италия, Германия, Швеция, Бельгия и Нидерланды. Два существующих соглашения о стратегическом партнерстве, заключенные с Нидерландами и Норвегией, были объединены в Соглашение о партнерстве между ФАО и донорами (ФМРП) с целью привлечения добровольных взносов, имеющих «нежесткое» целевое назначение. С правительством Турции заключена Программа о партнерстве, которая стала осуществляться в 2009 году, обеспечивая средства на уровне 10 млн. долл. США в течение начального периода в 5 лет. Бразилия и Венесуэла также выделили средства для проектов (в Латинской Америке, на Гаити и в Африке: Буркина-Фасо и Мали). Китай подписал соглашение о выделении 30 млн. долл. США для поддержки продовольственной безопасности и стал полноценным донором. В ноябре 2009 года было подписано соглашение о двустороннем сотрудничестве с Ливией на 71 млн. долл. США в целях оказания прямой технической помощи этой стране со стороны ФАО.

98. Часть мобилизованных средств поступила из Фонда достижения целей развития тысячелетия, учрежденного правительством Испании. Это включает реализацию инициативы «Единство действий» в ряде пилотных стран, программу ООН РЕДА (Сокращение выбросов, обусловленных обезлесением и деградацией лесов в развивающихся странах), а также расширение возможностей для финансирования инициативы «Единство действий». В декабре 2008 года было подписано два соглашения между Всемирным банком и специализированными учреждениями ООН, включая ФАО, направленных на содействие участию в совместных программах чрезвычайных действий. Масштабы работы, проводимой в рамках децентрализованных проектов сотрудничества выросли с 20 проектов (на 13,5 млн. долл. США в 2006-07 годах) до 28 оперативных проектов в 2008-09 годах (на 16,5 млн. долл. США). Это включает появление новых партнеров, предоставляющих средства несколько городов и регионов Испании и Италии (соответственно Галиция и Кастилия-и-Леон; и Валле-д'Аоста, Парма и Ломбардия).

99. В ФАО продолжалась подготовка молодых специалистов без отрыва от производства при поддержке со стороны доноров, что позволило обеспечить такую подготовку полностью за счет донорских средств для 105 ассоциированных специалистов и молодых специалистов. Новыми партнерами в этой области являются Министерство иностранных дел Италии и Институт внешней

торговли Испании, а также региональные структуры в Испании (Страна Басков, Галиция и Мурсия) и в Канаде (Квебек).

100. Как подробно освещается в основном тексте ДОП (разделы I и II-B), в 2008-09 годах продолжалась активная работа по разработке *национальных и региональных программ продовольственной безопасности*.

101. *Сотрудничество ФАО с финансовыми институтами* позволило направить существенные инвестиции в сельское хозяйство и сельское развитие. Инвестиционный центр (ТСИ) продолжал осуществлять соглашения ФАО о сотрудничестве с Международным фондом сельскохозяйственного развития (МФСР) и Всемирной продовольственной программой (ВПП), а также с другими международными, региональными, субрегиональными и двусторонними институтами. Более подробная информация о поддержке инвестиций в различных регионах приводится в разделе II-C основного текста ДОП. Ниже приводится краткое содержание этого материала.

102. В 2008-09 годах поддержка, оказываемая МФСР, стабилизировалась на несколько более низком уровне, чем рекордный уровень 2007 года, в то время как в 2010 году предусматривается существенное повышение осуществления программы для оказания помощи в разработке и осуществлении программ и проектов МФСР для наименее развитых стран. ТСИ оказывал помощь осуществлению программы обеспечения качества МФСР (исследование стратегических возможностей стран, обзоры повышения качества проектов), подготовил ряд тематических исследований и выступил соавтором документа по птичьему гриппу и его воздействию на положение в Азии. На основе измененных процедур МФСР, ТСИ также оказывал помощь в осуществлении мониторинга и оценки проектов, которые проводились наряду с работой по их разработке и анализу. Это сотрудничество позволило МФСР утвердить в общей сложности 22 проекта в 2008-09 годах с общей суммой инвестиций, составляющей почти 504 млн. долл. США, из которых 419 млн. долл. США были выделены МФСР. Оперативная деятельность была направлена на сокращение масштабов бедности, обеспечение продовольственной безопасности, управление природными ресурсами и развитие на базе общин. Что касается Всемирной продовольственной программы, то объем инвестиций удвоился по сравнению с двухлетием 2006-07 годов. Два проекта ВПП по восстановлению в чрезвычайных ситуациях, подготовленные ТСИ, обеспечат финансирование на сумму в 379 млн. долл. США для Уганды и около 37 млн. долл. США для Замбии.

103. Всемирный банк оставался крупнейшим партнером ФАО, на который приходится примерно 60% всего времени персонала ТСИ. Соответственно, в рамках Программы сотрудничества между ФАО и Всемирным банком страны получали помощь в подготовке и осуществлении более 30% инвестиционных операций Банка, связанных с сельскохозяйственным сектором. Повышение вклада Всемирного банка в 2009 году позволило ФАО направить в поле более 1.000 миссий за весь период

2008-09 годов, чтобы помочь правительствам осуществить обзоры по секторам, определить проекты, подготовить предложения, осуществлять мониторинг и оценку результатов, а также совершенствовать их на основе извлеченных уроков после завершения проектов. Выполнение этой работы позволило обеспечить утверждение 61 проекта, которые финансировались Всемирным банком на общую сумму инвестиций свыше 5,26 млрд. долл. США, из которых обязательства самого Банка составили 3,7 млрд. долл. США. По сравнению с предыдущими двумя двухлетними периодами отмечается существенный рост как инвестиций, так и объема обязательств о выделении средств со стороны национальных партнеров. Особо следует отметить, что на страны Африки к югу от Сахары приходится самый большой объем инвестиций, которые когда-либо предоставлялись при поддержке ФАО. Получателями крупных проектов с инвестициями по каждому проекту, превышающими 200 млн. долл. США, являются: Аргентина, Китай, Индия, Нигерия, Турция, Объединенная Республика Танзания и Йемен. В общей сложности утвержденные проекты были направлены на повышение производительности сельскохозяйственного производства и на развитие сферы услуг, на проведение ирригационных работ и управление водными ресурсами, на развитие общин и социальную защиту, на программы, охватывающие весь сектор, на решение проблем управления землепользованием, охрану здоровья животных, восстановление после чрезвычайных ситуаций, а также на повышение готовности к борьбе с птичьим гриппом.

104. Сотрудничество с *региональными и субрегиональными финансовыми институтами* охватывало три проекта, подготовленные ТСІ, за счет использования прединвестиционной поддержки со стороны ПТС, которые были утверждены Банком развития Западной Африки (БРЗА) для Буркина-Фасо, Мали и Сенегала на общую сумму инвестиций в 82,2 млн. долл. США, из которых БРЗА предоставит почти 49 млн. долл. США. В 2009 году, за счет финансирования Африканского банка развития (АБР), ФАО оказала помощь Марокко в разработке предложений по инвестициям в осуществление проектов по водосберегающим методам ирригации, развитию оазисов и в осуществлении «Плана зеленого Марокко». В 2008 году была проведена аналитическая работа для АБР по сокращению потерь после уборки урожая в рамках серии совместных мероприятий, направленных на совершенствование методов управления после уборки урожая в Африке. Был также подготовлен рамочный документ, направленный на оказание помощи АБР в разработке новой агропромышленной стратегии. К другим инвестиционным партнерам в течение двухлетия 2008-09 годов относятся Европейский союз, который обеспечил почти полное финансирование двух проектов, подготовленных ТСІ, на общий объем инвестиций в 28,2 млн. долл. США. Ведущими двусторонними партнерами были Итальянская организация по сотрудничеству в целях развития, Испанское агентство по международному сотрудничеству и Агентство США по международному сотрудничеству. Между ФАО и Евразийским банком развития был подписан новый Меморандум о взаимопонимании, а в 2009 году было обновлено действующее соглашение с Межамериканским банком развития. Были изучены новые области сотрудничества с Исламским банком развития после того, как он объявил о своей пятилетней Программе Декларации Джидды, особенно относительно краткосрочных, среднесрочных и

долгосрочных мер, направленных на оказание помощи наименее развитым странам в смягчении последствий роста цен на продовольствие и оживлении сельскохозяйственного сектора.

105. ФАО также оказывала помощь странам в мобилизации финансовых средств из Глобального экологического фонда (ГЭФ), как одно из 10 специализированных учреждений, которое может запрашивать средства из этого Фонда. Проекты, имеющие право на получение финансовых средств из этого Фонда, могут также привлекать средства правительств, сотрудничающих специализированных учреждений, двусторонних доноров и международных финансовых институтов. В течение 2008-09 годов ГЭФ утвердил шесть проектов по охране окружающей среды, разработанных ТСИ, на общую сумму инвестиций в 79,7 млн. долл. США, из которых гранты ГЭФ составили 32,6 млн. долл. США. К ним относится долгожданная программа по управлению окружающей средой для крупной морской экосистемы Бенгальского залива. Другие проекты направлены на защиту хрупких экосистем и на рациональное землепользование. В течение этого двухлетия также расширилось сотрудничество с ЕБРР в области развития агропромышленного сектора и наращивания потенциала национальных малых и средних предприятий.

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Наращивание потенциала	2	0	0	2	1	1	100%
Обмен информацией и координация	10	(1)	0	9	6	3	90%
Технические вспомогательные услуги членам и Программе на местах	61	(14)	0	47	46	1	77%
Итого	73	(15)	0	58	53	5	79%

Программа 3В: Политика в области продовольствия и сельского хозяйства

Регулярная программа		(тыс. долл. США)
	Чистые ассигнования	33.773
	Фактические поступления	1.839
	Скорректированная программа работы	35.612
	Расходы по бюджетным ставкам	35.260
	Изменение уровня расходов (выше)/ниже	352
Внебюджетная поддержка Регулярной программы		11.887
Программа на местах		
	Внебюджетная поддержка Программы на местах/Помощь государствам-членам	29.645
	Внебюджетное финансирование чрезвычайных мер	19.277
	Осуществление ПТС и СППБ	22.995
	Итого осуществление Программы на местах	71.917
Итого расходов		119.064

Программные элементы

3ВА01 – Информационные системы и системы отслеживания по вопросам отсутствия продовольственной безопасности и продовольственной уязвимости (FIVIMS)
3ВА04 – Социально-экономический анализ глобальных перспектив в области продовольствия и сельского хозяйства
3ВА06 – Поддержка разработки нормативно-правовых основ по вопросам продовольствия и сельского хозяйства
3ВР02 – Положение в области продовольствия и сельского хозяйства
3ВР05 – Анализ политики в области продовольственной безопасности и мониторинг целей ВПП и ЦРТ
3ВР08 – Разработка Программы на местах
3ВР10 – Сбор и распространение правовой информации
3ВР11 – Роль сельского хозяйства в экономическом и социальном развитии: анализ политики и извлеченные уроки
3BS01 – Обслуживание Комитета по всемирной продовольственной безопасности
3BS02 - Технические вспомогательные услуги членам и Программе на местах
3BS06 – Оказание помощи в проведении политики в области сельского хозяйства

106. Подразделения штаб-квартиры и децентрализованные отделения оказывали странам широкий круг *политических консультационных услуг*, уделяя должное внимание поиску необходимых ответов на проблемы, связанные с ростом цен и экономическим кризисом, которые продолжались в течение всего двухлетия. В рамках программы было разработано, например, руководство по немедленной реакции и мерах, принимаемых в соответствии с МППБ. Оказывалась также помощь в осуществлении мониторинга политических решений, принимаемых странами в связи с кризисом.

107. Другим важным направлением деятельности стала подготовительная работа к осуществлению проекта «Мониторинг политики стран Африки в области продовольствия и сельского хозяйства» (МАFAP) в Буркина-Фасо и Мали. В рамках Программы партнерства между ФАО и Нидерландами проводилась важная работа по извлечению уроков в целях выявления передовой практики в оказании политической помощи и обеспечении влияния на политические процессы. ФАО осуществила программу формирования потенциала для разработки политики и осуществления инвестиций в сельское хозяйство в странах Центральной Африки (восемь стран). Программа 3В также способствовала постепенной разработке национальных среднесрочных приоритетных рамок (НСПР) для деятельности Организации на страновом уровне, обеспечивая согласование между потребностями получателей помощи (принимая во внимание имеющийся в стране потенциал) с интересами доноров с точки зрения географических и тематических программных приоритетов и целесообразности привлечения ФАО. Конечным результатом выполнения этой работы стало непрерывное обновление проектов.

108. Программа обучения была предназначена для политических деятелей высокого уровня (на основе пилотной программы 2007 года для ПФАО и персонала из субрегиональных отделений). Хранилище ресурсов на веб-сайте EASYPol, предназначенных для политических деятелей, постоянно обогащалось, в том числе за счет включения нового варианта программного обеспечения для анализа производственно-сбытовых цепей ФАО (VCA), материалов о политике в области торговли и животноводства, наряду с материалами из упомянутой выше программы политического обучения.

109. В порядке иллюстрации можно отметить, что политические консультации проводились по таким темам, как: региональная и субрегиональная интеграция, стратегии развития сельскохозяйственного сектора, торговля сельскохозяйственными товарами, многосторонние и двусторонние торговые переговоры в области сельского хозяйства, государственные расходы в сельских районах, мониторинг и оценка, а также сельское развитие на местном уровне. Предоставлялась также поддержка подготовке к проведению диагностических исследований в различных регионах. Значительная техническая поддержка и обеспечение предоставлялись Секретариату НЕПАД и Комиссии Африканского союза в целях осуществления КППСХА, а также региональным организациям по экономической интеграции в Африке. ФАО стремилась укрепить институциональный потенциал Секретариата НЕПАД и оказать помощь странам и региональным

экономическим комиссиям в подготовке совещаний круглого стола КППСХА, которые позволили подписать соответствующие договоренности в рамках КППСХА, а также в проведении последующей, связанной с этими договоренностями деятельности (которая включает разработку инвестиционных программ и согласование политики в области продовольствия и сельского хозяйства).

110. Издавались и распространялись *основные публикации* ФАО, включая ежегодник *Положение дел в области продовольствия и сельского хозяйства в мире* (СОФА), в частности, посвященные проблемам биотоплива (2008 г.) и животноводства (2009 г.); и *Положение дел в связи с отсутствием продовольственной безопасности в мире* (СОФИ), в котором рассматривались проблемы роста цен на продовольствие (2008 г.) и экономического кризиса (2009 г.). Анализ воздействия глобального продовольственного и экономического кризиса на положение бедности и отсутствие продовольственной безопасности также внес вклад в проведение целого ряда семинаров, выпуск публикаций и организацию мероприятий высокого уровня, в частности Конференции высокого уровня в июне 2008 года и Форума экспертов высокого уровня на тему «Как накормить мир в 2050 году» (октябрь 2009 года).

111. *Вопросы о реформе КГБ* с целью укрепления глобальной архитектуры и управления глобальной системой продовольственной безопасности рассматривались членским составом в течение 2009 года, а результаты этого рассмотрения были утверждены на Конференции ФАО и поддержаны главами государств и правительств на Всемирной встрече на высшем уровне по продовольственной безопасности в ноябре 2009 года. КГБ должен стать более открытым и служить платформой для широкого круга заинтересованных сторон, стремящихся к сотрудничеству для оказания поддержки странам в борьбе с голодом и за обеспечение продовольственной безопасности и питания для всех.

112. Работа, связанная с *информацией по продовольственной безопасности*, опирающаяся на доказательную базу, а также аналитическая и консультативная деятельность охватывали в частности: анализ уязвимости таких стран, как Чад, Кения, Западный берег и Сектор Газа, Судан, Сомали и Азиатский регион (Азия-FIVIMS), сети социальной безопасности в Бангладеш, политические расследования в Кении, анализ производственно-сбытовых цепей и проблем питания в странах Карибского бассейна, всеобъемлющий обзор сектора сельского хозяйства и продовольствия в Египте в связи с резким ростом цен на продовольствие, а также многочисленные исследования по вопросам цен и рынков в различных странах и регионах.

113. Предыдущий этап программы ЕС-ФАО «Информация по продовольственной безопасности для действий» был завершен в 2008 году. Программа охватывала 17 стран с целью укрепления национального потенциала для использования информации по вопросам продовольственной безопасности в целях разработки более эффективных политики и программ по борьбе с голодом. В 2009 году программа (которая стала называться «Информация по продовольственной безопасности для принятия решений») вступила в новую фазу, направленную на повышение качества и количества информации и аналитических материалов по продовольственной безопасности и содействие их использованию в процессе принятия решений. Программа служит в качестве глобального центра для

шести региональных программ, осуществляемых ЕС в рамках своей «Тематической программы продовольственной безопасности (ТППБ)». В 2008-09 годах были отмечены следующие достижения: согласование стандартов, касающихся продовольственной безопасности и инструментов для анализа проблем продовольственной безопасности, таких как Глобальная система информации и раннего предупреждения (GIEWS), а также глобальные и национальные административные подразделения; инструмент обеспечения устойчивости (развернутый в Палестине), оказание поддержки разработке Комплексной классификации фазы продовольственной безопасности; и инструменты в области питания для измерения различий в рационах питания. На основе этой программы были изданы важные публикации, по которым проводились информационные кампании и семинары.

114. Проект по проведению деятельности, обеспечивающей доходы в сельской местности (RIGA), позволил добиться лучшего понимания проблем сельских домохозяйств в развивающихся регионах, поскольку они привлекались к различной экономической деятельности в рамках общей стратегии обеспечения средств к существованию. Проект RIGA осуществлялся посредством: (а) инновационной базы данных об источниках доходов, созданной на основе 29 обследований, проведенных в 17 странах Африки, Азии, Восточной Европы и Латинской Америки; и (б) исследований, направленных на изучение ключевых политических проблем. Полученные на этой основе данные широко используются исследователями в государственных и частных институтах и включаются в основные доклады и отчеты ФАО, а также в аналогичные доклады других организаций (Доклад о мировом развитии за 2008 год и Доклад о сельской бедности МФСР за 2010 год).

115. В правовой сфере помощь предоставлялась странам посредством различных проектов, которые охватывали такие вопросы, как: охрана здоровья растений и животных, санитарная безопасность пищевых продуктов, лесное хозяйство, аграрная реформа, земельные ресурсы, рыбное хозяйство и аквакультура, продовольственная безопасность, гендерные вопросы, водные ресурсы и торговля. В случае необходимости, правовая помощь направлялась на обеспечение систематизированного и последовательного выполнения международных правовых актов, включая Международный кодекс поведения по распределению и использованию пестицидов, Международную конвенцию по защите растений, *Кодекс Алиментариус*, Карфагенский протокол по биобезопасности, Добровольные руководящие принципы по обеспечению права на продовольствие, Соглашение о содействии соблюдению рыболовными судами в открытом море международных мер по сохранению живых ресурсов и управлению ими, Конвенцию ООН по морскому праву и Кодекс поведения ФАО по ответственному рыболовству. Особо следует отметить следующие проекты по оказанию правовой помощи: выявление общих правовых (т. е. правовой плюрализм) и социальных препятствий, с которыми сталкиваются женщины в процессе доступа к земле и водным ресурсам в трех португалоязычных странах в Африке и Тимор-Лешти; оказание помощи Мальдивским Островам в разработке законопроекта по сельскому хозяйству с целью обеспечения управления в области

растениеводства и использования пестицидов, сельскохозяйственных угодий и сельскохозяйственных институтов; укрепление национальных систем для предупреждения и контроля болезни бешенства коров и распространения передовой практики обеспечения скота кормами в семи странах Центральной Америки, в Доминиканской Республике и на Кубе; успешное завершение финансируемого Глобальным экологическим фондом глобального проекта по сокращению воздействия на окружающую среду траления тропических креветок; разработка законодательства по вопросам рыбного хозяйства и аквакультуры для Лаосской Народно-Демократической Республики; и ряд проектов в рамках ПТС в странах Восточной Европы по проблемам лесного законодательства.

116. В рамках настоящей программы по-прежнему охватывались такие вопросы, как сбор, генерирование и распространение информации и уроков, касающихся правовых аспектов сельского хозяйства, управления природными ресурсами и сельского развития, например, поддержание базы данных FAOLEX (и связанных с ней правовых баз данных по рыбному хозяйству и водному законодательству), которая является крупнейшей в мире базой данных, действующей в режиме реального времени, по вопросам национального законодательства и договоров, касающихся сельского хозяйства, продовольствия и управления природными ресурсами. FAOLEX также вносит существенный вклад в работу портала по экологическим вопросам ECOLEX (www.ecolex.org), что является результатом заключенного в 2001 году Соглашения о партнерстве, подписанного ФАО, Международным союзом по охране природы (МСОП) и ЮНЕП в целях интеграции их данных на одном сайте. Возникший в этой связи общий информационный ресурс стал крупнейшим в мире источником данных по экологическому праву. Представленные на базе веб-сайта правовые документы ФАО в режиме реального времени послужили основой для подготовки целого ряда статей и докладов по правовым вопросам, представляющим актуальный интерес в области продовольственной политики, сельского хозяйства, сельского развития, биоразнообразия, биоэнергетики и управления природными ресурсами.

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Наращивание потенциала	6	(1)	0	5	5	0	83%
Обмен информацией и координация	13	(1)	1	13	12	1	100%
Информационные продукты, системы и базы данных	22	0	0	22	21	1	100%
Консультации по политике и законодательству	7	0	0	7	7	0	100%
Технические консультации для членов и поддержка Программы на местах	12	0	0	12	12	0	100%
Итого	60	(2)	1	59	57	2	98%

Программа 3С: Торговля и рынки

Регулярная программа		(тыс. долл. США)
	Чистые ассигнования	13.073
	Фактические поступления	602
	Скорректированная программа работы	13.675
	Расходы по бюджетным ставкам	13.109
	Изменение уровня расходов (выше)/ниже	566
Внебюджетная поддержка Регулярной программы		6.500
Программа на местах		
	Внебюджетная поддержка Программы на местах/Помощь государствам-членам	4.576
	Внебюджетное финансирование чрезвычайных мер	90
	Осуществление ПТС и СППБ	231
	Итого осуществление Программы на местах	4.897
Итого расходов		24.506

Программные элементы

3CA02 – Поддержка многосторонних торговых переговоров и поддержка проведения многосторонних торговых переговоров
3CP06 – Глобальный социально-экономический анализ и оценка рынка сельскохозяйственной продукции и воздействия на продовольственную безопасность
3CP07 – Анализ проблем глобализации и торговли, связанных с сельскохозяйственными рынками
3CP08 – Поддержка КПСТ
3CS01 – Технические вспомогательные услуги членам и Программе на местах

117. Что касается *краткосрочного анализа рынка*, то Индекс цен ФАО на продовольственные товары по-прежнему рассматривался как критерий в связи с повышенным вниманием к международным ценам на продовольственные товары. Обновляемый ежемесячно индекс можно найти на Портале всемирного положения в области продовольствия, который также стал важным источником текущей информации о рынках продовольственной продукции во всем мире. Как и в прошлом, доклады о Продовольственном прогнозе, являющиеся традиционными публикациями ФАО, которые содержат краткосрочные прогнозы относительно глобальных продовольственных и кормовых рынков, по-прежнему широко освещались в средствах массовой информации при выделении ведущей роли ФАО в предоставлении своевременной информации и в осуществлении анализа рынков сельскохозяйственной товарной продукции.

118. Что касается *среднесрочных товарных прогнозов*, то ФАО и Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) совместно разработали систему моделирования для составления прогнозов мировых цен на ключевые сельскохозяйственные товары, их производства, потребления, запасов и торговли ими. В настоящее время эта система, которая объединяет программу «Аглинк» ОЭСР и Имитационную модель товарной продукции ФАО (ИМГО), охватывает около 55 стран и регионов и 18 товаров. Полученные таким образом прогнозы используются для подготовки Сельскохозяйственного прогноза ОЭСР и ФАО, который является ежегодной публикацией, предоставляющей на протяжении 10 лет оценку перспектив основных мировых сельскохозяйственных товаров.

119. 2009 год совпал с *Международным годом натуральных волокон (МГНВ)*, декларация о котором отразила важность этой группы товаров для многих стран, особенно наиболее уязвимых. Целями МГНВ были, в частности, улучшение жизни бедных людей, занятых в производстве и переработке натуральных волокон, содействие развитию новых рынков и областей применения натуральных волокон и повышение эффективности и устойчивости промышленности натуральных волокон. ФАО в сотрудничестве с правительствами, региональными и международными организациями, неправительственными организациями, частным сектором и соответствующими организациями

системы Организации Объединенных Наций способствовала проведению этого Года. Сердцем кампании ФАО стал интернет-сайт МГНВ (www.naturalfibres2009.org), который ведётся на восьми языках. При финансовой поддержке Общего фонда для сырьевых товаров и Министерства торговли и промышленности Новой Зеландии был выпущен видеоматериал о МГНВ на семи языках. ФАО устроила также в своей штаб-квартире показ мод итальянских дизайнеров, которые в своих работах используют ткани из 100-процентных натуральных волокон, а именно органический хлопок, кашемир, шерсть ламы и шёлк. Мероприятия в рамках МГНВ проводились и вне Рима (конференции, рабочие совещания, выставки, семинары, ярмарки и фестивали в 50 странах).

120. ФАО в сотрудничестве с ЮНКТАД, Международным торговым центром, Всемирным банком и Общим фондом для сырьевых товаров совместно осуществляли *Программу по сельскохозяйственной сырьевой продукции всех стран АКТ*, которую финансирует ЕС и которая представляет собой четырехлетнюю программу повышения возможностей участников АКТ разрабатывать и применять сбалансированные стратегии в области сырьевых товаров. Деятельность включала: (i) формулировку эффективной стратегии в области сырьевых товаров и планов по её осуществлению для маниоки в Замбии и Гайане, кофе в Камеруне и фруктов и овощей в Самоа; (ii) повышение доступности и использования рынков, потребляемых факторов и услуг посредством наращивания потенциала в том, что касается навыков ведения сельского хозяйства и управления кооперативами в отдельных странах каждого из регионов АКТ; и (iii) распространение рыночных инструментов с целью уменьшения уязвимости доходов производителей.

121. *Глобальная система информации и оперативного оповещения* (ГСИОО) продолжала осуществлять мониторинг и готовить отчеты о положении с продовольствием в мире как на глобальном уровне, так и на уровне стран с низкими доходами, испытывающими дефицит продовольствия, а также на национальном уровне. Она также обеспечивала оперативное оповещение о надвигающемся кризисе и вместе с ВПП проводила совместные оценки в странах, испытывающих дефицит продовольствия. В 2009 году были разработаны электронные национальные справочные материалы по положению в области продовольственной безопасности, включающие информацию о текущем сельскохозяйственном сезоне и о перспективах на урожай для основных и главных для каждой из стран продовольственных культур и пород скота. С внедрением этих национальных справочных материалов по продовольственной безопасности число посещений интернет-сайта ГСИОО – и до этого сравнительно высокое – постоянно увеличивается. Помимо этого, были выпущены пересмотренные "Совместные руководящие принципы оценки урожаев и продовольственной безопасности" для миссий ФАО/ВПП, работающих в странах. ГСИОО поддержала более широкую Инициативу ФАО в области растущих цен на продовольствие, разработав программу на основе интернета "Национальные цены на основные пищевые продукты – данные и анализ", охватывающую в настоящее время 73 страны. Она также предприняла поездки/исследования для оценки воздействия

высоких цен на продовольствие на продовольственную безопасность уязвимого населения Пакистана, Бангладеш, Перу и Непала, адаптировав методологию анализа уязвимости к мониторингу и оценке воздействия экономических потрясений на уровень жизни с точки зрения продовольственной безопасности.

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Наращивание потенциала	4	0	0	4	4	0	100%
Обмен информацией и координация	5	0	0	5	4	1	100%
Информационные продукты, системы и базы данных	36	(1)	0	35	35	0	97%
Технические вспомогательные услуги членам и Программе на местах	12	(2)	0	10	10	0	83%
Итого	57	(3)	0	54	53	1	95%

Программа 3D: Сельскохозяйственная информация и статистика

Регулярная программа		(тыс. долл. США)
	Чистые ассигнования	13.570
	Фактические поступления	569
	Скорректированная программа работы	14.139
	Расходы по бюджетным ставкам	14.870
	Изменение уровня расходов (выше)/ниже	(731)
Внебюджетная поддержка Регулярной программы		3.125
Программа на местах		
	Внебюджетная поддержка Программы на местах/Помощь государствам-членам	5.917
	Внебюджетное финансирование чрезвычайных мер	0
	Осуществление ПТС и СППБ	1.448
	Итого осуществление Программы на местах	7.365
Итого расходов		25.360

Программные элементы

3DA01 – Межучрежденческая программа по наращиванию потенциала в области статистики продовольствия и сельского хозяйства

3DP02 – Глобальный статистический учет в области продовольствия и сельского хозяйства

3DP03 – Информационные системы по обследованию и национальному статистическому учету

3DP04 - ФАОСТАТ/страновые статистические управления и координация статистических данных в ФАО

3DS01 - Технические вспомогательные услуги членам и Программе на местах

122. При рассмотрении основных видов деятельности ФАО в области статистики, можно отметить следующие главные достижения этой программы:

- объединение международных усилий в контексте Глобальной стратегии улучшения сельскохозяйственного статистического учета в сотрудничестве с ключевыми партнерами, занимающимися вопросами развития, и под эгидой Статистической комиссии ООН, включая: новые международные стандарты и классификации (МСОК, КОП, ГС, земельный покров и землепользование); методологические рекомендации; организацию встреч и совместный сбор информации;
- запуск более эффективных механизмов координации статистических систем ФАО путем создания двух постоянных Комитетов (одного – для рассмотрения стратегических решений; и другого – для технических решений и исполнительских функций) и путем отображения в виде карты существующих внутри ФАО массивов и баз данных;
- разработка и "развертывание" системы «НацСТАТ» в 17 африканских странах, расположенных южнее Сахары, при поддержке межрегионального проекта, финансируемого Фондом Билла и Мелинды Гейтс; помощь также включала содействие участию стран в ВКСХ 2010 года в форме методологических исследований, консультаций экспертов, семинаров и мероприятий по наращиванию потенциала;
- поддержание и постоянное улучшение системы ФАОСТАТ, являющейся корпоративной базой данных управления статистическими данными и их распространения; это включало как улучшение аппаратных средств, так и усиление программной платформы. Основные комплекты данных были обновлены, проверены и распространены, включая статистические данные о: ресурсах, производстве, ценах, торговле сельскохозяйственными товарами и их потоках по месту происхождения и месту назначения; данные отчетности об использовании продукции растениеводства и животноводства, торговле сельскохозяйственными товарами, выходе продукции, стоимости использованных компонентов и индексах производительности

и продовольственных балансах; интернет-сайт Статистического отдела был полностью модернизирован, а доступ в базу данных ФАОСТАТ – облегчен;

- обобщение индикаторов продовольственной безопасности для мониторинга достижения задач Всемирной встречи на высшем уровне по продовольственной безопасности и ЦРТ; вклад в основные публикации ФАО; ведение специализированных баз данных о продовольственной безопасности, инвестициях в сельское хозяйство, помощи сельскому хозяйству, правительственных расходах на сельское хозяйство, макроэкономических индикаторах и результатах сельскохозяйственных переписей для мониторинга других аспектов сельскохозяйственного и сельского развития; была проделана также работа по разбивке данных по полу и другим параметрам.

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Наращивание потенциала	11	0	0	11	10	1	100%
Обмен информацией и координация	8	(2)	0	6	6	0	75%
Информационные продукты, системы и базы данных	31	(1)	0	30	27	3	97%
Другие	5	0	0	5	5	0	100%
Технические вспомогательные услуги членам и Программе на местах	3	0	0	3	3	0	100%
Итого	58	(3)	0	55	51	4	95%

Программа 3Е: Альянсы и инициативы по пропаганде борьбы с голодом и бедностью

Регулярная программа		(тыс. долл. США)
Чистые ассигнования		14.079
Фактические поступления		420
Скорректированная программа работы		14.499
Расходы по бюджетным ставкам		13.520
Изменение уровня расходов (выше)/ниже		979
Внебюджетная поддержка Регулярной программы		4.627
Программа на местах		
Внебюджетная поддержка Программы на местах/Помощь государствам-членам		192
Внебюджетное финансирование чрезвычайных мер		0
Осуществление ПТС и СППБ		175
Итого осуществление Программы на местах		367
Итого расходов		18.514

Программные элементы

3ЕА01 – Осуществление руководящих принципов по праву на продовольствие в контексте национальной продовольственной безопасности

3ЕР01 – Национальные отделения связи

3ЕР02 – Корпоративные рамки для эффективного партнерства с гражданским обществом и частным сектором

3ЕР03 – Координация программ партнерства ФАО, касающихся вышедших в отставку экспертов, экспертов по ТСРС/ТССП, молодых специалистов и командированных экспертов из научно-исследовательских институтов

3ЕР04 – Сотрудничество с Европейским союзом

3ЕС02 – Всемирный день продовольствия, *TeleFood* и связанные с ними мероприятия

3ЕС03 - Международный альянс по борьбе против голода

123. Странам оказывалась помощь в осуществлении Руководящих принципов *Право на продовольствие* посредством предоставления методологии и инструментов, проведения политических консультаций, распространения информации и наращивания потенциала. Важным достижением

стало проведение Форума на тему *Право на продовольствие*, который состоялся в штаб-квартире в 2008 году и в работе которого приняли участие более 400 специалистов, представляющих правительства, научные круги, организации системы ООН и гражданское общество, в целях обмена опытом и уроками, извлеченными в связи с осуществлением Руководящих принципов на национальном уровне. В 2009 году был выпущен методологический сборник на тему *Право на продовольствие* в качестве всеобъемлющего набора инструментов, направленных на поддержку усилий стран в интеграции проблем, связанных с обеспечением права на продовольствие, в законодательство, системы мониторинга и оценки, в программы образования и практику составления и исполнения бюджета. На веб-сайте ФАО по проблеме права на продовольствие зарегистрировано значительное количество посещений.

124. Программа 3Е по-прежнему была направлена на обеспечение последовательного применения в рамках Организации стратегий, связанных с ключевыми группами партнеров, включая организации гражданского общества (ОГО) и неправительственные организации (НПО), а также частный сектор. Текущая работа направлена на содействие участию представителей ОГО/НПО и частного сектора в мероприятиях ФАО, отвечающих требованиям сотен подразделений международных ОГО/НПО и частного сектора, и обеспечение необходимых разрешений. В совещании, которое состоялось в Белладжио (Центр Фонда Рокфеллера, 26-29 мая 2009 года), приняли участие представители ОГО/НПО из различных регионов мира и различных структур, что позволило обеспечить проведение динамичного диалога, на основе которого был разработан совместный план реформы КРБ и подготовки к проведению Форума гражданского общества, который проходил параллельно с Всемирной встречей на высшем уровне по продовольственной безопасности. Было достигнуто укрепление партнерских связей между ФАО и ключевыми партнерами из гражданского общества, которые стали членами Контактной группы по процессу реформы КРБ, начавшемуся в 2008 году, и впоследствии принимали участие в восьми совещаниях группы в 2009 году. ФАО принимала участие в ежегодных совещаниях системы ООН с гражданским обществом, сотрудничая со Службой связи с НПО и Глобальным договором ООН.

125. В 2008 году в 114 странах было организовано проведение *Всемирного дня продовольствия*, а в 2009 году количество таких стран увеличилось до 127. Во многих случаях привлекались службы радиовещания, печать и интернет для распространения информации о проведении Всемирного дня продовольствия. Были мобилизованы Послы доброй воли ФАО для сбора средств и проведения пропагандистских кампаний в рамках Всемирного дня продовольствия и программы *TeleFood*. Были выдвинуты новые инициативы, такие как гонка *Вперед за продовольствием* и *Всемирное бдение со свечами*, направленные на охват более широких слоев гражданского общества. Кроме того, на основе соглашений о сотрудничестве, которые ФАО подписала с различными футбольными ассоциациями, представляющими миллионы болельщиков во всем мире, было достигнуто расширение сферы действия кампании *TeleFood*.

126. Секретариат *Международного альянса по борьбе с голодом* (МАБГ) оказывал помощь в создании 30 национальных альянсов и в разработке планов действий в различных регионах. Кроме того, Секретариат осуществлял оценку проводимой деятельности, а также связанных с ней ожиданий и приоритетных потребностей национальных альянсов посредством проведения детальных обследований. На основе положений докладов об обследованиях Секретариат МАБГ стремился наладить связи между национальными альянсами с целью обеспечения интерактивной веб-среды, чтобы содействовать информационно-пропагандистской работе в таких областях, как формирование партнерских отношений, обеспечение отчетности, содействие обмену знаниями, укрепление двусторонних связей и координация действий. В феврале 2009 года было подписано соглашение о партнерстве между МАБГ, Международным объединением *ActionAid* и Международной сетью по продовольственной безопасности с целью расширения сети национальных альянсов. МАБГ была оказана финансовая поддержка со стороны МАСР в целях укрепления потенциала национальных ассоциаций стран Западной Африки (Бенин, Буркина-Фасо и Мали), что позволит в будущем распространить эту помощь и на другие страны.

127. В 2008-09 годах ФАО продолжала выполнять Соглашение об использовании экспертов по вопросам технического сотрудничества между развивающимися странами и странами с переходной экономикой, что содействовало обмену экспертами между 113 странами, подписавшими это Соглашение. В соответствии с Соглашением об обмене научными работниками, которое поддержали 69 стран, ФАО принимала ученых из различных национальных научно-исследовательских институтов. Примерами деятельности Отделений связи служат: организация миссий на места выполнения проектов, финансируемых Японией, с помощью Отделения связи в Японии (Камбоджа, Вьетнам, Эфиопия, Эритрея, Йемен, Буркина-Фасо, Западный берег реки Иордан и Сектор Газа, Мьянма); новые партнерские отношения, установленные в Северной Америке с университетами и организациями гражданского общества для проведения работ в области продовольственной безопасности, сельского хозяйства и изменения климата, развития животноводства и в других областях, входящих в сферу компетенции ФАО.

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Наращивание потенциала	2	0	0	2	2	0	100%
Обмен информацией и координация	4	0	0	4	4	0	100%
Информационные продукты, системы и базы данных	5	0	0	5	3	2	100%

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Другие	3	(1)	0	2	2	0	67%
Консультации по политике и законодательству	3	0	0	3	3	0	100%
Оказание услуг персоналу, департаментам и членам	12	(1)	0	11	11	0	92%
Технические вспомогательные услуги членам и Программе на местах	4	0	0	4	3	1	100%
Итого	33	(2)	0	31	28	3	94%

Программа 3F: Гендерные аспекты и обеспечение равенства в сельских общинах

Регулярная программа		(тыс. долл. США)
	Чистые ассигнования	10.384
	Фактические поступления	439
	Скорректированная программа работы	10.823
Расходы по бюджетным ставкам		11.438
	Изменение уровня расходов (выше)/ниже	(615)
Внебюджетная поддержка Регулярной программы		4.028
Программа на местах		
	Внебюджетная поддержка Программы на местах/Помощь государствам-членам	2.835
	Внебюджетное финансирование чрезвычайных мер	6.179
	Осуществление ПТС и СППБ	619
Итого осуществление Программы на местах		9.633
Итого расходов		25.099

Программные элементы

3FA02 – Смягчение последствий заболеваний в сельском обществе

3FP01 – Содействие гендерному равенству, социальной справедливости, образованию и коммуникации в целях обеспечения сельского развития

3FS01 - Технические вспомогательные услуги членам и Программе на местах

128. В рамках этой программы продолжала оказываться помощь *в учёте гендерной проблематики* в рамках ФАО на основе третьего Плана действий в области гендерного равенства и развития (2008-13 годы), принятого Конференцией ФАО в 2007 году. В отличие от предыдущих планов действий в данном плане оговариваются реальные результаты и индикаторы. В результате была создана модернизированная Сеть координационных центров в области гендерного равенства, играющая ключевую роль в подготовке соответствующих компонентов новых Стратегических целей ФАО, что будет отражено в ПРБ на 2010-11 годы.

129. Предоставлялась *поддержка в вопросах политики* в части, касающейся учёта гендерной проблематики, а также проблем ВИЧ и СПИДа, в политике и программах развития сельского хозяйства и сельских районов в Африке, Азии и Латинской Америке. Для Национальных среднесрочных приоритетных рамочных программ были разработаны руководящие принципы с учетом гендерной проблематики, и странам была оказана помощь в улучшении сбора, анализа и повторного табулирования сельскохозяйственных статистических данных в национальных системах. В ходе восьмого Постоянного форума ООН по вопросам коренных народов ФАО принимала также участие в проведении углублённого обмена мнениями. Что касается мероприятий гражданского общества, связанных с проведением Всемирного саммита по продовольственной безопасности (2009 год), то на одном из заседаний рассматривался вопрос о женщинах, проживающих в сельских районах, а на другом – вопрос о коренных народах, причем на обоих заседаниях были выработаны рекомендации для Саммита.

130. ФАО оказывала помощь правительствам и другим заинтересованным сторонам в развитии возможностей проводить анализ гендерных аспектов и интегрировать их в политику и программы развития сельского хозяйства и сельских районов посредством обучения, упрощения формальностей и разработки инструментов и методологий. Испробованный в различных странах новый инструмент предназначен для руководителей сельского хозяйства среднего и высшего звена для использования в планировании и осуществлении мер в сельскохозяйственном секторе для борьбы со СПИДом. Что касается учёта гендерной проблематики, то инструменты социально-экономического и гендерного анализа (СЭГА) были адаптированы к региональным и национальным условиям, а также к таким возникающим явлениям, как управление рисками при катастрофах и адаптация к изменению климата.

131. Относительно работы по *генерированию знаний*, их использованию и пропаганде были предприняты аналитические исследования по вопросам причинно-следственной связи между сельским хозяйством, равенством полов и продовольственной безопасностью. Особое внимание было уделено таким параметрам, как: изменение климата, биоэнергетика, торговля, управление рисками, связанными с бедствиями, болезни и здравоохранение, миграция, агробиовариативность, занятость в сельской местности и насилие, обусловленное гендерными факторами. Были выпущены публикации о связях между продовольственной безопасностью и животноводством, урожаем и заболеваниями людей, гендерными аспектами и проблемой изменения климата, а также гендерными аспектами и правами на землю. В сотрудничестве с другими учреждениями, расположенными в Риме, были проведены несколько информационно-пропагандистских мероприятий, в частности Международный женский день.

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Наращивание потенциала	5	0	0	5	5	0	100%
Обмен информацией и координация	1	0	0	1	1	0	100%
Информационные продукты, системы и базы данных	3	0	0	3	3	0	100%
Другие	1	0	0	1	1	0	100%
Консультации по политике и законодательству	1	0	0	1	1	0	100%
Технические вспомогательные услуги членам и Программе на местах	7	0	0	7	7	0	100%
Итого	18	0	0	18	18	0	100%

Программа 3G: Источники средств к существованию в сельских районах

Регулярная программа		(тыс. долл. США)
	Чистые ассигнования	3.568
	Фактические поступления	319
	Скорректированная программа работы	3.887
	Расходы по бюджетным ставкам	3.965
	Изменение уровня расходов (выше)/ниже	(78)
Внебюджетная поддержка Регулярной программы		513
Программа на местах		
	Внебюджетная поддержка Программы на местах/Помощь государствам- членам	6.590
	Внебюджетное финансирование чрезвычайных мер	7.379
	Осуществление ПТС и СППБ	563
	Итого осуществление Программы на местах	14.532
Итого расходов		19.010

Программные элементы

3GA02 – Основанные на участии процессы обеспечения устойчивых средств к существованию в сельских районах

3GS02 - Технические вспомогательные услуги членам и Программе на местах

132. На основе Меморандума о взаимопонимании, подписанного в 2004 году, продолжалось партнерство с Международной организацией труда (МОТ) по вопросам занятости в сельском хозяйстве и сельских районах. Совместный интернет-сайт ФАО – МОТ "Продовольствие, сельское хозяйство и достойный труд" теперь предоставляет информацию о совместной работе по отдельным вопросам сельской занятости и способствует повышению наглядности этой работы. Помимо этого, в рамках второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по искоренению бедности и Плана действий системы ООН по обеспечению полной занятости и достойного труда для всех ФАО выступала в качестве координатора совместного осуществления двух из девяти Совместных кризисных инициатив КСРС ООН, а именно Глобального пакта по вопросам труда (ГПТ) "Повышение

занятости, производства, инвестиций и совокупного спроса и обеспечение достойного труда для всех" и Инициативы по минимальному уровню социальной защиты (МУСЗ-И).

133. Среди других основных достижений следует назвать дальнейший анализ вопросов и тенденций, касающихся занятости и уровня жизни на селе и сбор информации об инновационных мерах политики и примерах надлежащей практики. На семинаре ФАО-МОТ-МФСР на тему: "Недостатки, тенденции и текущие исследования гендерных аспектов сельскохозяйственной и сельской занятости: различные пути преодоления бедности" (март 2009 года) были собраны новые рекомендации относительно политики занятости женщин и сельской занятости, которые станут основой одной публикации и ряда концептуальных записок. Помимо этого, был сформулирован проект *Стратегии обеспечения занятости в сельских районах* для того, чтобы позволить ФАО оказывать помощь странам таким образом, чтобы она дополняла деятельность системы ООН и в то же время была связана с ней. ФАО совместно с МОТ играла также ведущую роль в Международном партнерстве в целях сотрудничества в вопросах детского труда в сельском хозяйстве .

134. *Фермерские полевые и биологические школы для молодежи* способствовали повышению занятости среди сельской молодежи благодаря профессиональному обучению. В 2008-09 годах эти школы получили поддержку в 17 странах. Получило широкое распространение учебное пособие по "Управлению фермерской полевой и биологической школой для молодежи" из серии "Начало", и был разработан набор инструментов для мониторинга и оценки.

135. В рамках проекта "Устойчивое сельское хозяйство и развитие сельских районов в горной местности", осуществленного при поддержке Швейцарии и Франции, была проведена оценка политики, институтов и процессов в Карпатских и Балканских странах и Эфиопии и были выработаны рекомендации. Одним из ключевых выделенных вопросов было вознаграждение за позитивный внешний эффект экономической деятельности, осуществляемой жителями горных регионов. Были документально оформлены и подвергнуты тщательному анализу конкретные примеры и разработаны предложения для экспериментальных проектов.

136. В штаб-квартире (в сентябре 2009 года) был проведен семинар на тему "Изучение примеров надлежащей практики в области создания сельскохозяйственных институтов и институтов развития сельских районов" с целью выявления политики и действий, которые будут наилучшим образом содействовать развитию *эффективных сельских институтов*. На основе результатов работы семинара в 2010 году должна выйти публикация на тему: "Как повысить продовольственную безопасность и потенциал мелких производителей: изучение примеров надлежащей практики в области создания сельскохозяйственных институтов и институтов развития сельских районов", которая будет включать описание 35 отдельных примеров применения надлежащей практики. С помощью портала ФАО, посвященного наращиванию потенциала, организациям сельхозпроизводителей были предоставлены многочисленные публикации и учебные материалы по созданию институтов. Через интернет-сайт

Участие (<http://www.fao.org/participation/>) также распространялись инструменты и методики поддержки участия в разработке, осуществлении и оценке проектов и политики.

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Наращивание потенциала	1	0	0	1	1	0	100%
Обмен информацией и координация	0	0	1	1	1	0	0%
Информационные продукты, системы и базы данных	1	0	0	1	1	0	100%
Консультации по политике и законодательству	1	0	0	1	1	0	100%
Технические вспомогательные услуги членам и Программе на местах	1	0	0	1	1	0	100%
Итого	4	0	1	5	5	0	125%

Программа ЗН: Обмен знаниями и наращивание потенциала

Регулярная программа	(тыс. долл. США)
Чистые ассигнования	27.937
Фактические поступления	453
Скорректированная программа работы	28.390
Расходы по бюджетным ставкам	28.327
Изменение уровня расходов (выше)/ниже	63
Внебюджетная поддержка Регулярной программы	5.560
Программа на местах	
Внебюджетная поддержка Программы на местах/Помощь государствам- членам	958
Внебюджетное финансирование чрезвычайных мер	292
Осуществление ПТС и СППБ	644
Итого осуществление Программы на местах	1.894
Итого расходов	35.781

Программные элементы

ЗНР01 – Управление знаниями и распространение информации (ВИЦХ, <i>Спросите ФАО</i>)
ЗНР02 – Стандарты, нормы и процедуры для управления знаниями и распространения информации (ВИЦХ и Форум знаний ФАО, включая <i>Спросите ФАО</i>)
ЗНР03 – Наращивание потенциала, дистанционное обучение и содействие доступу к ВИЦХ и Форуму знаний ФАО, включая <i>Спросите ФАО</i>
ЗНР04 – Библиотека и виртуальные библиотечные услуги, AGORA и другие сборники информации
ЗНР05 – Глобальная система информации и раннего предупреждения по вопросам продовольствия и сельского хозяйства
ЗНР06 – Приобретение книг и журналов в режиме реального времени, международные программы оцифровки книг и журналов по сельскому хозяйству
ЗНР07 – Сети знаний, внутренние и внешние
ЗНС02 – Наращивание потенциала, включая стипендии, субсидии, подготовку по вопросам политики на высоком уровне и формирование институтов

137. В течение 2008-09 годов в рамках программы было инициировано осуществление двух первоочередных межотраслевых тем: «Управление знаниями» и «Наращивание потенциала». Работа по первой теме основывалась на согласованной корпоративной стратегии в области знаний, которая предусматривает концепцию и пути достижения прогресса в области обмена знаниями для Организации. Стратегия в области знаний подкреплялась несколькими составными программными модулями с помощью сетей обмена информацией и знаниями, стандартов облегчения обмена информацией и инструментов и услуг, предоставляемых пользователям информации ФАО, а также государствам-членам. Интернет-ресурс ВИЦХ расширил свои интерактивные услуги в рамках сайта "Спросите ФАО" с целью совершенствования знаний Организации о техническом опыте и передовой практике во всем мире. В среднем ежемесячно регистрировалось 3,5 миллиона посещений интернет-сайта ФАО. Благодаря дополнительным данным, получаемым с портала описания тенденций развития Земли, был улучшен портал ФАО, посвященный кратким характеристикам стран (<http://www.fao.org/countryprofiles/>). Прикладная система АГРИС (<http://www.fao.org/agris>) продолжала оставаться одним из самых востребованных приложений ФАО, а в хранилище были добавлены около 140 000 новых записей. Перед началом проведения Всемирного саммита по продовольственной безопасности в 2009 году в рамках другого портала (<http://www.1billionhungry.org/>) была запущена всемирная разъяснительная кампания «1 миллиард голодных».

138. Стандарты обмена информацией предполагали поддержание стратегического партнерства с институтами, занимающимися исследованиями и вопросами развития, при облегчении процессов обмена данными. Был реструктурирован интернет-ресурс ЭЙМС (Стандарты управления сельскохозяйственной информацией и знаниями) по адресу <http://www.fao.org/aims>, что улучшило доступ к реестрам АОС (Сельскохозяйственной онтологической службы) и позволило создать пространство для различных пользователей ЭЙМС. Была создана первая сеть Онтологий в области рыбного хозяйства. Помимо этого, была запущена и используется различными подразделениями ФАО и других организаций геополитическая онтология, которая объединяет самую последнюю информацию о названиях стран на всех официальных языках ФАО и о международных системах кодирования. Продолжало расти сообщество пользователей системы АГРОВОК по мере добавления корейской и русской версий в 2009 году. «Fedora Commons» является новой электронной системой ФАО с открытыми исходными кодами для хранения цифровых объектов в программе открытых архивов, что привело к созданию унифицированной базы данных для метаданных, новой системы каталогизации, усилению рабочих потоков информации внутри Организации и созданию нового исследовательского интерфейса для Корпоративного хранилища документов (<http://www.fao.org/documents>), которое в настоящее время включено в ссылки архивов Google. Этот новый элемент дал возможность иметь полный доступ к публикациям ФАО, которые прежде были

доступны лишь через архивы Google, и стал также знаком признания важной работы сайта Google в деле цифрового кодирования тысяч публикаций ФАО. Благодаря совместным проектам Мемориальная библиотека Дэвида Любина сделала коллекцию "Международного центра лесоводства" и исторические труды лорда Бойда Орра доступными и предоставила полный набор библиотечных услуг для пользователей информации ФАО и государств-членов. В то же время были внесены значительные вклады в национальные проекты в области управления информацией и знаниями, например в виде помощи в разработке открытых архивов сельскохозяйственных научно-технологических данных в рамках Индийской национальной программы совершенствования сельского хозяйства (НАИП).

139. Знаковым событием стала *Ярмарка обменов* (<http://www.sharefair.net/home/>), проведенная в январе 2009 года совместно с пятью расположенными в Риме организациями (ФАО, МФСР, ВПП, КГМСХИ и *Биоверсити Интернэшнл*), на которой были представлены такие инструменты обмена знаниями, как ведение блогов и Википедия. В результате проведения «Ярмарки обменов» было создано "Кафе знаний" ФАО, в котором сотрудники могут создавать профильные файлы и обмениваться практическими навыками, вести интернет-дневники для обмена внутриучрежденческой информацией и обучаться методам и средствам обмена знаниями.

140. После широких консультаций с государствами-членами, ключевыми партнерами среди международных учреждений, занимающихся вопросами развития, и внутри самой ФАО была завершена работа над *Корпоративной стратегией наращивания потенциала*. Стратегия строится на принципах, изложенных в Парижской декларации об эффективности помощи от 2005 года и документе ОЭСР/КСР "Задача по наращиванию потенциала: работа с целью достижения надлежащей практики". При использовании интегрированного подхода стратегия направлена на наращивание потенциала на личном, организационном и институциональном (политическом) уровнях. Был создан интернет-портал, содержащий конкретные примеры, иллюстрирующие надлежащую практику (www.fao.org/capacitybuilding).

141. Была оказана поддержка усилению технической подготовки и обучения людей, в частности посредством проведения серии *электронных обучающих программ*, что позволило провести обучение на рабочем месте для специалистов ФАО и развивающихся стран, причем число прошедших такое обучение достигло более 160 000 человек во всем мире. Курс обучения по теме «Средства поддержки управления информационными потоками» (<http://www.imarkgroup.org/>) состоял из шести модулей, четыре из которых переведены к настоящему времени на три языка и самый последний из них называется "Веб 2.0 и социальные сетевые услуги в целях развития". В этом проекте принимали участие ООН и другие международные учреждения, национальные и региональные партнеры, а также ряд исследовательских и учебных институтов, включая: Открытый университет Каталонии (ОУК), Учебный и научно-исследовательский институт ООН (ЮНИТАР), Африканский виртуальный университет (АВУ), Международная организация по наращиванию потенциала, Германия (ИнВент) и

Группа по исследованиям и обмену технологиями (ГИОТ). Были также предоставлены условия для электронного обучения сотрудников, а также доступ к материалам для других учреждений посредством Сети обучения в целях развития.

142. Была оказана дальнейшая поддержка Программе ФАО «Преодоление «цифрового разрыва» в интересах сельских районов». Во-первых, в рамках программы *Доступ к глобальным исследованиям в области сельского хозяйства в режиме реального времени (АГОРА)* некоторые из беднейших стран продолжали получать бесплатный или дешевый доступ к научной литературе (более 2000 зарегистрированных учреждений по состоянию на конец 2009 года, и в 2009 году лишь с ресурса "Elsevier" было загружено 275 000 статей). Во-вторых, ФАО, как главный координатор последовательных действий в отношении *электронных аспектов сельского хозяйства* (в контексте Всемирной встречи на высшем уровне по информационному обществу (ВВУИО)), возглавила динамичное глобальное сообщество практикующих фермеров со своей собственной площадкой для общения в интернете (<http://www.e-agriculture.org/>), которое насчитывает более 6000 отдельных членов из более чем 150 стран. В-третьих, совместно с ГФСХИ, ИААЛД, КГМСХИ и другими партнерами была запущена новая глобальная партнерская программа: *Объединение информации о сельскохозяйственных исследованиях в целях развития (ОИСХИР)* (<http://www.ciard.net/>) с тем, чтобы информация, находящаяся в интернете, была действительно доступна для общественности. В течение 2009 года партнеры – основатели совместно организовали пять региональных консультативных встреч с целью уточнения Манифеста и шкалы ценностей данной инициативы. В рамках инициативы ОИСХИР ФАО оказала поддержку открытым архивным проектам и сетям в Бангладеш, Китае, Колумбии, Гане, Индии, Кении, Лаосе, Перу, Таиланде и Замбии. Тесное сотрудничество с секретариатом ОИСХИР привело к разработке и запуску глобального реестра сельскохозяйственных информационных служб ОИСХИР RING (Дорожная карта информационных центров и межсетевых интерфейсов) (<http://ring.ciard.net>). И, наконец, помощь была оказана сельскохозяйственным информационным системам посредством осуществления проектов на местах в Армении, Бутане, Иордании, Коста-Рике, Омане, Панаме и Чили, причем многие из этих систем основываются на концептуальной модели VERCON для усиления связей по линии Исследования – Распространение опыта (<http://km.fao.org/vercon>).

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Наращивание потенциала	22	0	0	22	22	0	100%
Обмен информацией и координация	37	(8)	0	29	27	2	78%
Информационные продукты, системы и базы данных	24	(3)	0	21	20	1	88%
Оказание услуг персоналу, департаментам и членам	2	0	0	2	2	0	100%
Технические вспомогательные услуги членам и Программе на местах	5	0	0	5	5	0	100%
Итого	90	(11)	0	79	76	3	88%

Программа 3I: Системы информационных технологий

Регулярная программа	(тыс. долл. США)
Чистые ассигнования	40.339
Фактические поступления	105
Скорректированная программа работы	40.444
Расходы по бюджетным ставкам	42.233
Изменение уровня расходов (выше)/ниже	(1.789)
Внебюджетная поддержка Регулярной программы	0
Программа на местах	
Внебюджетная поддержка Программы на местах/Помощь государствам-членам	0
Внебюджетное финансирование чрезвычайных мер	0
Осуществление ПТС и СППБ	0
Итого осуществление Программы на местах	0
Итого расходов	42.233

Программные элементы

3IP02 – Концепции и разработка систем ИТ

3IP05 – Вспомогательная инфраструктура ИКТ

3IP06 – Содействие использованию услуг ИТ

3IP07 – Содействие системам управления знаниями

3IP08 – Содействие информационным системам по вопросам управления

143. В соответствии с ПНД проводилась работа, направленная на создание нового подразделения – Отдела Главного сотрудника по вопросам информации, который должен был заменить бывший Отдел по вопросам информационной технологии (КСТ) с 1 января 2010 года, на основе существенного изменения его полномочий и сферы действия.

144. В течение двухлетия 2008-09 годов совершенствовалась сфера управления в области информационных технологий, включая процедуры и процессы, связанные с очисткой аппаратного оборудования, программного обеспечения, узлов управления и закупок на основе внедрения элементов информационных технологий. Как и в других организациях системы ООН, была внедрена методология управления СОВИТ, вначале в рамках отдельных процедур. В целях обеспечения безопасности в области информационных технологий были внедрены некоторые усовершенствования в соответствии с рекомендациями аудиторов и была разработана Общая основа для обеспечения безопасности приложений. Были продолжены усилия КСТ, направленные на обеспечение эффекта синергии и экономии средств, в том числе за счет расширения Центра разработок и поддержки оффшорных систем в Бангкоке (OSDSC). В отличие от предыдущих ожиданий осуществление на практике инициативы «Единство действий» не оказало существенного воздействия на информационные технологии в 2008-09 годах, но такое воздействие может стать заметным в предстоящем двухлетии.

145. Продолжалось развитие инфраструктуры информационных технологий ФАО на основе дальнейшего использования систем доступа к открытым источникам (Linux) и перехода к эффективному использованию централизованных услуг аппаратного оборудования. Была существенным образом изменена конфигурация местной вычислительной сети (ЛВС) в штаб-квартире, чтобы повысить уровень ее эффективности и свести к минимуму риски, связанные с компьютерными вирусами. Стандарты программного обеспечения ФАО были приведены в соответствие с новыми нормами Windows Vista и Office 2007, которые постепенно начинают применяться во всем мире. Диверсифицируются услуги мобильной телефонии, в частности за счет

внедрение услуг системы Blackberry, абонентами которой стали более 500 сотрудников штаб-квартиры, к которым присоединяются также и сотрудники подразделений на местах. Продолжалось наращивание потенциала глобальной вычислительной сети (ГВС) за счет увеличения ширины полосы до уровня не ниже 128кбит/сек., а также использование интернета в качестве механизма для передачи данных ГВС. Существенным образом расширились возможности для дистанционного доступа к данным для сотрудников, находящихся в служебных поездках, для лиц, занятых на условиях работы на дому, а также для осуществления контроля за выполнением планов работы за счет внедрения новой системы безопасного доступа к порталу Организации. Продолжала расширяться практика ведения видеоконференций и были внедрены новые мощности и возможности для ведения видеоконференций на основе оборудования с более высоким уровнем разрешения. Служба технической помощи и операторы продолжали обеспечивать поддержку пользователям услуг информационно-коммуникационных технологий. Традиционный объем работ, связанный с оказанием поддержки пользователям персональных компьютеров, оставался на стабильном уровне, что свидетельствует о зрелости сообщества пользователей.

146. В течение двухлетия Отдел КСТ продолжал обеспечивать надежное и качественное функционирование основных информационных систем Организации для удовлетворения ее потребностей. Это включало деятельность как систем, обеспечивающих обмен тематическими знаниями и информацией, так и систем административного и оперативного характера. Особые усилия направлялись на достижение эффекта синергии (общие платформы для программного обеспечения, а также разработка общих инструментов и формирование партнерских связей). Это обеспечивало более высокий уровень качества профилактических работ и технического обслуживания и повышало удовлетворение пользователей. В области обучения сельского населения, учитывая важные события, имевшие место в 2008-09 годах, была установлена отдельная процедура для решения технических и функциональных вопросов. Принципы управления службой основываются на методологии библиотеки инфраструктуры информационных технологий (ИТЛ), что обеспечило позитивную оценку со стороны пользователей. Отдел КСТ занимался также вопросом, который был поднят в рамках НВО и касался необходимости учитывать все затраты, связанные с правом собственности, при разработке информационных систем, чтобы на этапе разработки учитывались и требования в отношении текущего обслуживания и поддержки, которые обеспечивали бы надежную и бесперебойную работу информационных систем после того, как они будут развернуты для пользователей.

147. Продолжалось активное сотрудничество с ВПП и МФСР, включая подписание Меморандума о взаимопонимании с этими специализированными учреждениями о взаимном внешнем хранении данных. Кроме того, впервые были успешно осуществлены совместные общие закупки в области информационных технологий для этих трех специализированных учреждений.

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Информационные продукты, системы и базы данных	1	0	0	1	1	0	100%
Оказание услуг персоналу, департаментам и членам	22	(5)	0	17	17	0	77%
Итого	23	(5)	0	18	18	0	78%

Программа 3J: Коммуникация и общественная информация

Регулярная программа		(тыс. долл. США)
	Чистые ассигнования	20.788
	Фактические поступления	40
	Скорректированная программа работы	20.828
	Расходы по бюджетным ставкам	20.506
	Изменение уровня расходов (выше)/ниже	322
Внебюджетная поддержка Регулярной программы		435
Программа на местах		
	Внебюджетная поддержка Программы на местах/Помощь государствам-членам	0
	Внебюджетное финансирование чрезвычайных мер	0
	Осуществление ПТС и СППБ	0
	Итого осуществление Программы на местах	0
Итого расходов		20.941

Программные элементы
3JР01 – Программа по расширению языкового охвата
3JР03 – Политика и обеспечение электронной издательской деятельности
3JS01 – Многоязычные коммуникации, содействие СМИ и сотрудничество

148. Повышение наглядности деятельности ФАО в мировых средствах массовой информации, в режиме реального времени и в социальных изданиях обеспечивалось на основе целенаправленных и актуальных стратегий в области коммуникации, которые проводились одновременно с крупными международными мероприятиями (Группа восьми, Группа 20, Саммит по изменению климата, совещания по ЦРТ и т. п.). Такие мероприятия, как Конференция высокого уровня 2008 года, совещания экспертов и Всемирная встреча на высшем уровне по продовольственной безопасности (2009 г.) получали широкое освещение в средствах массовой информации и содействовали проведению Всемирной продовольственной недели с 16 октября, чтобы оказать более эффективное воздействие на общественное мнение с целью преодоления проблем, связанных с голодом (например, резкого скачка цен на продовольствие). В результате этой деятельности выдержки из выступлений Генерального директора и его коллег по руководству приводились в рекордном числе средств массовой информации в Италии и в других странах, что способствовало повышению значения проблемы голода в программах и повестках дня во всем мире. В целях распространения информации и по запросам доноров специальные миссии журналистов имели возможность посещать проекты на местах в целях освещения успешных результатов деятельности. С точки зрения инфраструктуры, можно отметить новый Центр радио и телевидения в Анголе, отвечающий самым последним технологическим требованиям, который обслуживает потребности средств массовой информации.

149. Были установлены стандартные параметры в рамках веб-сайта ФАО (такие как домашняя страница, страницы по наиболее актуальным вопросам, система информационной сети страновых отделений, а также ряд порталов и страниц департаментов). Был проведен ряд информационных сессий, посвященных веб-страницам, на которых освещались программы деятельности на местах, а также основные данные по вопросам продовольствия и сельского хозяйства. Организации удается удерживать существенные позиции в рамках ключевых социальных средств массовой информации, таких как *YouTube, Flickr, Facebook и Twitter*, и использовать эти платформы для распространения новостей и иного контента, что стало стандартной практикой.

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Обмен информацией и координация	1	0	0	1	1	0	100%
Информационные продукты, системы и базы данных	4	0	0	4	4	0	100%
Оказание услуг персоналу, департаментам и членам	10	0	0	10	10	0	100%
Итого	15	0	0	15	15	0	100%

ГЛАВА 4: ДЕЦЕНТРАЛИЗАЦИЯ, СОТРУДНИЧЕСТВО С ООН И ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ

Программа 4А: Сотрудничество с ООН, интеграция и мониторинг

Регулярная программа		(тыс. долл. США)
	Чистые ассигнования	14.890
	Фактические поступления	1.008
	Скорректированная программа работы	15.898
	Расходы по бюджетным ставкам	15.137
	Изменение уровня расходов (выше)/ниже	761
Внебюджетная поддержка Регулярной программы		1.467
Программа на местах		
	Внебюджетная поддержка Программы на местах/Помощь государствам-членам	1.541
	Внебюджетное финансирование чрезвычайных мер	0
	Осуществление ПТС и СППБ	0
	Итого осуществление Программы на местах	1.541
Итого расходов		18.145

Программные элементы

4АР04 – Участие ФАО в сотрудничестве с ООН и межправительственными организациями на корпоративном уровне

4АР05 – Участие ФАО в сотрудничестве с ООН на местах

150. Программа 4А охватывает в частности: (i) координацию процесса реформ в системе ООН и содействие укреплению сотрудничества между расположенными в Риме специализированными учреждениями; и (ii) связь с Комитетом высокого уровня ФАО по ЦРТ и его обслуживание. Программа оказывала поддержку участию ФАО на высоком уровне в совещаниях Комитета высокого уровня по вопросам управления системы ООН и Комитета высокого уровня по программе, а также вносила вклад в реализацию инициатив по изменению климата в рамках всей системы ООН. ФАО принимала активное участие в работе Группы ООН по развитию, которая является основным механизмом межучрежденческого взаимодействия для разработки руководящих принципов по

проведению реформы ООН на страновом уровне. ФАО стала первым специализированным учреждением, исполнявшим функции заместителя председателя этой Группы.

151. В соответствии с требованиями, содержащимися в Плате неотложных действий по обновлению ФАО (ПНД), была разработана основа для корпоративных партнерских отношений. Началась подготовка более конкретных стратегий партнерских связей, в том числе с системой ООН, сотрудничество с расположенными в Риме специализированными учреждениями – ВПП и МФСР, с гражданским обществом и частным сектором. Совместными усилиями была разработана новая перспективная стратегия сотрудничества между ФАО, МФСР и ВПП, которая получила поддержку со стороны соответствующих руководящих органов, и были запущены три пилотных плана действий в области коммуникации, информационных систем по продовольственной безопасности и по странам с переходной экономикой.

152. Двухлетие 2008-09 годов имело решающее значение с точки зрения формирования основ для согласования в системе ООН деятельности в области развития на страновом, субрегиональном и региональном уровнях. ФАО принимала активное участие во всех программах «Единство действий» в восьми пилотных странах. Растущее число страновых групп ООН занимается реализацией уроков, извлеченных в рамках этих восьми проектов, а ПФАО играют активную роль в этом процессе. На региональном уровне ФАО официально закрепила свое участие в деятельности групп региональных директоров системы ООН, в частности, в связи с оказанием совместной технической поддержки и обеспечением качества работы ЮНДАФ, оценкой показателей деятельности страновых групп ООН и резидентов-координаторов, а также в обеспечении контроля за осуществлением программы. В настоящее время во все учебные курсы и инструктаж, проводимые ПФАО, обязательно включаются положения о согласовании программ действий системы ООН.

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Обмен информацией и координация	3	0	0	3	3	0	100%
Информационные продукты, системы и базы данных	1	0	0	1	1	0	100%
Оказание услуг персоналу, департаментам и членам	8	0	0	8	8	0	100%
Технические вспомогательные услуги членам и Программе на местах	2	0	0	2	2	0	100%
Итого	14	0	0	14	14	0	100%

Программа 4В: Координация децентрализованных служб

Регулярная программа		(тыс. долл. США)
	Чистые ассигнования	23.401
	Фактические поступления	312
	Скорректированная программа работы	23.713
	Расходы по бюджетным ставкам	22.091
	Изменение уровня расходов (выше)/ниже	1.622
Внебюджетная поддержка Регулярной программы		218
Программа на местах		
	Внебюджетная поддержка Программы на местах/Помощь государствам-членам	2.010
	Внебюджетное финансирование чрезвычайных мер	0
	Осуществление ПТС и СППБ	0
	Итого осуществление Программы на местах	2.010
Итого расходов		24.319

Программные элементы

4BP02 – Политика координации и децентрализации

4BP03 – Контроль, оперативная деятельность и управленческая поддержка деятельности децентрализованных отделений

4BS01 – Поддержка ПФАО в области управления знаниями, формирования сетей и информационно-пропагандистской работы

153. Реформы, первоначально утвержденные на Конференции в ноябре 2005 года, позволили внедрить новую модель децентрализации, которая сначала была реализована в Африке и Центральной Азии, а начиная с 2007 года постепенно стала вводиться и в других регионах. Эта модель была дополнительно доработана в рамках ПНД по обновлению ФАО.

154. Программа 4В в течение всего двухгодичного периода продолжала оказывать поддержку бесперебойной оперативной деятельности сети отделений на местах. Соответственно, были отобраны и вновь назначены главы в общей сложности 23 децентрализованных отделений (ДО), с которыми был проведен соответствующий инструктаж, а также был проведен инструктаж 11 глав децентрализованных отделений, которые переводились на новое место службы. Для решения конкретных проблем было организовано 70 миссий в ДО. Было рассмотрено в общей сложности 62 аудиторских доклада, содержащих более 490 рекомендаций, по которым были приняты соответствующие решения. В области развития персонала проводились следующие мероприятия: i) два учебных мероприятия и курсы по развитию навыков управления и коммуникации в штаб-квартире с участием 15 ПФАО; ii) один продвинутый курс с участием 17 ПФАО в Аккре; iii) один курс по центру развития управления для заместителей региональных представителей и субрегиональных координаторов, в которых приняли участие 13 человек; и iv) две совместные сессии для инструктажа 45 помощников ПФАО (по вопросам программы и администрации). Была завершена подготовка одного соглашения об открытии нового СРО и четырех дополнительных соглашений в отношении других ДО. Кроме того, началась работа над новым пособием по управлению страновыми отделениями, призванное заменить Пособие для ПФАО, которое должно быть представлено информационной сетью по страновым отделениям. Последняя такая сеть была расширена с целью охвата более широкого круга вопросов, связанных с функциями управления страновыми отделениями, а также для содействия передаче ряда обязанностей этими отделениями в региональные отделения, в соответствии с рекомендациями ПНД.

155. Региональные конференции проводились на регулярной основе в соответствии с графиком 2008 года, за исключением Региональной конференции для АТР, которая состоялась в марте 2009 года. Подготовка цикла региональных конференций 2010 года началась заблаговременно, учитывая их новую роль в управлении Организацией.

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Наращивание потенциала	3	0	0	3	3	0	100%
Обмен информацией и координация	1	0	0	1	1	0	100%
Информационные продукты, системы и базы данных	11	(1)	0	10	9	1	91%
Консультации по политике и законодательству	1	0	0	1	1	0	100%
Оказание услуг персоналу, департаментам и членам	30	(7)	1	24	24	0	80%
Технические вспомогательные услуги членам и Программе на местах	2	0	0	2	2	0	100%
Итого	48	(8)	1	41	40	1	85%

Программа 4С: Продовольственная безопасность, сокращение масштабов бедности и другие программы сотрудничества в области развития

Регулярная программа		(тыс. долл. США)
	Чистые ассигнования	67.478
	Фактические поступления	30.382
	Скорректированная программа работы	97.860
	Расходы по бюджетным ставкам	98.502
	Изменение уровня расходов (выше)/ниже	(642)
Внебюджетная поддержка Регулярной программы		2.308
Программа на местах		
	Внебюджетная поддержка Программы на местах/Помощь государствам-членам	37.593
	Внебюджетное финансирование чрезвычайных мер	2.498
	Осуществление ПТС и СППБ	2.955
	Итого осуществление Программы на местах	43.046
Итого расходов		143.856

Программные элементы	
4СА01	– Координация программы на местах, мониторинг, инспекции и отчетность
4СР01	– Управление и координация - СППБ/НППБ/РППБ/ЦСС/мелкие проекты в интересах бедных
4СР05	– Анализ страновой и региональной информации о сельскохозяйственном развитии и о его экономическом, социальном и политическом контексте
4СР06	– Оперативная деятельность и мониторинг региональной программы на местах
4С07	– Поддержка ПФАО национального развития и деятельности в чрезвычайных ситуациях и по восстановлению

156. В порядке дополнения деятельности в рамках Программы 3А обеспечивалась поддержка разработке и осуществлению национальных и региональных программ продовольственной безопасности. Как отмечается в разделе I основного текста ДОП, к концу 2009 года 18 стран выполняли свои национальные программы продовольственной безопасности (НППБ), а региональные программы (РППБ) осуществлялись в четырех регионах. Программа 4С оказывала

помощь в подготовке концептуальных записок, технической документации и руководящих принципов в поддержку процесса разработки и осуществления, включая мониторинг и оценку. В общей сложности было подписано 39 соглашений о сотрудничестве «Юг-Юг», а на места отправлено более 1400 специалистов по вопросам сотрудничества. Конкретным результатом осуществляемых на местах проектов *TeleFood* более чем в 125 странах стало стимулирование потока запросов и утверждение более чем 400 новых проектов. В июле 2009 года было децентрализовано управление проектом *Telefood* в соответствии с решениями руководящих органов.

157. В условиях проводимых реформ и структурной перестройки продолжали обновляться политика, процедуры и руководящие принципы, направленные на обеспечение гарантий качества в рамках оперативной деятельности на местах. Была начата работа по подготовке нового пособия, которое обеспечивало бы руководящие принципы и инструменты, охватывающие все аспекты страновой программной деятельности в контексте реформ, проводимых как в ФАО, так и в ООН (включая пересмотренный подход к управлению проектным циклом). Это также соответствовало требованиям Резолюции 2005/13 Конференции, касающимся проведения трехгодичного всеобъемлющего обзора политики.

158. Информационная система управления программой на местах (ИСУПМ) продолжала обеспечивать правительства, руководство и персонал во всех местах расположения отделений всеобъемлющей проектной информацией и средствами мониторинга, включая приложения специализированного характера. Систематическое использование ИСУПМ должно способствовать обновлению и уточнению оценочных данных о выполнении программы, лучше планировать предполагаемые поступления, что служит еще одним свидетельством расширения полномочий децентрализованных отделений. В странах, которые сталкиваются с проблемами в области подключения к интернету, была развернута новая аппаратура, действующая в автономном режиме, которая также использовалась в целях содействия осуществлению децентрализованных программ ПТС и *Telefood*.

159. Добавление специальных подразделений в большинстве субрегиональных отделений позволило повысить оперативную поддержку и потенциал для мониторинга, а также улучшило возможности для подготовки докладов и отчетов об осуществлении программы на местах. Предоставление инструментов для мониторинга и обучение мониторингу и оценке на основе достигнутых результатов также способствовало повышению потенциала для мониторинга проектов. Поэтому отмечается резкий взлет кривой обучения держателей бюджета в регионах, которые в настоящее время редко нуждаются в помощи по оперативным вопросам. На основе обновляемых ежемесячных данных о выполнении программы составляются списки проектов в критическом положении для рассмотрения, принятия последующих мер и более тесного мониторинга. Мониторингу также способствуют ежеквартальные отчеты и доклады о выполнении программы и другие меры, опирающиеся на данные ИСУПМ.

160. Система инструктажа в режиме реального времени (VOL) позволяет осуществлять сбор, анализ и подборку соответствующей (политической, экономической, социальной и проектной) информации для стран и для тематического инструктажа, которые могут использоваться Генеральным директором, старшим руководящим звеном и другим персоналом ФАО. Подразделения ФАО могут иметь доступ к информации за счет простого интерфейса и могут быстро представлять требуемые данные (около 800 справок по странам в год и 2 000 вариантов сведений по странам предоставляются персоналу и внешним пользователям непосредственно на веб-сайте). Электронный архив данных по странам, а также платформа для хранения основной документации по политической помощи по каждой стране называется *VolPAD* и интегрирован в систему VOL.

161. На оперативном уровне продолжается осуществление ряда мероприятий, направленных на повышение оперативного потенциала ПФАО, включая, в частности, предоставление возможностей для развития персонала в различных областях, таких как: подготовка и проведение инструктажей, курсы по развитию навыков управления, курсы по административным вопросам, логические рамки, обзор проектного цикла. Расширяется роль многодисциплинарных групп, которым оказывается надлежащая помощь. Эти группы становятся важным инструментом в разработке стратегий и программ работы в соответствующих регионах, причем в их состав включаются ПФАО. ПФАО также продолжают принимать активное участие в осуществлении планирования и координации деятельности на страновом уровне, включая разработку механизмов развития и проведения деятельности в условиях чрезвычайных ситуаций и восстановления, причем все чаще на субрегиональном и региональном уровнях.

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Наращивание потенциала	1	0	0	1	1	0	100%
Обмен информацией и координация	5	0	0	5	5	0	100%
Информационные продукты, системы и базы данных	17	0	0	17	17	0	100%
Другие	3	0	0	3	3	0	100%
Оказание услуг персоналу, департаментам и членам	14	0	0	14	14	0	100%

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Технические вспомогательные услуги членам и Программе на местах	27	0	0	27	27	0	100%
Итого	67	0	0	67	67	0	100%

Программа 4D: Управление в чрезвычайных и посткризисных ситуациях

Регулярная программа		(тыс. долл. США)
	Чистые ассигнования	1.727
	Фактические поступления	(555)
	Скорректированная программа работы	1.172
	Расходы по бюджетным ставкам	1.071
	Изменение уровня расходов (выше)/ниже	101
Внебюджетная поддержка Регулярной программы		3.525
Программа на местах		
	Внебюджетная поддержка Программы на местах/Помощь государствам-членам	24.308
	Внебюджетное финансирование чрезвычайных мер	69.102
	Осуществление ПТС и СППБ	31.247
	Итого осуществление Программы на местах	124.657
Итого расходов		129.253

Программные элементы
4DS01 – Осуществление программы чрезвычайных действий
4DS02 – Готовность к стихийным бедствиям, смягчение их последствий и поддержка программы действий в чрезвычайных ситуациях и в области восстановления

162. В 2008-09 годах деятельность ФАО в чрезвычайных ситуациях и в области восстановления достигла рекордных уровней. К концу 2009 года крупные операции были осуществлены в 68 странах при поддержке со стороны более чем 40 подразделений по координации действий в чрезвычайных ситуациях и в области восстановления. Как ведущая организация в области сельскохозяйственного

сектора в рамках Межучрежденческого постоянного комитета, ФАО координировала и направляла помощь и выполнение программ по восстановлению в рамках целого ряда областей, которые сталкивались с проблемами продовольственной безопасности и кризиса в сельском хозяйстве (в том числе в Афганистане, Демократической Республике Конго, Ираке, Мьянме, Пакистане, Сомали, Судане и Зимбабве). Оперативная деятельность ФАО была также направлена на преодоление всплеск трансграничных возбудителей болезней животных и растений (включая высокопатогенный грипп птиц, саранчу и маниоку).

163. За счет межучрежденческих действий, обращений, связанных с чрезвычайными ситуациями, или за счет переходных мер была обеспечена поддержка со стороны доноров, которая строилась на основе стратегических документов или их обновленных вариантов от имени стран, затронутых кризисом. В 2008-09 годах ФАО приняла участие в 17 процедурах совместного призыва ООН, касающихся стран, пострадавших в результате стихийных бедствий. За этот же период Организация координировала осуществление компонентов процесса совместного призыва (САР), которые входили в сферу ее компетенции, обеспечивая совместную работу всех гуманитарных организаций, направленную на планирование, осуществление и мониторинг их ответных мер в связи с бедствиями и чрезвычайными ситуациями в 11 странах и в одном регионе (все страны, затронутые САР в 2008 году, были также охвачены САР и в 2009 году). ФАО координировала работу 31 межучрежденческой миссии по оценке, что позволило осуществить разработку среднесрочных и долгосрочных планов действий по вопросам продовольственной безопасности и сельского хозяйства. Еще 37 срочных миссий были направлены Европейским союзом (ЕС) в рамках деятельности Фонда обеспечения продовольствием объемом в 1 млрд. евро.

164. Уделялось внимание укреплению потенциала ФАО для осуществления функций диверсифицированного источника технического и оперативного опыта и знаний по уменьшению опасности стихийных бедствий (УОБ) и управлению с учетом рисков, связанных с бедствиями (УРБ). Внутренняя рабочая группа по УРБ сосредоточила свою деятельность на методах интеграции оперативного и технического опыта и знаний, касающихся уменьшения рисков, связанных со стихийными бедствиями, и управления ими, а также содействовала применению оперативных и нормативных методов и инструментов УОБ и УРБ. Эта работа позволила усовершенствовать и расширить многодисциплинарные подходы к обеспечению готовности к стихийным бедствиям и принятию соответствующих мер. К некоторым достижениям относятся: техническое руководство и набор инструментов по темам, связанным с УРБ, таким как: меры адаптации к изменению климата в Азии и Африке, руководство по анализу систем УРБ и две базовых методологии оценки УРБ, сосредоточенные на проблемах стихийных бедствий и гендерного равенства; фактологический бюллетень по урокам, извлеченным в области продовольственной безопасности, питания и средств к

существованию в чрезвычайных ситуациях; и брошюра по УРБ в области продовольствия и сельского хозяйства, используемая в информационно-пропагандистских целях.

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Наращивание потенциала	1	0	0	1	1	0	100%
Обмен информацией и координация	2	0	0	2	2	0	100%
Информационные продукты, системы и базы данных	2	0	0	2	2	0	100%
Оказание услуг персоналу, департаментам и членам	1	0	0	1	1	0	100%
Технические вспомогательные услуги членам и Программе на местах	2	0	0	2	2	0	100%
Итого	8	0	0	8	8	0	100%

Программа 4Е: Программа технического сотрудничества

Регулярная программа		(тыс. долл. США)
Чистые ассигнования		109.223
Фактические поступления		0
Скорректированная программа работы		109.223
Расходы по бюджетным ставкам		109.223
Изменение уровня расходов (выше)/ниже		0
Внебюджетная поддержка Регулярной программы		0
Программа на местах		
Внебюджетная поддержка Программы на местах/Помощь государствам-членам		0
Внебюджетное финансирование чрезвычайных мер		0
Осуществление ПТС и СППБ		450
Итого осуществление Программы на местах		450
Итого расходов		109.673

Программные элементы

4EP01 – Программа технического сотрудничества

4ES01 – Управление программой, мониторинг и координация ПТС

165. Развитие событий в области ПТС в течение двухлетия 2008-09 годов в полной мере освещается в печатном варианте ДОП в разделе II-B. Примеры проектов ПТС приводятся также в разделе II-C.

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Оказание услуг персоналу, департаментам и членам	1	0	0	1	1	0	100%

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Технические вспомогательные услуги членам и Программе на местах	2	0	0	2	2	0	100%
Итого	3	0	0	3	3	0	100%

ГЛАВА 5: СЛУЖБЫ УПРАВЛЕНИЯ И НАДЗОРА

Программа 5А: Надзор

Регулярная программа	(тыс. долл. США)
Чистые ассигнования	14.522
Фактические поступления	1.335
Скорректированная программа работы	15.857
Расходы по бюджетным ставкам	14.410
Изменение уровня расходов (выше)/ниже	1.447
Внебюджетная поддержка Регулярной программы	2
Программа на местах	
Внебюджетная поддержка Программы на местах/Помощь государствам-членам	0
Внебюджетное финансирование чрезвычайных мер	0
Осуществление ПТС и СППБ	0
Итого осуществление Программы на местах	0
Итого расходов	14.412

Программные элементы
5AP01 – Внешний аудит
5AP02 – Внутренний аудит, инспекции и мониторинг системы внутреннего контроля и финансового управления Организации
5AP03 – Независимая оценка

166. *Канцелярия Генерального инспектора (AUD)* оказывала активную поддержку усилиям Организации, направленным на проведение реформы, обеспечивая в то же время проведение цикла аудиторских проверок всей деятельности ФАО в штаб-квартире и децентрализованных отделениях, в соответствии с приоритетами, установленными в плане работы на двухлетие, основанном на оценке рисков. Канцелярия Генерального инспектора проводила аудиторские проверки более чем в 40 странах и в штаб-квартире, на основе которых было подготовлено 82 отчета, содержащих 709 рекомендаций. Эти обзоры охватывали широкий круг областей, причем особое внимание уделялось совершенствованию оперативной деятельности и укреплению структуры Организации для внутреннего контроля. По состоянию на 31 декабря 2009 года Организация выполнила более чем 98% из 2468 аудиторских рекомендаций, сделанных за период с 2002 по 2007 годы, а также 70% и 28% рекомендаций, сделанных соответственно в 2008 и 2009 годах.

167. Объем работ, связанных с проведением расследований, увеличился с 32 в 2008 году до 57 в 2009 году. В течение этого двухгодичного периода Канцелярия Генерального инспектора закрыла 70 дел и представила доклады по 11 расследованиям. Большинство дел и отчетов касались действий либо членов персонала, либо поставщиков и были связаны с махинациями и правонарушениями, ненадлежащим поведением служащих, злоупотреблениями в использовании единовременных выплат, причитающихся в связи со служебными поездками.

168. Была также завершена передача ответственности Канцелярии Генерального инспектора за местную аудиторскую программу, что позволяет обеспечивать в настоящее время более достоверную, своевременную и более качественную оценку финансового и административного управления отделениями ФАО на местах. Канцелярия Генерального инспектора играла ведущую роль в содействии продвижению Организации по пути обеспечения управления с учетом рисков. В более конкретном плане Канцелярия Генерального инспектора взаимодействовала с компанией *Deloitte*, которая является ведущим консультантом по вопросам управления с учетом рисков, в целях обеспечения всеобъемлющей оценки текущего подхода ФАО к управлению с учетом рисков. В полной мере рекомендации будут осуществлены в течение двухлетия 2010-11 годов.

169. Основными областями деятельности *Службы оценки* являлись:

- a. осуществление корпоративных оценок, включая их представление на рассмотрение Комитета по программе (например, оценки помощи ФАО в чрезвычайных ситуациях и в целях восстановления на Большом Африканском роге в 2004-07 годах; оценка деятельности ФАО, связанной с международными актами; независимая оценка роли и деятельности ФАО в области статистики; оценка эффективности деятельности ФАО на страновом уровне: сводные оценки (охватывающие Мозамбик, Сьерра-Леоне, Камбоджу и Гондурас);
- b. оценки деятельности ФАО в отдельных странах (Гондурас, Индия, Демократическая Республика Конго, Таджикистан, Судан);
- c. оценка проектов в области развития и программ формирования партнерства: Соглашение между ФАО и Норвегией о программе сотрудничества; три осуществляемых на национальном уровне проекта, финансируемых Нидерландами, в Индии; национальная программа продовольственной безопасности в Нигерии; «Проект по оказанию помощи в борьбе против пустынной саранчи в четырех государствах-членах Комиссии по борьбе с пустынной саранчой» (проект по борьбе с пустынной саранчой в Африке); совместная оценка ЕК и ФАО информации по продовольственной безопасности для программы действий и Программы продовольственной безопасности ЕК и ФАО; и пять специальных программ продовольственной безопасности, финансируемых Ливийской Арабской Джамахирией в Буркина-Фасо, Чаде, Мали, Нигере и Судане;
- d. оценка мер, проводимых в связи с чрезвычайными ситуациями и восстановлением, включая: оказание помощи в скорейшем восстановлении мелких сельскохозяйственных домохозяйств, пострадавших в результате боевых действий, а также неимущих животноводов на юге Ливана; Программа профилактики и борьбы с заболеваниями, осуществляемая на основе участия в Индонезии; меры чрезвычайных действий в Ираке; меры, предпринимаемые ФАО в рамках Центрального фонда действий в чрезвычайных ситуациях (CERF); и
- e. надзор и техническая поддержка проведения оценок еще 33 проектов.

170. Служба оценки стремилась укреплять процесс консультаций с заинтересованными сторонами в ходе проведения оценок, чтобы содействовать обучению в рамках Организации и шире использовать услуги консультативных групп доноров для проведения важных оценок со значительными компонентами внебюджетного финансирования. Система оценок на основе отслеживания, которая была внедрена в течение этого двухлетия, позволила получать более качественную информацию относительно сроков проведения оценок, и содействовала принятию управленческих решений относительно последующих действий после проведения оценок. Значительное внимание уделялось воздействию в областях, в которых ФАО осуществляла значительный объем деятельности, и в этой связи после завершения таких оценок проводились

методологические семинары с персоналом, проводящим оценки, и с другими заинтересованными сотрудниками ФАО.

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Информационные продукты, системы и базы данных	4	0	0	4	3	1	100%
Оказание услуг персоналу, департаментам и членам	7	0	1	8	8	0	114%
Итого	11	0	1	12	11	1	109%

Программа 5В: Службы программы и бюджета

Регулярная программа		(тыс. долл. США)
	Чистые ассигнования	7.622
	Фактические поступления	1.107
	Скорректированная программа работы	8.729
	Расходы по бюджетным ставкам	8.254
	Изменение уровня расходов (выше)/ниже	475
Внебюджетная поддержка Регулярной программы		3.709
Программа на местах		
	Внебюджетная поддержка Программы на местах/Помощь государствам-членам	525
	Внебюджетное финансирование чрезвычайных мер	0
	Осуществление ПТС и СППБ	0
	Итого осуществление Программы на местах	525
Итого расходов		12.488

Программные элементы

5BP01 – Оказание поддержки планированию программы на основе конечных результатов, разработке бюджета, мониторингу осуществления и отчетности

5BS02 – Оказание поддержки многодисциплинарным действиям

171. Двухлетие 2008-09 годов характеризовалось значительным объемом работ, связанных с разработкой всеобъемлющей модели планирования на основе конечных результатов и осуществления в рамках Организации (см. также раздел I печатного варианта текста ДОП). После процесса детальных консультаций в рамках КоК-НВО, а также в Комитете по программе и Финансовом комитете, соответствующим межправительственным инстанциям были представлены полностью пересмотренные перспективные документы, в том числе Конференции ФАО в ноябре 2009 года: Стратегическая рамочная программа на 2010-19 годы, Среднесрочный план на 2010-13 годы и Программа работы и бюджет на 2010-11 годы. Еще одной ключевой особенностью стала более тесная интеграция средств из регулярного бюджета и внебюджетных источников, в соответствии с положениями ПНД. Для внедрения этой новой модели были проведены широкие внутренние дискуссии посредством целого ряда механизмов (также с участием внешних экспертов) наряду с обеспечением учебной деятельности и подготовки. Система планирования и разработки корпоративной программы (СПРКП) была скорректирована с целью удовлетворения новым требованиям. Одновременно с этим осуществлялся обычный процесс выделения средств в рамках ПРБ на 2008-09 годы (включая ассигнования средств, играющих роль катализатора, с целью оказания поддержки выполнению высокоприоритетных работ многодисциплинарного характера), а также обеспечивался мониторинг их использования. Такая же процедура использовалась и в отношении средств, получаемых за счет компенсации затрат на деятельность на местах.

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Наращивание потенциала	1	0	0	1	1	0	100%
Информационные продукты, системы и базы данных	5	(1)	0	4	4	0	80%
Другие	2	(1)	0	1	1	0	50%
Оказание услуг персоналу, департаментам и членам	11	(1)	0	10	9	1	91%
Итого	19	(3)	0	16	15	1	84%

Программа 5С: Финансовые службы

Регулярная программа		(тыс. долл. США)
Чистые ассигнования		10.156
Фактические поступления		10.084
Скорректированная программа работы		20.240
Расходы по бюджетным ставкам		18.612
Изменение уровня расходов (выше)/ниже		1.628
Внебюджетная поддержка Регулярной программы		0
Программа на местах		
Внебюджетная поддержка Программы на местах/Помощь государствам-членам		0
Внебюджетное финансирование чрезвычайных мер		0
Осуществление ПТС и СППБ		0
Итого осуществление Программы на местах		0
Итого расходов		18.612

Программные элементы

5СР01 – Центральная бухгалтерская служба и финансовая отчетность

5СР02 – Финансовые операции и системы

5СР03 – Кассовые операции

172. Функция, связанная с финансовой деятельностью, охватывает, прежде всего, финансовый учет и отчетность, кассовые операции и техническое обслуживание систем, причем особое внимание уделяется вопросам эффективности и надежности корпоративных финансовых услуг и информации. Например, некоторые операции, связанные с расчетами с кредиторами, были переданы в Центр совместных служб в Будапеште, что позволяет сэкономить 0,7 млн. долл. США в год.

173. Несмотря на глобальный финансовый кризис, разразившийся в течение 2008-09 годов, общая отдача по портфелю краткосрочных инвестиций (оцениваемых на уровне 933 млн. долл. США по состоянию на 31 декабря 2009 года) была положительной, а общая отдача на портфель долгосрочных инвестиций (направленных на финансирование обязательств Организации перед персоналом после

выхода в отставку и оцениваемых на уровне 294 млн. долл. США по состоянию на 31 декабря 2009 года) была близка к контрольным показателям. Это было достигнуто за счет осторожного и последовательного сокращения уровня риска, связанного с краткосрочными инвестициями Организации (в основном добровольных взносов, содержащихся на счетах в ожидании их распределения по проектам), а также благодаря обособлению и последующей ликвидации рискованных ценных бумаг.

174. Новые корпоративные банковские услуги, предоставляемые банком HSBC, позволили упорядочить электронную обработку платежей в штаб-квартире и обеспечивать непосредственное пополнение счетов отделений на местах. Это обеспечило общее снижение банковских издержек (более 400.000 долл. США, сэкономленных в виде процентов и на обменных курсах) в связи с возросшим спросом на ликвидные средства на местах.

175. Значительно увеличился объем работ, связанных с бухгалтерским учетом по проектам, чтобы удовлетворить спрос на возросший объем и постепенное повышение сложности выполняемых проектов в свете рекордного уровня поступающих внебюджетных взносов, объем которых за двухлетие превысил 1 млрд. долл. США. Также вырос объем работы, связанной с финансовым анализом, в целях оказания поддержки руководству и руководящим органам в процессе принятия решений, в частности, в отношении системы оплаты медицинского страхования сотрудников после выхода в отставку, которая финансируется не в полной мере. Одновременно с этим были внесены некоторые улучшения в систему финансовой отчетности, чтобы повысить прозрачность и сделать финансовую информацию более понятной для пользователей. Значительная часть работы была связана с проектом *Международные стандарты учета в государственном секторе* (МСУГС), о конкретных результатах которой подробно говорится в основном тексте ДОП в разделе *Капитальные расходы*.

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Информационные продукты, системы и базы данных	10	(1)	0	9	8	1	90%
Оказание услуг персоналу, департаментам и членам	22	(1)	0	21	21	0	95%
Итого	32	(2)	0	30	29	1	94%

Программа 5D: Управление людскими ресурсами и благополучие персонала

Регулярная программа		(тыс. долл. США)
Чистые ассигнования		17.338
Фактические поступления		3.808
Скорректированная программа работы		21.146
Расходы по бюджетным ставкам		25.036
Изменение уровня расходов (выше)/ниже		(3.890)
Внебюджетная поддержка Регулярной программы		1.709
Программа на местах		
Внебюджетная поддержка Программы на местах/Помощь государствам-членам		0
Внебюджетное финансирование чрезвычайных мер		0
Осуществление ПТС и СППБ		0
Итого осуществление Программы на местах		0
Итого расходов		26.745

Программные элементы

5DP01 – Медицинские службы

5DP02 – Юридическая служба по людским ресурсам

5DP03 – Политика, планирование и межучрежденческая деятельность в области людских ресурсов

5DP04 – Организационное развитие и укомплектование персоналом

5DP05 – Развитие персонала и учебные услуги

5DP06 – Предоставление услуг в области социального обеспечения

176. Единая корпоративная рамочная стратегия в области людских ресурсов и план действий позволили преобразовать функцию, связанную с управлением людскими ресурсами, повысить ее активный характер и открыть более широкие перспективы с точки зрения деловых партнерских отношений. В рамках процесса реформы ФАО оказывалась активная поддержка изменению организационной структуры и штатного расписания, в том числе сокращению одной трети постов директорского уровня в штаб-квартире и формированию на экспериментальной основе структур и подразделений, способствующих снижению количества иерархических структур в Организации.

Процесс реформы опирался также на новую политику в области людских ресурсов, направленную на омоложение персонала и формирование благоприятной производственной среды в рамках ФАО.

177. Были расширены возможности для развития персонала и его обучения за счет разработки новых программ, касающихся, в частности, проблем разнообразия, ведения переговоров, преодоления конфликтных ситуаций, обеспечения анализа логических основ, и управления на основе конечных результатов. Была расширена Программа управления и руководства (ПУР) и налажены более тесные партнерские связи с КГМСИ и Программой лидеров ООН. В рамках Программы управления и руководства в 2009 году был проведен первый Форум по вопросам управления и организации с участием ведущих экспертов из престижных институтов, а также более чем 500 членов персонала ФАО.

178. Новая система служебной аттестации и управления эффективностью работы (САЭР) была опробована в рамках двух экспериментальных этапов в течение 2008-09 годов. Уровень участия составил 96% на этапе планирования и 85% в ходе обзора в конце года. В 2009 году эксперимент был распространен на 400 участников, а параллельно с этим была завершена разработка онлайн-модуля *Oracle* для САЭР. Полномасштабной программой подготовки для САЭР, которая началась в сентябре 2009 года, было охвачено более 3500 членов персонала в штаб-квартире и децентрализованных отделениях. САЭР была развернута для всех пользователей ФАО в течение первой недели января 2010 года.

179. Как отмечается в разделе III.E печатного варианта ДОП, принимались меры для содействия гендерному равенству и географическому балансу между членами персонала, включая обновление процедур для заполнения постов категории специалистов и разработку целей с конкретными сроками исполнения. В этой связи началась разработка базы данных институтов и электронных адресов с целью обеспечения более широкого распространения информации о вакантных постах в ФАО и охвата большего числа квалифицированных кандидатов-женщин и граждан из непредставленных и недопредоставленных стран. Проводилась также работа, направленная на укрепление потенциала для разработки программ среди молодых студентов, выпускников или молодых специалистов (например, за счет программ стажировки, молодых специалистов и ассоциированных специалистов).

180. Отдел людских ресурсов продолжал рассматривать жалобы членов персонала и реагировать на них, а также осуществлять мониторинг дисциплинарных дел, предоставлять консультации оперативным руководителям по вопросам разрешения производственных споров, чтобы разрешать такие споры на раннем этапе. Политика и практика ФАО в области благополучия и социального обеспечения персонала пересматривалась в соответствии с проводимой в системе ООН реформой, а также с учетом положения в других международных организациях, чтобы обеспечивать качественный уровень пенсионного обеспечения, страхование и выплату компенсаций. В связи с успешным обеспечением управления контрактами на страхование персонала, причем самым большим количеством контрактов управляет ФАО, была расширена база клиентов, в которую стали входить и

другие организации системы ООН, расположенные за пределами Рима, что позволяет добиваться экономии за счет масштабов деятельности и повышения эффективности.

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/ Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Наращивание потенциала	1	(1)	0	0	0	0	0%
Обмен информацией и координация	3	0	0	3	3	0	100%
Консультации по политике и законодательствам	3	0	0	3	3	0	100%
Оказание услуг персоналу, департаментам и членам	28	(3)	0	25	25	0	89%
Итого	35	(4)	0	31	31	0	89%

Программа 5Е: Закупки

Регулярная программа		(тыс. долл. США)
	Чистые ассигнования	5.776
	Фактические поступления	7.039
	Скорректированная программа работы	12.815
	Расходы по бюджетным ставкам	12.264
	Изменение уровня расходов (выше)/ниже	551
Внебюджетная поддержка Регулярной программы		0
Программа на местах		
	Внебюджетная поддержка Программы на местах/Помощь государствам-членам	106
	Внебюджетное финансирование чрезвычайных мер	0
	Осуществление ПТС и СППБ	0
	Итого осуществление Программы на местах	106
Итого расходов		12.370

181. В течение двухлетия был завершен существенный пересмотр раздела 502 Пособия, касающегося закупок, который вступил в силу с 1 января 2010 года. Этот раздел Пособия пересматривался, в частности, с целью удовлетворения более широких потребностей децентрализованных отделений, включения в него передовой практики закупок, отражения расширенного делегирования полномочий на места и заполнения других выявленных пробелов. Новый раздел Пособия позволяет также ФАО позитивным образом реагировать на деятельность ЕС, касающуюся четырех основ, что оказало немедленное позитивное воздействие на сотрудничество между ФАО и ЕС в рамках Продовольственного фонда ЕС.

182. Были разработаны всеобъемлющая программа подготовки (включая учебные материалы и серию учебных модулей) и простая в обращении веб-страница в целях оказания поддержки в последовательном применении руководящих принципов и обеспечения делегирования полномочий децентрализованным отделениям, имеющих отношение к пересмотренному разделу 502 Пособия. Кроме того, в процедуру осуществления закупок были внесены следующие новшества: завершена разработка алгоритма осуществления поиска в целях закупок; осуществляется проект по осуществлению управления связями с поставщиками; создана специализированная целевая группа для своевременного реагирования на запросы о проведении чрезвычайных операций и закупки таких вносимых средств производства, как семена, удобрения и сельскохозяйственные инструменты.

183. Персонал, занимающийся закупками в трех специализированных учреждениях, расположенных в Риме, обменивается ресурсами, инструментами, знаниями и опытом с целью достижения экономии средств и повышения эффективности за счет масштабов закупок. В порядке эксперимента была учреждена общая группа по закупкам, перед которой были поставлены четыре задачи: а) совместное планирование закупочной деятельности; б) совместное объявление и проведение тендеров на основные товары и услуги, необходимые для соответствующих штаб-квартир (исключая соответственно закупки на местах и в чрезвычайных ситуациях продовольствия, семян, удобрений и т. п.); в) согласование сроков завершения контрактов, чтобы обеспечить проведение общих тендеров; и д) оценка других возможностей для согласования действий.

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Оказание услуг персоналу, департаментам и членам	3	0	0	3	3	0	100%
Итого	3	0	0	3	3	0	100%

Программа 5F: Управление служебными помещениями

Регулярная программа		(тыс. долл. США)
	Чистые ассигнования	37.793
	Фактические поступления	4.219
	Скорректированная программа работы	42.012
	Расходы по бюджетным ставкам	43.509
	Изменение уровня расходов (выше)/ниже	(1.497)
Внебюджетная поддержка Регулярной программы		616
Программа на местах		
	Внебюджетная поддержка Программы на местах/Помощь государствам-членам	0
	Внебюджетное финансирование чрезвычайных мер	0
	Осуществление ПТС и СППБ	0
	Итого осуществление Программы на местах	0
Итого расходов		44.125

Программные элементы

5FP01 – Оказание услуг в области централизованного учета
5FP02 – Услуги по управлению объектами

184. В 2008-09 годах в штаб-квартире были отремонтированы студия радио и телевещания *Ангола* и зал совещаний *Нигерия*. Зал *Судан* был преобразован в новые служебные помещения с 20 эргономическими рабочими центрами, новой системой освещения и залом для видеоконференций. В

целом служебные помещения и залы заседаний были обновлены и модернизированы (10% всех кабинетов в штаб-квартире были покрашены, а в 5% служебных помещений были заменены полы), что позволяет обеспечивать их многофункциональное использование и удовлетворять современным европейским нормам безопасности. Кроме того, были удовлетворены чрезвычайные требования, связанные с проведением Конференции на высоком уровне в 2008 году и Всемирной встречи на высшем уровне по продовольственной безопасности в 2009 году.

185. Были отремонтированы и заменены основной лестничный пролет в здании А и кухонные двери на восьмом этаже, чтобы обеспечить соблюдение правил противопожарной безопасности, а новый лифт в здании С обеспечивает полный доступ на восьмой этаж. Расширение и усовершенствование систем видеонаблюдения и наружных, установленных по периметру, сигнальных датчиков (включая установку новых цифровых видеоматричных камер в пункте управления), а также установка новой системы наружного освещения для служебных помещений ФАО также способствуют выполнению задач, связанных с обеспечением безопасности. Кроме того, в подвальном помещении, на нулевом и на первом этажах здания А были заменены системы электропитания. Завершена подготовительная работа для обеспечения отдельного входного павильона, расположенного напротив главного входа в помещения ФАО.

186. Другим достижением стало внедрение Системы экологического управления (EMS) с целью измерения экологического воздействия зданий ФАО в Риме в соответствии с нормами ISO 14001. Это включает дифференциацию отходов, установку водных фонтанчиков и замену оборудования для отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха, чтобы сократить воздействие газов, разрушающих озоновый слой. В 2009 году была разрешена давняя проблема, связанная со сбором мусора, которым занимается Агентство муниципалитета Рима по окружающей среде (АМА), в связи с которой потенциальный долг Организации превышал 16.000.000 евро. Кроме того, прилагались усилия к тому, чтобы обеспечить полное восстановление поступлений, связанных с уборкой помещений и коммунальным хозяйством, от концессионеров и внешних подрядчиков, а в области почтового обслуживания был значительно сокращен объем отправок в посольские почтовые ящики в ФАО и по дипломатической почте. После создания Центра совместных служб в Будапеште, примерно 7.000 досье на членов персонала, которые ранее хранились в региональных отделениях ФАО, были переданы на хранение в штаб-квартиру, включая каталогизацию и изготовление микрофильмов.

187. Предоставлялась также помощь в связи с требованиями в области инфраструктуры для проектов на местах, включая строительство в различных местах в Ираке исследовательского центра, двух административных зданий, двух зданий лабораторий для испытания зерна, экспериментального предприятия по переработке плодов финиковой пальмы, а также поставку комплектов зданий для двух предприятий по разведению мальков рыбы; в Судане было построено примерно 30 зданий в

соответствии с Программой восстановления производственных мощностей Судана, финансируемой Европейской комиссией.

Тип результата	Утвержде н в ПРБ	Отменен/ Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществ- лено	Осуществл ен без изме-нений	Осуществлен с изме- нениями	Процент осуществ- ления
Оказание услуг персоналу, департаментам и членам	8	(1)	0	7	7	0	88%
Итого	8	(1)	0	7	7	0	88%

Программа 5G: Совещания, языковые службы и протокол

Регулярная программа		(тыс. долл. США)
	Чистые ассигнования	9.926
	Фактические поступления	170
	Скорректированная программа работы	10.096
	Расходы по бюджетным ставкам	9.814
	Изменение уровня расходов (выше)/ниже	282
Внебюджетная поддержка Регулярной программы		228
Программа на местах		
	Внебюджетная поддержка Программы на местах/Помощь государствам-членам	0
	Внебюджетное финансирование чрезвычайных мер	0
	Осуществление ПТС и СППБ	0
	Итого осуществление Программы на местах	0
Итого расходов		10.042

Программные элементы

- 5GR01 – Официальная корреспонденция
- 5GR02 – Программа совещаний в штаб-квартире и на местах
- 5GR03 – Оказание языковых услуг в ФАО и их мониторинг
- 5GR04 – Протокольные услуги и связь с постоянными представителями

188. Новые технологии внедрялись в таких областях, как: планирование заседаний, дистанционный письменный перевод документов для основных совещаний за пределами штаб-квартиры, контроль за рабочими потоками, распространение документов, формирование архивов и регистрация документов, чтобы упорядочить обмен данными между существующими системами. Количество заседаний, проведенных в течение 2008-09 годов (248) увеличилось на 8% по сравнению с периодом 2006-07 годов.

189. В общей сложности было обработано 15 890 запросов на письменный перевод и распечатку документов с помощью Системы электронной обработки и извлечения документов (E-DPR), что на 29% больше, чем за предыдущий двухгодичный период. Внутренними службами письменного перевода был обеспечен письменный перевод объемом в общей сложности 25 миллионов слов, что на 34,7% больше, чем в 2006-07 годах, не включая письменный перевод неофициальных документов, который передавался внештатным письменным переводчикам непосредственно подразделениями ФАО. Кроме того, в 2008-09 годах заметно увеличилось количество дней устного перевода по сравнению с предыдущим двухлетием (примерно на 36%), что отражает общее увеличение количества и сложности заседаний. Прилагались неустанные усилия к тому, чтобы ограничить количество экземпляров отпечатанных документов за счет увеличения объема распространения документов посредством их размещения на веб-странице. Проведение политики электронного размножения было направлено на укрепление потенциала реагировать на запросы, снижая тем самым необходимость в долгосрочном хранении документов, что позволило сократить объем типографских работ в черно-белом изображении примерно на 14%.

190. Протокольные и логистические услуги предоставлялись посещающим Организацию главам государств или правительств, а также главам делегаций, прибывающим на совещания ФАО. Поддерживалась постоянная связь с государствами-членами и соответствующими постоянными представительствами за счет обеспечения надлежащей подготовки и своевременного отправления служебной корреспонденции и надлежащего удовлетворения всех поступающих запросов о предоставлении информации. Поддерживалась также тесная связь с властями принимающей страны и региональными группами. Отдел виз продолжал обрабатывать запросы о выдаче и продлении пропусков ООН, удостоверений личности и виз для служебных поездок персонала ФАО и ВПП. Выполнение работ, связанных с выдачей и продлением итальянских удостоверений личности для персонала ФАО и ВПП и членов их семей, облегчалось в связи с внедрением заявления на базе веб-страницы Министерства иностранных дел Италии.

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Информационные продукты, системы и базы данных	8	0	0	8	8	0	100%
Оказание услуг персоналу, департаментам и членам	18	0	0	18	18	0	100%
Итого	26	0	0	26	26	0	100%

Программа 5Н: Совместные службы

Регулярная программа		(тыс. долл. США)
	Чистые ассигнования	21.427
	Фактические поступления	8.433
	Скорректированная программа работы	29.860
	Расходы по бюджетным ставкам	28.821
	Изменение уровня расходов (выше)/ниже	1.039
Внебюджетная поддержка Регулярной программы		0
Программа на местах		
	Внебюджетная поддержка Программы на местах/Помощь государствам-членам	0
	Внебюджетное финансирование чрезвычайных мер	0
	Осуществление ПТС и СППБ	0
	Итого осуществление Программы на местах	0
Итого расходов		28.821

Программные элементы
5НР01 – Предоставление управленческих вспомогательных услуг

191. В полном объеме стали выполняться работы в рамках Центра совместных служб (ЦСС) в Будапеште. Начиная с 1 января 2008 года отдельные услуги, в том числе в рамках центра оказания технической помощи, уже предоставлялись в таких областях, как обеспечение служебных поездок и людские ресурсы. В течение 2008 года все виды услуг в областях людских ресурсов и служебных поездок были переведены в Будапешт. В конце 2008 года были переданы на места дополнительные виды услуг, связанные в частности с обработкой счетов и обеспечением банковских инструкций поставщиков. В 2009 году стали обрабатываться отдельные операции, связанные с закупками и фиксированными активами. Координация систем выплаты заработной платы, поставок и обработки административной информации по-прежнему осуществляется в штаб-квартире, где были внесены существенные усовершенствования в систему управления людскими ресурсами. ЦСС также принимал участие в разработке новой информационной системы управления людскими ресурсами, обеспечивая поддержку функции обеспечения качества данных. Кроме того, ЦСС оказывал поддержку усилиям децентрализованного характера за счет развертывания системы для самостоятельного извлечения данных сотрудниками из системы управления людскими ресурсами, а также системы обеспечения служебных поездок *Атлас*.

192. В 2009 году центр технической помощи ЦСС получил 15.000 запросов о содействии. В том же году ЦСС обработал в общей сложности 40.000 счетов-фактур, принимал участие более чем в 13.000 сделок, обработал 60.000 запросов, касающихся служебных поездок (исключая поставки). В целях содействия операциям, осуществляемым на местах, было оцифровано более 5.000 досье сотрудников Организации и лиц, не являющихся сотрудниками, в рамках электронной системы управления документацией. Еще одна важная инициатива была направлена на существенную переработку интранет веб-сайта ЦСС, который в настоящее время насчитывает 166 страниц, содержащих детальные процедуры для клиентов. Наконец, в ноябре 2009 года было проведено обследование по вопросу удовлетворения клиентов, в котором приняли участие более 700 членов персонала. Результаты этого обследования оказались весьма положительными: общий уровень удовлетворения клиентов превысил 70%, причем респонденты внесли полезные предложения относительно методов совершенствования услуг. Обследование также показало, что следует улучшать коммуникацию с персоналом, поскольку, например, более чем две трети респондентов заявили, что они не знали о существовании соглашений об уровне обслуживания.

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Информационные продукты, системы и базы данных	2	0	0	2	2	0	100%
Другие	1	0	0	1	1	0	100%

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Оказание услуг персоналу, департаментам и членам	10	(1)	0	9	9	0	90%
Итого	13	(1)	0	12	12	0	92%

ГЛАВА 8: КАПИТАЛЬНЫЕ РАСХОДЫ

Программа 8А: Капитальные расходы

Регулярная программа	(тыс. долл. США)
Чистые ассигнования	20.102
Фактические поступления	(4.601)
Скорректированная программа работы	15.501
Расходы по бюджетным ставкам	15.499
Изменение уровня расходов (выше)/ниже	2
Итого ресурсов	15.499

Программные элементы
8AA01 – Системы телефонной связи в штаб-квартире и региональных отделениях
8AA02 – Корпоративные административные приложения
8AA03 – Программное обеспечение сервера и лицензии для доступа клиентов в штаб-квартире и региональных отделениях
8AA04 – Поддержка совещаний на основе информационных технологий
8AA05 – Проект системы управления людскими ресурсами (СУЛР)
8AA06 – Проект замены системы бухгалтерского учета на местах
8AA07 – Электронная система управления документацией
8AA08 – МСУГС
8AA09 – Системы инфраструктуры зданий
8AA10 – Корпоративные технические приложения

193. Полный отчет о ходе выполнения проектов, финансируемых за счет Фонда капитальных расходов и перечисленных в представленной выше таблице, содержится в печатном варианте ДОП (раздел III С).

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Информационные продукты, системы и базы данных	13	(6)	0	7	7	0	54%
Оказание услуг персоналу, департаментам и членам	13	(2)	2	13	10	3	100%
Итого	26	(8)	2	20	17	3	77%

ГЛАВА 9: РАСХОДЫ НА ОБЕСПЕЧЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Программа 9А: Безопасность штаб-квартиры

Регулярная программа	(тыс. долл. США)
Чистые ассигнования	10.292
Фактические поступления	82
Скорректированная программа работы	10.374
Расходы по бюджетным ставкам	10.676
Изменение уровня расходов (выше)/ниже	(302)
Итого ресурсов	10.676

Программные элементы

9AP02 – Обеспечение безопасности персонала, активов и операций ФАО в штаб-квартире

194. Всеобъемлющая информация об использовании средств из Фонда расходов на обеспечение безопасности в штаб-квартире приводится в печатном варианте ДОП (раздел III С).

Тип результата	Утвержде н в ПРБ	Отменен / Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществ- лено	Осуществлен без изме- нений	Осуществлен с изме- нениями	Процент осущест- вления
Оказание услуг персоналу, департаментам и членам	2	0	0	2	2	0	100%
Итого	2	0	0	2	2	0	100%

Программа 9В: Безопасность на местах

Регулярная программа	(тыс. долл. США)
Чистые ассигнования	12.985
Фактические поступления	(3.972)
Скорректированная программа работы	9.013
Расходы по бюджетным ставкам	8.734
Изменение уровня расходов (выше)/ниже	279
Итого ресурсов	8.734

Программные элементы

9ВР01 - Обеспечение безопасности персонала, активов и операций ФАО в отделениях на местах и поставки представительствам ФАО оборудования для обеспечения безопасности
 9ВР02 – Поставки оборудования для обеспечения безопасности децентрализованным отделениям ФАО за исключением ПИФАО
 9ВР03 – Участие ФАО в совместных мероприятиях системы ООН, направленных на укрепление безопасности на местах
 9ВР04 – Финансовый взнос ФАО в объединенную систему обеспечения безопасности ООН

195. Информация об использовании средств Фонда расходов на обеспечение безопасности в подразделениях на местах приводится в печатном варианте ДОП (в том же разделе III С).

Тип результата	Утвержден в ПРБ	Отменен/Отложен	Осуществлен не по плану	Итого осуществлено	Осуществлен без изменений	Осуществлен с изменениями	Процент осуществления
Информационные продукты, системы и базы данных	1	0	0	1	1	0	100%
Другие	0	0	1	1	1	0	0%
Оказание услуг персоналу, департаментам и членам	9	0	1	10	10	0	111%
Итого	10	0	2	12	12	0	120%

ПРИЛОЖЕНИЕ 5: ДОКЛАД О НЕЗАПЛАНИРОВАННЫХ И ОТМЕНЕННЫХ СЕССИЯХ

(1 ЯНВАРЯ 2008 ГОДА - 31 ДЕКАБРЯ 2009 ГОДА)

1. В Резолюции 21/67, принятой в ноябре 1967 года, Конференция уполномочила Генерального директора созывать сессии органов ФАО и консультации экспертов, в дополнение к тем, которые утверждены в Программе работы и бюджете, при условии, что информация о таких сессиях будет представляться на следующей сессии Совета. Впоследствии Совет согласился на своей 102-й сессии (ноябрь 1992 г.), что информация о незапланированных и отмененных сессиях должна впредь представляться в очередных докладах об осуществлении Программы (ДОП). В настоящем Приложении содержится информация о незапланированных и отмененных сессиях в течение двухгодичного периода с 1 января 2008 года по 31 декабря 2009 года.

2. Отправной точкой для отчетности за двухгодичный период 2008-09 годов служит Список запланированных сессий, представленный в Приложении IX размещенных на веб-сайте приложений к ПРБ на 2008-09 годы. Эти данные отражают изменения, произошедшие в течение отчетного периода 2008-09 годов, которые включают 38 незапланированных сессий и 14 отмененных сессий.

3. В представленных ниже списках содержится подробная информация об этих сессиях, которая соответствует формату предыдущих докладов. В настоящие списки не включены совещания, не имеющие межправительственного характера, такие как консультации Секретариата ФАО с заинтересованными сторонами, а также неофициальные информационные совещания с постоянными представителями и совещания, проводимые в помещениях ФАО другими организациями.

(a) *Незапланированные сессии, утвержденные в 2008-09 годах*

Программный элемент	Номер сессии	Название, место, дата и замечания	Смета прямых затрат (долл. США)	Статья Устава и категория
1AP01	СС 701-35	Конференция ФАО (35-я сессия) 18-22.11.2008, Рим, Италия	824.000	III (1)
1AP01	СС 704-121	Финансовый комитет (121-я сессия) 31.01. - 01. 02. 2008, Рим, Италия		V-6 (1)
1AP01	СС 704-124	Финансовый комитет (124-я сессия) 5-6.02 2009, Рим, Италия		V-6 (1)

Программный элемент	Номер сессии	Название, место, дата и замечания	Смета прямых затрат (долл. США)	Статья Устава и категория
1AP01	СС 704-125	Финансовый комитет (125-я сессия) 9-10.03. 2009, Рим, Италия		V-6 (1)
1AP01	СС 704-127	Финансовый комитет (127-я сессия) 27-28.05. 2009, Рим, Италия		V-6 (1)
1AP01	СС 704-129	Финансовый комитет (129-я сессия) 18.09. 2009, Рим, Италия		V-6 (1)
1AP01	СС 704-130	Финансовый комитет (130-я сессия) 2-3.11. 2009, Рим, Италия		V-6 (1)
1AP01	СС 705-87	Комитет по уставным и правовым вопросам (КУПВ) (87-я сессия) 25-26.05. 2009, Рим, Италия	15.000	V-6 (1)
1AP01	СС 705-88	Комитет по уставным и правовым вопросам (КУПВ) (88-я сессия) 23-25.09. 2009, Рим, Италия	15.000	V-6 (1)
1AP01	СС 705-89	Комитет по уставным и правовым вопросам (КУПВ) (89-я сессия) 27-28.10. 2009, Рим, Италия	15.000	V-6 (1)
2AS03	AGP 816-2	Вторая всемирная конференция по семенам		(4)
2BA03	AGA 901	Технический семинар для национальных координаторов: «Первые шаги в осуществлении Глобального плана действий для генетических ресурсов животных»		(4)
2CP01	FI 815	Совещание Группы экспертов ФАО по предложениям о списках СИТЕС		VI-4 (3)
2CP01	AGP	Рабочая группа Комитета по		VI-4 (3)

Программный элемент	Номер сессии	Название, место, дата и замечания	Смета прямых затрат (долл. США)	Статья Устава и категория
	728 (a)	стандартам		
2CP01	AGP 804	Техническая группа по карантину леса		VI-5 (2)
2CP01	RAP 903	9-й Региональный семинар по обзору проекта международных стандартов фитосанитарных мер	5.000	(4)
2CP04	AGPP 903	II-й Международный семинар о будущем применении биопестицидов в борьбе с саранчой		(4)
2DP02	AGN 902	Семинар ФАО/Гектор: Прием пищи вне дома: Привычки, определяющие факторы и рекомендации для потребителей и Европейского сектора предприятий общественного питания		(4)
2DP04	AGN 903	Курсы по подготовке руководящих работников по вопросам безопасности пищевых продуктов		(4)
2DP05	AGN 810	Совещание экспертов ФАО/ВОЗ о последствиях для безопасности пищевых продуктов применения нанотехнологий в секторе продовольствия и сельского хозяйства		VI-4 (3)
2DP05	AGN 901	Курсы по подготовке в области управления вопросами безопасности пищевых продуктов		(4)

Программный элемент	Номер сессии	Название, место, дата и замечания	Смета прямых затрат (долл. США)	Статья Устава и категория
2ES02	FO 731-20	Комитет AFWC/EFC/NEFC по вопросам лесного хозяйства Средиземноморья - <i>Silva Mediterranea</i>	30.000	VI-1 (1)
2GP01	FO 806	Консультации экспертов по общему обзору спроса и предложения в области древесного топлива		VI-4 (3)
2GP01	FO 902	Семинар по наращиванию потенциала для устойчивой биоэнергетики		(4)
2GP01	FO 903	Семинар на тему: «Рассмотрение проекта публикации о критериях и показателях для устойчивого производства древесного топлива»		(4)
2HA02	FI 816	Совещание экспертов ФАО-ЮНЕП о ННН рыболовстве и морском биоразнообразии		VI-4 (3)
2HP01	FI 751-23	Координационная рабочая группа по статистике рыбного хозяйства (23-я сессия)		VI-2 (1)
2HS02	SLC 739-13	13-я сессия of WECAFC и 10-я сессия Комитета WECAFC по развитию рыбного хозяйства на Антильских островах	700	VI-1 (1)
2JA02	FI 910	Неофициальный семинар по использованию технологий криминалистики для осуществления мониторинга, контроля и надзора в рыбном хозяйстве 9-10.12. 2009, Рим, Италия		(4)

Программный элемент	Номер сессии	Название, место, дата и замечания	Смета прямых затрат (долл. США)	Статья Устава и категория
2JP03	FI 811	Консультации экспертов по передовой практике обеспечения безопасности в море		VI-4 (3)
2KA09	FI 810	Консультации экспертов по техническим руководящим принципам и передовой практике для международных и национальных планов сокращения прилова морских птиц		VI-4 (3)
3BA04	ESA 802	Совещание экспертов на тему: «Как накормить мир в 2050 году»		VI-4 (3)
3CP06	EST 901	Семинар по политике сведения к минимуму неблагоприятных последствий оказания поддержки сельскому хозяйству		(4)
3CP06	ESTM 901	Семинар на тему: «Укрепление производственно-сбытовой цепи картофеля в развивающихся странах»	1.500	(4)
3FS01	REU 704-13	Рабочая группа ФАО и ЕКСХ по участию женщин и семей в сельском развитии (13-я (специальная) сессия)		VI-1 (1)
3NP01	GIL 801	«Ярмарка обмена знаниями»	14.670	
3NP05	EST 801	Симпозиум по натуральным волокнам		(4)
3NP05	EST 802	Совещание экспертов по международным инвестициям в сельское хозяйство		VI-4 (3)

(b) *Запланированные сессии, отмененные в 2008-09 годах*

Программный элемент	Номер сессии	Название и запланированное место	Смета прямых затрат (долл. США)	Причина отмены
2AP03	AGD-806-4	4-я сессия Управляющего органа Международного договора по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	113.000	Отложена до следующего двухлетия
2AP03	AGP -802-1	1-я Конференция доноров для Международного договора по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	-	Изменение приоритетов в рамках ограниченных ресурсов
2AP03	AGP -802-2	2-я Конференция доноров для Международного договора по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	-	Изменение приоритетов в рамках ограниченных ресурсов
2AP03	AGP-805	Специальный форум по осуществлению Статьи 6 (Устойчивое использование)	47.342	Изменение приоритетов в рамках ограниченных ресурсов
2AP03	AGP-807	Специальный форум по правам фермеров	47.342	Изменение приоритетов в рамках ограниченных ресурсов
2CP01	RAP-902	Семинар по фитосанитарным мерам	3.000	Изменение приоритетов в рамках ограниченных ресурсов

Программный элемент	Номер сессии	Название и запланированное место	Смета прямых затрат (долл. США)	Причина отмены
2CP01	RAP-804	Консультации экспертов по пересмотру проекта МСФН	5.000	Отложены до следующего двухлетия
2CP02	AGP -716	Совместное совещание ФАО/ВОЗ по остаткам пестицидов (ССОП)		Отложено до следующего двухлетия
2CP04	RAP-803	Консультации экспертов по борьбе с вредителями	3.000	Отложены до следующего двухлетия
2DP03	CX-802-8	Специальная международная целевая группа по пищевым продуктам, получаемым на основе биотехнологии (8-я сессия)	-	Целевая группа распущена
2DP05	AGN-803	Совместные консультации экспертов ФАО/ВОЗ по безопасности пищевых продуктов и нанотехнологиям		Заменены совещанием экспертов
2HS02	RAF-710-7	Научный подкомитет CЕСAF (7-я сессия)	24.000	Отложен до следующего двухлетия
3DS01	ESS-704-2	Исследовательская группа ФАО/ЭКЕ/КЕС по статистике продовольствия и сельского хозяйства в Европе (29-я сессия)	3.000	Отложена до следующего двухлетия
3DS01	ESS-801	Международная консультативная группа по сельскохозяйственной статистике	2.500	Изменение приоритетов в рамках ограниченных ресурсов